

அஜீரணத்தைப்  
போக்கி நல்ல ரத்  
தத்தை விருத்தி  
செய்து தசைகளை  
வளர்த்து தாது  
புஷ்டி யளிப்பது.

காபூல் கவிகளாலும்  
இமயமலை முனிகை  
களாலும் தயாரிக்கப்  
பட்ட டாக்.

# அம்ருதா

ரத்த சுத்தி தீராவகம்

கேசரி குடும்பம் லிட. மதுரை

தமிழ் நாடு ஏஜண்டுகள் :  
சீதாராம ஜேவரல் ஸ்டோர்ஸ்  
மேலக்கோயூர் வீதி : மதுரை

ஸ்ரீ வெங்கடேஸ்வர ஸங்கீத  
ஸபை — திருச்சி

15-11-44 புதன் (அமாவாசை)  
மாலை 6-30 மணிக்கு

திருச்சி முனிஸிபல்  
பப்ளிக் ஹாலில்

ஸ்ரீமதி என். எஸ்.

## வஸந்த கோகிலம்

கோஷ்டியாரின் சங்கீதக் கச்சேரி

டிக்டேட் (வரியுன்பட)

ரூ. 2-8-0, 1-8-0, 1-0-0, 0-8-0

டிக்டேட் கொடுக்குமிடம் :

கான்பூர் ஹவுஸ், 24, சின்னக்கடை வீதி

இடத்திற்கு முத்துங்கம்!

S. G. Ratnam, Organiser.

ஒளிபெருக்கி ஏற்பாடு :

ஜே. எஸ். ரோஷோ கம்பேனி, திருச்சி

பற்கள் ஆடுகின்றனவா?

ஆனால் அவைகளுக்கு

## “தேமோஸின்”

சிகிச்சை அளியுங்கள்.

ப்ரோஃபர் வைத்தியர் Dr. C. M.  
தேசாய், L. D. S. அவர்களின்  
மருந்து முறைப்படி தயாரித்தது.  
தேப் பிரஷ் அல்லது விரலினால் சில  
துளிகள் உபயோகித்தால் போதும்.  
மாயமாக பற்களின் கரவியை  
அகற்றி, சொத்தை விழுவதைத்  
தடுத்து, பற்களை ஆரோக்யமாயும்  
வெண்மையாயும் செய்து, ப்ரோ  
சாய், நறு சம்பந்தமான வியாதிகள்,  
வாய் லேக்காடு மற்றும், தொண்டை  
உபாதைகள் இவற்றைத் தடுக்கும்.

2 அவுன்ஸ் புட்டி விலை ரூ. 2.

தயார் பாகெட் 1 ரூ. 1.

டேன்ட்ஸ் இன்ஸ்டிடியூட்

ஸேவ ஆஸ்ரமம், ப்ரோஃ.

ஏஜண்டுகள் :

T. M. தாகூர் & கோ.

1-10, கடிங்கல் தெரு, தி.க. மதுரை.

# வானசஞ்சாரம்

இசைத் தேர்

ஞன்னக்குடி வெங்கடாசலய்யார் பெரிய சங்கீத பாம்பரையைச் சேர்த்தவர். சாரத்தில் கணிப்புக் குறைவாயினும் நயமும் உதவுபடியும் அதிகம். நல்ல ஞானபாவம். சேன்னை நிலையத்தில் அக்டோபர் 31உ அவர் பாடியது நெற்பாயிருத்ததில் ஆச்சரிய மில்லை. காமவர்த்தினியும் ஸ்ரீரஞ்சனியும் சஞ்சகமாயிருந்தன. கரஹரப்பரியாவில் தமது திறமை முழுவதையும் காட்டினார். அழகிய சஞ்சாரங்களுடன் உருக்கமா யிருத்தது. 'ஆண்டஞன் புரிவாயே' 'இன்னும் நாம தமா' என்ற உருப்படிக்கள் கவனப்பாயிருத் தன. மொத்தத்தில் மத்தியம காலதடை.

மத்தாசி, ஸ்ரீரஞ்சனி முதலிய சாகங்களை நன்கு சமாளிப்பவர்கள் துட்பமான ஞான முன்னவர்களா யிருக்கவேண்டும். நவம்பர் 1உ சேன்னையில் இவைகளை எஸ். கல்பகம் கலப்பாய் விளக்கிக் காட்டினார். சென்னை ஞானியும் சாஸனாள் பிடிக்க. கன்னி பத்துவீல் 'மிகுஞ்ஞானந்தா' என்ற உருப்படி சேனக்கம், அழுத்தம், கமகம் இவைகளுடன் சேர்த்தது.

சேம்மங்குடி ஸ்ரீவிவாசலய்யாரின் பெயர் என்னும் பாட்டு எப்படி யிருக்கும் என்று கேட்ட வேண்டுகோள் 25உ கச்சேரிகளில் சிறந்து விளங்கியது நிகுச்சிவியிருந்து கேட்ட கன்னிடைக்குறிச்சி எஸ். நாரீஸ்ரானதே. சாரத்தில் இயற்கை இனிமையோ காத்திரமோ அவ்வளவு இல்லாவிடினும், சாதகத்தினுடன அபாச உதவுபடி; பிரீக் காப் போழிவு; மத்யமகாள வழி; சிறு வண்டி குழைவுகளும் தென்பட்டன. ஸ்ரீவிக்கையாணி பாணியா யிருத்தது. கம்போதிகைய விர் வாய்க் கற்பனை திறைத்த சஞ்சாரங்களுடன் வழங்கினார். அடாணு உருப்படியில் ஸ்வர மும் சங்கராபரண உருப்படியில் திரவனும் ஜீனு ஜீனுப்பாயிருத்தன. சிம்மே மத்திர மத்யமம் ஸ்ரீசாகம் இவைகளானான சாக மானிகையுடன் கச்சேரியை இனிது முடித்தார்.

3உ சேன்னையில் ஸங்குடி நாரானல்ய மல்யார் பாட்டில் எஸ். வித்யாவின் விஸைக் கச்சேரியும் கேட்கத் தகுந்தவைகளா யிருத் தன. முன்னவர் உச்சேரி, கன்னட, காம் போதி, தேதரகேளரி, கல்யாணி, ஸ்ரீத்தோ ளம்—(இவ்வளவு தானா?) என்று சாகங்களை அடுக்கி அளத்தார். பின்னவர் நல்ல கமகப் பிடிக்களுடன், சிதிகேளரி, பைரவி இவைகளை அழுத்தமாய் வாசித்ததோடுகூட இழைத்து பாடவும் சேய்தார்.

அந்நிவ சாகங்களை இக்காலத்தில் நாத ஸ்வர வித்வான்களிடந்தான் கேட்ட முடியு மென்று முன்பே சொல்லி யிருக்கிறேன். அது போலவே 3உ நிகுச்சி நிலையத்தில் சமையதரம் சுத்தசேரம் பிள்ளை நாதஸ்வர வாத்தியத்தில் 'கமகாய் தர்மவதி, ஸுக்கம்மோஸ்ரவி, ஸ்வஸ் வதி, நாதபஞ்சமம், சுத்ததேவி' என்ற சாகங்களை அள்ளி வழங்கினார். கரஹரப்பி யாலும் விசேஷமாயிருத்தது.

4உ கச்சேரிகளில் சேன்னையில் நடத்த வேனுர் மீனாஷ் சுத்தரம் பிள்ளையதே உயர்த்ததென்பது சேன்னாமனே தெரியும். நயமான ஞரம், நல்ல ஞானம். அதற்கேற்பப் பாடியதி லெல்லாம் தந்திரசாயம். ஸ்ரீரஞ்ச னியும் பைரவியும் சிறந்து இளங்கிண, உருப் படிக்களில் அழுத்தமும், ஸ்வரம் பாடுவதில் விரு விரும்பும் கண்டன.

அதே நிலையத்தில் அன்று கேட்ட னி. எஸ். சிதாராமனின் பாட்டும் சனிக்கத் தக்கதா யிருத்தது. நல்ல சாரம். பிரீக்கா வகை.

5உ இரண்டு நிலையத்திலும் கேட்கத் தகுந்த கச்சேரிகள் பல இருத்தன. சேன்னை யில் டி. வி. வசந்தா, இனிய ஞரவில் மாஞ்சி, சாருகேசி, தனிச ஒரு சாகமாலிகை இவை களைப் பாடியது குவிவா யிருத்தது. ஸம்ஸத்தவனி உருப்படியில் கண்ட திரவம் பனேஜோர்.

டி. அபிராமி சுத்தரயின் வயலின் கச்சேரி உயர்வா யிருத்தது என்று சொல்ல வேண்டுமா? அப்ப சாமபத்தி உருப்படி விசேஷமா யிருத்தது.

அன்றையதிலும் நிகுச்சிவியிருந்து வினை யுடன் இழைத்து கேட்ட கே. கௌரியம்மாள் கல்யாணி பைரவி முதலிய சாகங்களை ரோம்ப தாளாக்காய்க் கை யாண்டார். அதே நிலையத்தில் பாடியா ன். எஸ். சத்தனாமி பிள்ளை பாட்டில் முதல் பாகத்தையிட இரண்டாம் பாகம் சிறப்பா யிருத்தது. மீனாச சாகம் கவனத்தை இழுத்தது.

மிகுதங்கப் பக்க வாத்தியமில்லாமனே ஒருவர் 6உ சேன்னையில் வினை வாசித்தது விசேஷம். டி. பிருத்தாவேன்று அறித்தேன். பாம்பரா வழக்கம் போலும்! சங்கராபரணம், அடாணு, பைரவி, கல்யாணி முதலிய சாகங்கம் கமகப் போழிவுடன் இழைத்து வந்தன. 'நிகுவொத்திதூர்' என்ற உருப்படி மிகத் தெளிவாயும் சேனக்கமாயும் கேட்டது. இந்த விளையில் கண்ட தாளாக்குக்கு மிகுதங்கநாதம் இடைஞ்சலா யிருக்குமென்று வைத்துக் கொள்ளவில்லை போலும்!

அன்று பிற்பகலிலும் மாணியிலும் சேன்னையிலிருந்து கேட்ட எஸ். கம்பப்பா பிள்ளையின் வேணுகானம் உயர்த்த சகமாயத் தென்பட்டது. நல்ல தாதம். கருதி சுத்தம், அழகு பாணி, இவைகளினோடு. கண்டா சாங்கா, நாரீசகம்போதி ஆகிய சாகக் களால் காதை தீர்ப்பினார்.

அன்று நிகுச்சியில் நடத்த ராஜகோபால பிள்ளையின் பெரிய கச்சேரி எப்போதும் போல் வாய்க்கவில்லை. இவரிடம் நல்ல ஞரமும் தாளாக்கான வழியும் அமைந்திருக் கின்றன. ஆனால் அன்று தொண்டை கோஞ்சம் 'மக்கர்' பண்ணிற்று. இருத் தாலும் ஸம்ஸத்தவனி, கரஹரப்பியா, மோநா ளம் இவைகளை ஒரு கை பார்த்தார்.



அவற்றை வெளியிடுவதுதான் எழுத்தாளரின் முதல் கடமை.

அரசியலில் ஜனநாயகத்துக்கு அடிப்படையாயிருப்பது அபிப்பிராய உரிமை. சர்வாதிகாரிகள் ஜனநாயகத்தைக் கொள்ள முயற்சிக்கும்போது முதன்முதலில் தாக்குவது அபிப்பிராய உரிமையைத்தான்.

இலக்கிய வளர்ச்சிக்கும் கலை வளர்ச்சிக்கும் மாறுபட்ட அபிப்பிராயங்களை வெளியிடுவதும் சர்ச்சை செய்வதும் இன்றியமையாத சாதனங்களாகும்.

ஆனால் அபிப்பிராய பேதங்களை வெளியிடுவதற்கும், ஆராமிகளைத் திட்டிவைத்தற்கும் வித்தியாசம் சோம்ப உண்டு.

அபிப்பிராயங்களையும் கொள்கைகளையும் வன்மையாய்க் கண்டிக்கலாம்; தாக்கலாம். ஆனால், மாறுபட்ட அபிப்பிராயங் கொண்டவர்களைத் திட்ட வேண்டியதில்லை. அவர்கள் எழுதுவதெல்லாம் 'சுப்பை' என்று சொல்ல வேண்டியதில்லை.

எழுத்தாளர்கள் ஒருவரை யொருவர் பாராட்டிக் கொண்டும், மெச்சிக்கொண்டும், அபிப்பிராய பேதங்களை வன்மை யோடு வெளியிடலாம்.

சமீபத்திலே அமெரிக்காவில் தேர்தல் நடந்தது. தேர்தலுக்கு முன்னால் ரூஸ்வெல்ட்டும், ரூனியும் ஒருவருக் கொருவர் சக்கைப் போடு போட்டுக் கொண்டார்கள். தேர்தல் முடிந்ததும் என்ன ஆயிற்று? வெற்றி பெற்ற ரூஸ்வெல்ட்டைத் தோல்வி யடைந்த ரூனி வாழ்த்துகிறார். ரூனிக்கு ரூஸ்வெல்ட் வந்ததைத் தந்தி அனுப்புகிறார்.

இத்தகைய சுமுகப் பான்மைதான் எழுத்தாளர் உலகத்திலும் தேவையாகும். "எழுத்தாளர் ஒற்றுமை" என்னும்போது, மேற்கண்ட சுமுகப் பான்மையைத்தான் குறிப்பிடுகிறோம்.

**வாழ்க எழுத்தாளர் !**

அபிப்பிராய பேதங்கள் ஒரு புறம் இருக்க, எழுத்தாளர்கள் அபிப்பிராய பேதமின்றி ஒற்றுமையாகச் செய்யக் கூடிய காரியங்களும் இல்லாமற் போகவில்லை.

உதாரணமாக, "தமிழ் டாக்கிகள் வரவர ஆபாசக் களத்தியங்களாகி வருகின்றன; அவற்றைத் தூய்மைப் படுத்த வேண்டும்" என்று எழுத்தாளர்கள் வகைவதாக அபிப்பிராயப் படலாம். அவர்கள் இதற்காக ஒற்றுமையாக முயற்சி எடுத்தார்களானால்

மகத்தான வெற்றியை யடையலாம். நாட்டுக்கு நன்மையான ஒரு பேரிய காரியத்தைப் பேரொழுக்கியினால் சாதித்த பெருமை அவர்களைச் சேரும்.

"எழுத்தாளர் தான் சமுதாயத்தின் தீமை கித்திக்க. சமுதாயத்தின் ஏழ்நெற்றத்தையே அவர்கள் கித்திக் இருக்க வேண்டும். புத்து புத்தாடக் கித்தியும் தீமைகளுக்குப் பரிசுப் கண்டு பிடிக்க வேண்டியது அவர்களுடைய வேலை."

என்று ஸ்ரீ சொக்கலிங்கம் எழுத்தாளர் சொல்லி யிருக்கிறார். அத்தகைய வேலைகளில் எழுத்தாளர் ஒற்றுமையாக ஏகோபித்து எழுபடுவதற்கு இடமிருக்கத்தான் செய்கிறது.

சமுதாய நன்மைக்கு அவசியமான பொதுக் காரியங்களோடு, எழுத்தாளர்கள் தங்கள் சொந்த உரிமைகளையும் நலன்களையும் பாதுகாத்துக் கொள்வதற்காகவும் ஒற்றுமையான பிரயத்தனங்கள் செய்யலாம்.

சமுதாயத்தின் தீமைகித்திகள், முதலில் தங்கள் விட்டில் தரித்திரம் குடிபுகாமல் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். அப்போது தான் தீமை கித்திப் பொறுப்பை அவர்கள் சரிவர நிர்வகிக்க முடியும். அப்போதுதான் அபிப்பிராய பேதங்களைப் பற்றிச் சர்ச்சை நேரும்போது, ஆள்களைத் தாக்காமலும் நேர்மையாகவும் எழுதுவது சாத்தியமாகும். விட்டிலே தரித்திரம் இருந்தால், மனநிலை கசப்பு உண்டாவது மனித இயல்பு. மனதில் கசப்புக்கு இடங் கொடுத்து விட்டால், அப்படி அபிப்பிராயங்களைக் கண்டிப்பதற்கும் மனுவியர்களைத் தாக்குவதற்கும் உள்ள வித்தியாசம் மறந்து போய் விடுவதும் இயல்பல்லவா!

ஆகவே, மகாநாட்டுத் தலைவரின் யோசனைகளை ஒட்டி, எழுத்தாளர் சங்கம் ஒன்றை அமைக்கவும், எழுத்தாளர்கள் எல்லாருக்கும் ஒரு கூட்டு இன்ஷூரன்ஸ் திட்டம் வகுக்கவும் செய்திருக்கும் நிர்மானங்களை நாம் முடி மனதுடன் ஆதரிக்கிறோம்.

மொத்தத்தில், கோயமுத்தூரில் கூடிய தமிழ் எழுத்தாளர் மகாநாடான தமிழ் எழுத்து உலகில் ஒரு புதிய சகாப்தத்தை ஆரம்பித்து வைத்திருக்கிறது. இந்தப்புதிய சகாப்தத்தில் பல அரும் பெரும் காரியங்கள் நடைபெறப் போகின்றன, தமிழ் மொழி பல துறைகளிலும் மகோத்தமத்தை அடையப் போகிறது என்றும் பூரண நம்பிக்கையுடன் "வாழ்க எழுத்தாளர்!" என்று வாழ்த்துகிறோம்.

இத்து குபாய் பரிசு: சேன்ற இதழில் வெளியான "அகிஷ்டசாகி!" என்னும் கலை அடிப்படையிலுக்குப் பரிசு பெற்றவர்: எஸ். நேழ்மனாசா, திபூ டெக்ஸ்.



இப்படி வேற்றுமை கற்பித்தது கொள்கை யளவிலும் பிசு, காரியம் சத்திலும் பெரும் பிசு என்று சொல்ல வேண்டியதில்லை.

இந்திய நாட்டில் ஆங்கில ஆட்சி ஏற்பட்டதின் பயனாக ஆங்கில பானைக்கும் பொய்க் கொளவம் ஏற்பட்டு, தேச பானைகள் கீழே பொய்க் கொண்டிருந்தன. ஆங்கில பானையின் பொய்க் கொளவத்தை அடித்து வீழ்த்துவதற்கு தேசப் பெரியோர்கள் பலர் எவ்வளவோ பெரும் பிரயத்னங்கள் செய்ய வேண்டி யிருந்தது. கடைசியாக, அந்தப் பிரயத்தனத்தில் பெரிதும் வெற்றி ஏற்பட்டிருக்கிறது.

இப்படிப்பட்ட சந்தர்ப்பத்தில், ஆங்கில பானையை உயர்த்தித் தேச பானைகளைத் தாழ்த்தும் தீர்மானம் செய்தது பெரும் பிசு என்பதோடு, தேசிய கொளவத்துக்கே பங்கம் விளைப்பதாகும்.

அதற்கு ஏதாவது அவசியம் உண்டா என்று பார்த்தால், அதுவும் தற்சமயம் இல்லை யென்று நிச்சயமாய்ச் சொல்லலாம். ஒரு வேளை பத்து வருஷத்துக்கு முன்பு, தேச பானைப் பத்திரிகைகள் பொருளாதாரக் கஷ்டங்களுக்கு உள்ளாகி யிருந்த காலத்தில் அது அவசியமா யிருந்திருக்கலாம். இப்போதோ, ஆங்கில பானையின் ஆட்சி குன்றி தேச பானைகளின் ஆதிக்கம் ஒங்கி யிருக்கிறது. தேச பானைப் பத்திரிகைகளைப் போது மக்கள் அதிகமாக விரும்பி ஆதரிப்பதால், பொருளாதாரக் கஷ்டங்கள் நீங்கிச் சிறப்பாக கடைபெறுகின்றன. வெகு சீக்கிரத்தில் ஆங்கில பானைப் பத்திரிகைகளின் ஆதிக்கம் அடியோடு மங்கும் என்பதற்கு அறிஞர்கள் கானப்படுகின்றன. ஆங்கிலம் அறிந்தவர்கள் கூட தினசரிச் செய்திகளைத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகளிலேயே படிக்கும் காலம் விரைவில் ஏற்படு மென்று நோன்றுகிறது.

இந்த நிலைமையில், தமிழ் முதலிய தேச பானைப் பத்திரிகைகளுக்குத் திறமை வாய்ந்த உதவி ஆசிரியர்கள் தேவையா யிருக்கும். அவர்களுக்குச் சம்பளமும் அதிகமாகக் கொடுத்துத் தான் ஆகவேண்டும். கொடுப்பதற்கு வசதி இல்லாமல் போக வில்லை.

பின், எதற்காக மேற்படி சம்பள வேற்றுமை காட்ட வேண்டும்?

தமிழுக்காகவும், தமிழின் கொளவத்துக்காகவுமே உயிர் வாழ்ந்து வருகிறவ

ரான ஸ்ரீ வ. ரா. மேற்படி சம்பள வேற்றுமைச் சிபார்சைப் பெரும் அவமானமாகக் கருதியதில் சிறிதும் வியப்பில்லை. அவருடைய திறப்புப் பிரசங்கத்தில் தம்முடைய வன்மை முழுவதையும் கொண்டு அந்த சிபார்சைக் கண்டித்துத் தண்டித்திருக்கிறார். சிபார்சு செய்தவர்களுக்கு "நன்றிய வேண்டும்" என்றுதான் நாமும் கருதுகிறோம்.

ஸ்ரீ வ. ரா. வின் கருத்தை யொட்டி மேற்படி சிபார்சைக் கண்டித்தும், சிபார்சு செய்தவர்கள் மன்னிப்புக் கேட்டுக்கொள்ள வேண்டு மென்று வற்புறுத்தியும் மகாதாடு தீர்மானம் செய்திருக்கிறது. ரொம்ப சரி! ரொம்ப ரொம்ப சரி!

எத்தகைய ஒற்றுமை?

தமிழ் எழுத்தாளர் மகாதாடுக்கு ஸ்ரீ டி. எஸ். சொக்கலிங்கத்தைத் தலைவராக எடுத்தது எவ்வளவு போருத்தமான விஷயம் என்று முன்னமே குறிப்பிட்டிருக்கிறோம்.

ஸ்ரீ சொக்கலிங்கம் தமது அருமையான பிரசங்கத்தில், "எழுத்தாளர் ஒற்றுமை"யைக் குறித்து முக்கியமாகப் பிரஸ்தாபித்திருக்கிறார்.

"எழுத்தாளர் ஒற்றுமை" என்று நாம் பேசும்போதும் எழுதும்போதும், எத்தகைய ஒற்றுமையைக் குறிப்பிடுகிறோம் என்பதை எழுத்தாளர், போதுமக்கள் எவ்வாறும் நன்கு உணர்ந்து கொள்ள வேண்டும்.

"எழுத்தாளர் ஒற்றுமை" என்றால், எந்த விஷயத்திலும் எழுத்தாளர்கள் ஒரே வித ஒற்றுமையான அபிப்பிராயத்தை வெளியிட வேண்டும் என்பதில்லை.

அப்படியானால் ஸ்ரீ சொக்கலிங்கம் சொல்லியிருப்பதுபோல், பல பத்திரிகைகளும் பல எழுத்தாளரும் வேண்டியதில்லை. ஒரே பத்திரிகையும் ஒரே எழுத்தாளரும் இருந்தால் போதும்.

கடவுளுடைய சிருஷ்டியில் எந்தப் பொருளுக்கும் இரண்டு பக்கங்கள் உண்டு. எந்த விஷயத்துக்கும் இரண்டு பட்சங்கள் உண்டு. ஒவ்வொரு விஷயத்தையும் பற்றி இரண்டு பட்சங்களையும் ஆராய்ந்து பார்த்தால்தான் உண்மை வெளியாகும்; அதுவே அறிவு வளர்ச்சிக்குச் சாதனமாகும்.

அரசியல், சமூகம், இலக்கியம், கலை முதலிய துறைகளில் அபிப்பிராய வேதங்கள் இருக்கத்தான் செய்யும்.



வியாதி பழைய வியாதி; உலகம் எங்கும் பரவி யிருக்கும் வியாதிதான். அதனால் அது உடம்புக்கு நலன்தென்று ஏற்படாது. ரொம்பக் கெடுதல் என்பதில் சத்தேகமில்லை. முக்கியமாக, தற்காலத்தில் இந்த வியாதி ரொம்பவும் கெடுதல்களை உண்டாக்கி யிருக்கிறது.

தமிழ் நாட்டில் எழுத்தறிவும் பத்திரிகை-புத்தகம் படிக்கும் வழக்கமும் ஒரு பக்கம் பரவி வருகையில், எழுத்தாளர்களுக்குள் அவ்வப்போது நடக்கும் பேரழைப்பு போர்களும், வசைமொழிப் பிரயோகங்களும் பொது ஜனங்களுக்குள்ளே பெரிதும் மனக்கலக்கத்தை அளித்து வந்திருக்கின்றன. "நமக்கெல்லாம் அறிவு புகட்ட முன் வந்திருக்கும் இத்தப் பிரமுகர்கள் இப்படி வசை புரானம் பாடிக்கொண்டிருக்கிறார்களே! இவர்களுக்கெல்லவா முதலில் யாராவது புத்தி புகட்ட வேண்டும் போலிருக்கிறது!" என்று வாசகர்கள் திகைத்திருக்கிறார்கள்.

எழுத்தாளர் காய்ச்சல் என்னும் நோயை நாட்டை விட்டுத் துரத்தவும் எழுத்தாளர்களுக்குள் ஒற்றுமையை உண்டு பண்ணவும், எழுத்தாளரின் தலங்களையும் உரிமைகளையும் பாதுகாக்கவும் அவ்வப்போது சென்னை, சில முயற்சிகள் நடத்தி இருக்கின்றன. அவை யெல்லாம் உருப்படியான பலனை அளிக்கவில்லை.

## கோவை மகாநாடு

இத்தகைய நிலைமையில் நாளது 1944-ம் வருஷத்தில் கோயமுத்தூர் எழுத்தாளர் சிவ் மேற்படி ஒற்றுமை முயற்சியைத் தொடங்கினார்கள். கோயமுத்தூரில் தமிழ் எழுத்தாளர் மகாநாட்டைக் கூட்டி விடுவதென்று அவர்கள் தீர்மானித்தார்கள். அதற்காகச் சென்னைக்குப் படை யெடுத்து வந்தார்கள். எவ்வளவோ இடையூறுகளை யெல்லாம் பொருட் படுத்தாமல் பிடிவாதமாய் தீன்றார்கள். பல முறை மகாநாட்டைத் தள்ளிப் போட்டார்கள். பல முறை சென்னைக்கு வந்து திரும்பினார்கள். கடைசியில் விடப் பிடியாக மகாநாட்டை நடத்தியே தீர்த்தார்கள்.

அதுவும் சாதாரணமாய் நடத்தவில்லை. பிரமாதமான வரவேற்புகள், உபசாரங்கள், ஊர்வலங்கள், விருந்துகள் ஆகிய விமரிசைகளுடன் வெகு நெரப்பாக நடத்தினார்கள்.

கோயமுத்தூர் எழுத்தாளர்களுக்கும், முக்கியமாக "வீரசக்தி" "வலந்தம்"

ஆசிரியர்களுக்கும் தமது மனமார்த்த வாழ்த்துக்களைக் கூறுகிறோம். "வீரசக்தி"யின் தீர்ப் பிடிவாதமும், "வலந்த"த்தின் நறுமண இனிமையும் சேர்ந்து, அசாத்தியம் என்று கருதப்பட்ட காரியத்தைச் சாத்தியமாகச் செய்து விட்டன.

வ. ரா. வை வாழ்த்துகிறோம்

கோயமுத்தூரில் மகாநாடு கூடிய போதிலும், அதற்காக தமது வாழ்த்துகளுக்குப் பெரிதும் உரியவராகிறவர், தமிழ் நாட்டின் முதல் எழுத்தாளரான ஸ்ரீ வ. ரா. அவர்கள்தான். பாரதியாருடன் நெருங்கிப் பழகும் பாக்கியம் பெற்றவர் ஸ்ரீ வ. ராமன்வாமி ஐயங்கார். அரசியல், சமூகம், இலக்கியம் ஆகிய துறைகளில் பாரதியாரின் கொள்கைகளையே தமது கொள்கைகளாகக் கொண்டவர். தமிழன்பும், 'நான் தமிழன்' என்ற கர்வமும் அவருடைய இரத்தத்தில் ஊறிக்கலந்த விஷயங்கள். தமிழ் எழுத்தாளர்களுக்குள் ஒற்றுமை ஏற்படுத்தும் முயற்சி அடிக்கடி தொடங்குவதற்குக் காரணமானவர் வ. ரா. நான். அவருடைய தீண்டகால மனோதமே இப்போது கோயமுத்தூர் எழுத்தாளரின் முயற்சியினால் ஒருவாறு திறைவேறி யிருக்கிறதென்று சொல்ல வேண்டும்.

எனவே, அன்பர் வ. ரா. அவர்களுக்கு மனமார்த்த வாழ்த்துக் கூறுகிறோம். எழுத்தாளர் மகாநாட்டின் திறப்பாளராக அவரைத் தேர்ந்தெடுத்தது மிகப் பொருத்தம் என்பதில் சத்தேகமில்லை.

## சம்பளப் பிரச்சனை

தமிழ் எழுத்தாளர் மகாநாடு முதல் முதலாகக் கூடும் சந்தர்ப்பத்தில், அதற்குக் கொஞ்சம் காரசாரமான பிரச்சனை ஒன்றைத் தரவேண்டுமென பதற்காகவே செய்ததுபோல், அகில இந்தியப் பத்திரிகாசிரியர்-முதலாளிகள் சமீபத்தில் லாகூரில் கூடி ஒரு சிபாரிசைச் செய்து வைத்தார்கள். அதாவது, பத்திரிகை உதவி ஆசிரியர்களுக்குக் குறைந்த பட்சச் சம்பளத்தைத் தீர்மானிக்கும்போது, ஆங்கிலப் பத்திரிகைகளுக்கும் தேச பாவைப் பத்திரிகைகளுக்கும் வேற்றுமை கூற்பித்து, ஆங்கில உதவி ஆசிரியர்களுக்கு ரூ. 100 என்றும், தேச பாவை உதவி ஆசிரியர்களுக்கு ரூ. 75 என்றும் நிர்ணயித்தார்கள்.



# புதிய சகாப்தம்

சில வருஷங்களுக்கு முன்னால் எந்தக் காரியத்துக்கும் "வடக்கே பாருங்கள்!" என்று சொல்வது தமிழ் நாட்டில் வழக்கமா யிருந்தது! "தேச பக்தியா? வடநாட்டிலேதான் உண்மையான தேச பக்தியைக் காணலாம்; தமிழ் நாட்டிலே வேறும் ஆஷாபூதிகள்!" என்பார்கள். "தாய் பாலை அபிமானமா? எல்லாம் வடநாட்டிலே தான்! வங்காளத்தைப் பாருங்கள்! மகாராஷ்டிரத்தைப் பாருங்கள்! ஆந்திர நாட்டையாவது பாருங்கள்! தமிழ் நாட்டிலே தாய் பாலை அபிமானம் ஏது? தமிழிலேதான் என்ன மண்ணுங்கட்டி இருக்கிறது?" என்பார்கள். இதுமாதிரியே உண்மையான தேசத் தலைவர்கள் வடக்கேதான்! வீர புருஷர்கள் வடக்கேதான்! இயானிகள் வடக்கேதான்! சங்கேதம், சித்திரம், நாடகம் நடனம் முதலிய கலைகள் வடக்கேதான்! தீவிர தேசியப் பத்திரிகைகள் வடக்கேதான்! — தமிழ் நாட்டில் ஒன்றுமே இல்லை! இங்கே இருப்பது வேறும் வரட்டு மூளை, அகலைய, கயநலம், துவேஷம், மண்ணுங்கட்டி, தேருப் புழுதி இவ்வளவேதான்!

"எங்கள் தமிழ்நாடு!"

மேற்கண்டவாறெல்லாம் தமிழர்களே தமிழ் நாட்டைத் தாழ்த்திச் சொல்லிக் கொண்டிருந்த காலம் மலையேறி, "எங்கள் தமிழ் நாடு" என்றும், "எங்கள் தமிழ் மொழி" என்றும், "நாங்கள் தமிழர்கள்" என்றும் மாந்தட்டிக் கொண்டு சொல்லும் காலம் இப்போது வந்திருக்கிறது.

இந்தப் புதிய தமிழ் சகாப்தத்துக்கு ஆதிசாரமானவர் பாரதியார் என்பதைப் பற்றி அபிப்பிராய பேதமே இருக்க முடியாது. அவருடைய தெய்விகப் பாடல்கள் தமிழர்களுக்கு அத்தகைய சக்தியையும் கய நம்பிக்கையையும் அளித்தன. பாரதியார் பாடல்களில் மனமே அவருடைய காலத்துக்குப் பிறகுதான் நன்கு பயனளிக்க ஆரம்பித்தன. சென்ற இருபது வருஷ காலத்தில் தமிழ் நாட்டில் அரசியல், இலக்கியம், கலை ஆகிய எல்லா வாழ்வுத் துறையிலும் அதி தீவிர அபிவிருத்தி ஏற்பட்டது. எல்லாவற்றினும்

அதிகமாக வசன இலக்கியத் துறையில் முன்னேற்றம் காணப்பட்டது.

1921-ம் வருஷத்துக்கு முன்னால் நல்ல முறையில் தமிழ் வசன நடை எழுதிய வர்களை விரல் விட்டு எண்ணி விடலாம். சென்ற இருபது வருஷங்களிலே, தமிழ் எழுத்தாளர்கள் — நல்ல வசன நடை எழுதுகிறவர்கள் — நூற்றுக்கணக்கில் ஏற்பட்டு விட்டார்கள்.

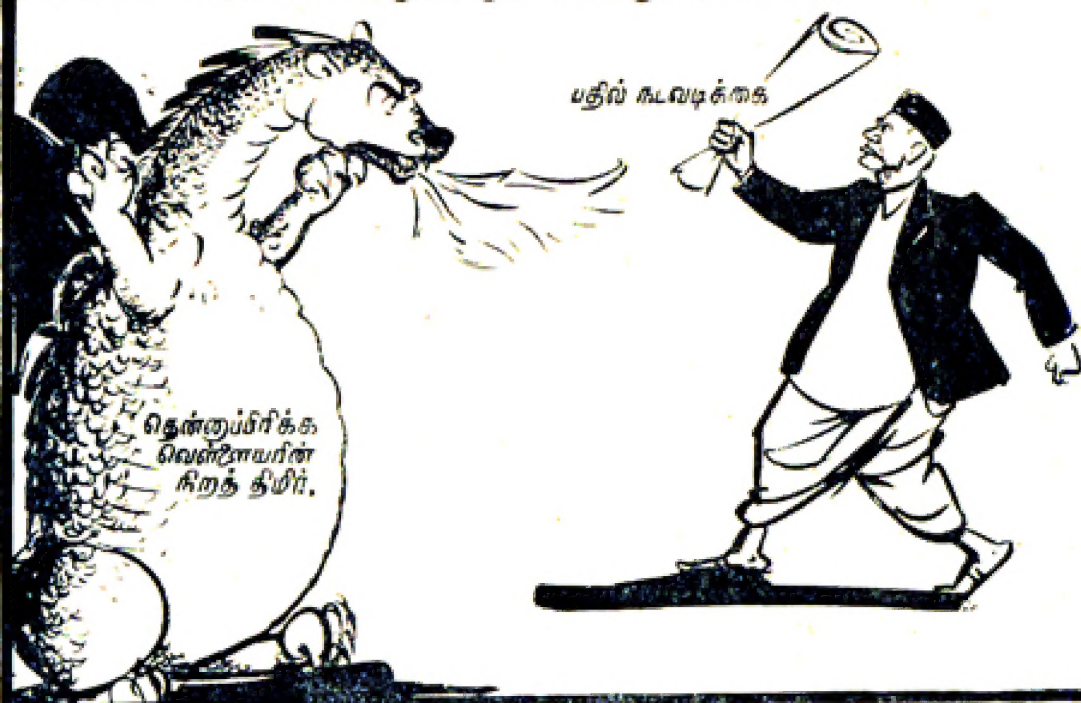
வட நாட்டைச் சேர்ந்த வேறு எந்த மாகாணத்தைக் காட்டிலும் தற்சமயம் தமிழ் நாட்டிலேதான் ஏராளமான கதைகளும், கட்டுரைகளும் எழுதப்படுகின்றன. பத்திரிகைகள்—சஞ்சிகைகளின் வளர்ச்சி அபரிமிதமாக ஏற்பட்டிருக்கிறது. புத்தகப் பிரசாரம் அபர வளர்ச்சி அடைந்திருக்கிறது. இந்திய தேசத்திலுள்ள வேறு எந்தப் பத்து ஜில்லாக்களைக் காட்டிலும் தமிழ் நாட்டிலுள்ள பத்து ஜில்லாக்களிலே தான் இன்று பத்திரிகை — புத்தகம் படிப்போர் அதிகமா யிருக்கிறார்கள்.

எழுத்தாளர் ஒற்றுமை

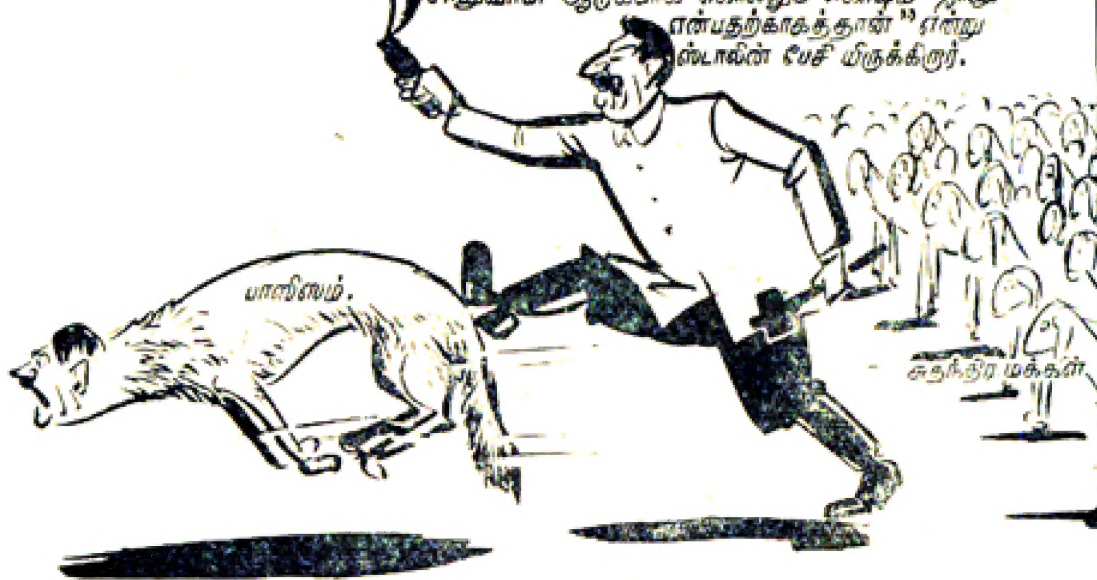
இவ்விதம் எழுத்தும் எழுத்தாளர்களும், பத்திரிகைகளும் புத்தகங்களும் தமிழகத்தில் பெருகிக் கொண்டிருக்கும் போது, எழுத்தாளர்கள் — பத்திரிகைக் காரர்களுக்குள்ளே அந்த மில்லாத வேற்றுமைகளும் காரணமற்ற பூசல்களும் வளர்த்துகொண்டிருந்தன. ஒரு விதத்தில் இது இயற்கை என்று தான் சொல்ல வேண்டும். மனோரியாக் காய்ச்சல், டைபாய்டு காய்ச்சல், பங்காஸிக் காய்ச்சல் என்பவற்றைப் போல் "எழுத்தாளிக்/ காய்ச்சல்" என்பதும் ஒருவித வியாதி. இந்த வியாதி இன்றைக்கு ஏற்பட்டதில்லை; தமிழ் நாட்டுக்கு மட்டும் உரியதுமல்ல. மேலாடு, வடநாடு ஆகிய எல்லா நாடுகளிலும் எழுத்தாளிக் காய்ச்சல் ஒவ்வொரு சமயம் பரவி யிருந்ததுண்டு. தமிழ் நாட்டில் கம்பர்—ஒட்டக்கூத்தர் காலத்திலேயே அந்த வியாதி இருந்து தான் இருக்கிறது. (கம்பரும் ஒட்டக்கூத்தரும் ஒரு காலத்தவர் அல்ல என்றாலும், அவர்கள் இரண்டு பேரையும் பிணைத்துக் கதை கட்டப்பட்டதிலிருந்தே நாட்டில் அந்த வியாதி இருந்திருக்கிற தென்று ஊகிக்கலாம்.)



"நாம் என்னத்தியில் இருந்தாலும் நம் நாட்டின் மானத்தைக் காப்பாற்றுவதென்று கங்கணம் கட்டிக்கொண்டிருக்கிறோம்" என்கிறார் டாக்டர் கரே.



"ஆண்கள் ஒருநாய ஹதம் செய்வதற்குக் காரணம் அது யழும்பு வானமாயிருக்கிறது என்பதற்காக அல்ல. அது சாதுவான ஆடுகளைக் கொல்லும் கொடிய ஜந்து என்பதற்காகத்தான்" என்று ஸ்டாலின் பேசி யிருக்கிறார்.







ஸ்ரீமதி என்.ஸ்.வஸந்தகோகிலம்

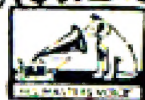
பாடிய

ராயல்டாக்கீஸ்

ஹரிதாஸ்

பாட்டுகள்

என்.எம்.வி



ஊசிகளின் புதிய விலைகள்

"எச். எம். வி." தைமிடெகிடி

10 ஊசிகளடங்கிய பாக்கெட் 1-க்கு ரூ. 1/8

"எச். எம். வி." எஃகு ஊசிகள்

200 ஊசிகளடங்கிய பெட்டி 1-க்கு ரூ. 1/8

"டீவிஸ்" எஃகு ஊசிகள்

200 ஊசிகளடங்கிய பெட்டி 1-க்கு ரூ. -/14

எல்லா

"எச். எம். வி.

கிராமபோன்

வியாபாரிக

ளிடமும்

நிகாட்டுகள்

கிடைக்கும்.

"ஹிஸ் மாஸ்டாஸ் வாய்ஸ்"

சிறந்த சங்கீதம் :: சர்வ ஒலிப்பதிவு





# சிஸ்சி

மலர் 4 }

தமிழ்த்திரு நாடு தன்னைப் பெற்ற  
நாயென்று கும்பிடடி பாய்ப்பா

—புரநிபர் { இதழ் 15

## என்ன சேதி?

**இன்னும் சிறை**

நாளை நவம்பர் மீ 14உ பண்டித ஜவாஹர்லால்ஜியின் பிறந்த தினம். பாரதத் தாயின் இந்தத் தலப் புதல்வர் எத்தனையோ பிறந்த தினங்களைச் சிறைக்குள்ளே கொண்டாடி விட்டார். இந்தப் பிறந்த தினத்திலும் சிறைக்குள்ளேதானிருக்கிறார்! இந்தக் காட்சியைப் பாரத நாட்டில் பிறந்த நாற்பது கோடி மக்களும் பார்த்துக் கொண்டோதா விருக்கிறோம்!

**எதிர்பார்த்தது**

அமெரிக்காவின் பிரஸிடெண்டாக ஸ்ரீ ரூஸ்வெல்ட் நாலாவது தடவை தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டிருக்கிறார். இது நாம் எதிர்பார்த்த செய்திதான். ஆகையால், வியப்பு ஒன்றும் அடையவில்லை. ஆங்கில பாஷை பேசும் ஆங்கிலோ ஸாக்ஸன் ஜாதியாருக்குத் தங்கல் தலைவர்களை எப்போது மாற்ற வேண்டுமென்ற விஷயம் வெகு நன்றாகத் தெரியும். பாதிக்கடல் காக்கும்போது, கப்பல் தலைவனை அப்புறப்படுத்த மாட்டார்கள்.

யுத்தம் வெற்றிகரமாக முடிந்த பிறகு, ரூஸ்வெல்ட் உலகத்துக்கு அளித்த வாக்குறுதிகளை சிறை வேற்றுவையில் சங்கடம் ஏற்பட்டால், அப்போதுதான் அவரைத் தள்ளிவிட்டு இன்னொருவரைத் தலைவராக்குவார்கள். "பழைய பிரஸிடெண்டின் அசட்டைத் தனங்களுக்கு நான் பொறுப்பாளியில்லை!" என்று புதிய பிரஸிடெண்ட் சொல்லி

விடலாமல்லவா? இதைத் தவிர, பிரஸிடெண்ட் ரூஸ்வெல்ட் எப்போது நம்முடைய "கல்கி" காரியாலயத்துக்கு விஜயம் செய்து விட்டுப் போயிருக்கிறாரோ, அப்போது அவருடைய வெற்றி நிச்சயம் என்றும் ஏற்பட்டு விட்டது. ரூஸ்வெல்ட் தோற்றுத் தமக்கு ஜயம் கிடைக்கும் என்று போட்டியிட்ட ரூசி கூட எதிர்பார்த்திருக்க மாட்டார். எனவே, மேற்படி வெற்றியைப் பற்றித் தடபுடல் செய்வதில் அர்த்தம் என்ன?

**பெர்லினில் செங்கொடி!**

ரூஷியப் புரட்சியின் 27-வது ஆண்டு சிறைவைச் சென்ற வாரத்தில் ரூஷியாவில் கொண்டாடினார்கள். இதுவரை மேற்படி புரட்சி தினத்துக்கு வாழ்த்து அனுப்பாத சர்ச்சில் துரைகூட இந்தத் தடவை வாழ்த்து அனுப்பினாராம்! இதிலிருந்து தோழர் ஸ்டாலின் எத்தகைய அரும்பெரும் காரியங்களைச் சாதித்திருக்கிறார் என்பதை நன்கறியலாம். இரண்டு வருஷத்துக்கு முன்பு ரூஷியாவில் ஒரு பெரும் பகுதி நாளிகளின் கையில் அகப்பட்டிருந்தது. இந்த

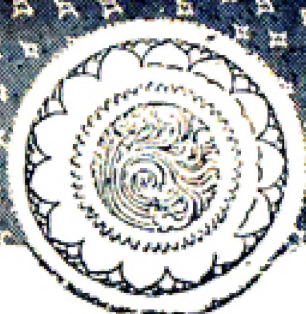


வருஷத்திலோ ரூஷியாவில் ஒரு அங்குலம் கூட ஜெர்மானியரிடம் இல்லை. இதோடு நமது தோழர் சிற்பதாகவும் தோன்றவில்லை. "பெர்லினிலே நமது செங்கொடி பறக்கும்!" என்று வாக்குறுதி கூறுகிறார். அவர் பெர்லினோடு சீர்த் வேண்டுகோள், மேலும் முன்னேறும் விருக்க வேண்டுமென்றதான் நமக்குக்கொஞ்சம் கவலையா யிருக்கிறது!





# கஸ்கி பொருளடக்கம்



மலர் 4 }  
இதழ் 15 }

1944 நவம்பர் 12

{ தரண 29  
{ ஜப்பா 27

என்ன சேதி?	...	...	...	5
திகழ்ச்சிச் சித்திரம்	...	உம்மன்	...	6
புதிய சகாப்தம்	...	...	...	7
வான சஞ்சாரம்	...	இசைத்தேவீ	...	11
எழுத்தாளர் மகாநாடு	...	சாவி	...	13
சிவகாமியின் சபதம்	...	கல்மி	...	17
துஷ்டர்களுக்குத் திருப்பி ஏது?	...	ராஜாஜி	...	26
பாய்ச்சல் மாடு (பரிசுக் கதை)	...	ஜே. அனந்தவிஜயம்	...	34
பாப்பா மனர்	...	கேசரி	...	38
காலகோபம்	...	...	...	38
பாரதி ஞாபகச் சின்னம்	...	...	...	41
ஆடல் பாடல்	...	கர்நாடகம்	...	46
விழுந்து புரண்டெழுள் பார்!	...	டி. கே. சி.	...	49

“கஸ்கி”யில் வெளிவரும் கதைகளில் உயர் பெயர்களும், சம்பவங்களும் உட்படவோ.

சங்கீத உலகத்தில் செல் செல் வித்வான்களைச் சுற்றி கோஷ்டங்கள் சேர்த்து விடுவதைக் காண்கிறோம். இதற்குக் காரணம் அந்த வித்வான்களின் அதிர்ஷ்டம் என்றே. அவர்களுடைய குணநிலையம் என்றே செல் நிலப்பயனுண்டு. இது தவறு. ஒரு வித்வானைச் சுற்றி கோஷ்ட சேர்த்தால், அவர் சங்கீதத்தில் ஒரு புதிய பாணியை உண்டுபண்ணுகிறார் என்று என்ன வேண்டும். அந்தப் பாணி ரீகித்துப் போனவர் களுக்கு அது ஒன்றுதான் சங்கீதமாகவும், மற்ற தெய்வம் வெறும் இரைச்சல்-நினைவி-என்பதாகவும் போன்றும்.

‘கானகலாதாரி’ மதுரை மணி ஐயருக்கும் தமிழ் நாட்டில் ஒரு கோஷ்ட சேர்ப்புக்கு உட்பட்டிருக்கிறது. இந்த கோஷ்ட அவர் சிறு பிள்ளையாய்ப் பாடத் தொடங்கிய போதே ஏற்பட்டு தானுக்கு தான் பெருகி வருகிறது. இன்னமும் அது சின்ன கோஷ்டதான்; ஆனால் மகா ரஸிகர்கள் அடங்கிய கோஷ்ட.

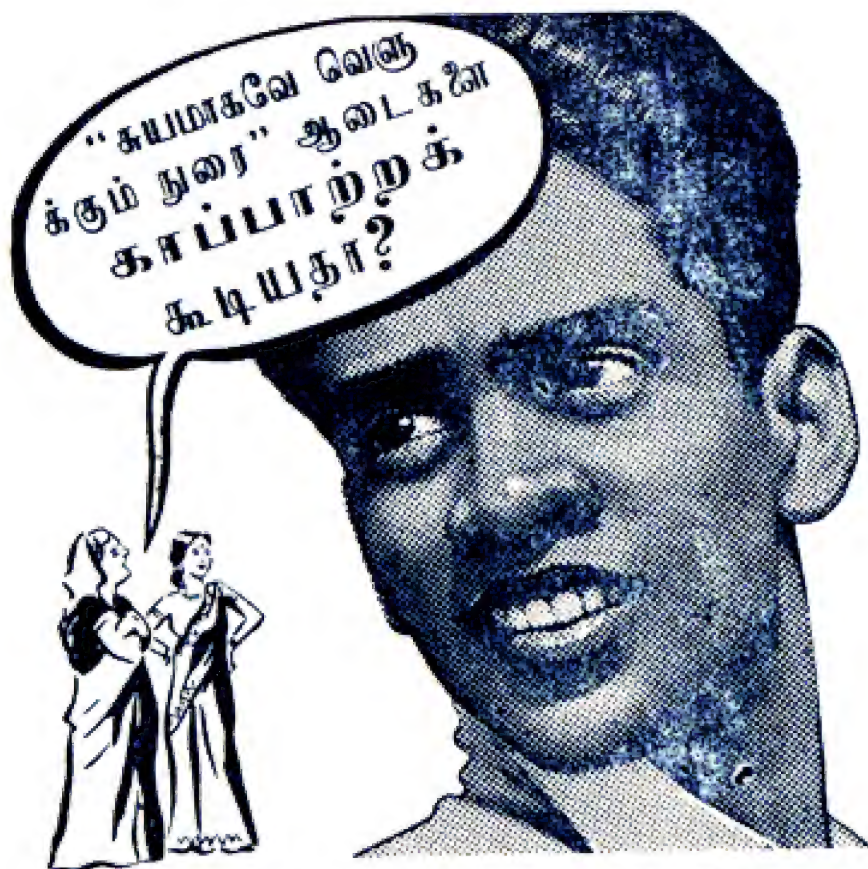
மதுரை மணி ஐயர் கையாலும் சங்கீத பாணி அய் வளவு தயமானது; அய்வளவு உயர்வானது. அதை அதுபயிர்க்கக் கொடுத்து வைத்திருக்க வேண்டும். எல்லாருக்கும் எளிதில் கிட்டு விடாது.

கர்நாடக சங்கீதத்தில் உயர்வுக்கு முக்திவரை விடுப்பது ராக ஆராய்ச்சி முறை. தமது வித்வான்களில் சில ராக ஆராய்ச்சித்தையே ஸ்வரம் பாடுவது போல் பாடி விடுவதுண்டு. ஆனால் மதுரை மணி ஐயர் ஸ்வரம் பாடுவது கூட ராக ஆராய்ச்சி மாதிரி இருக்கும். ஒரு ஸ்வரத்திலிருந்து இன்னொரு ஸ்வரத்துக்கு அவர் தாவ மாட்டார்; அப்படியே தனது விடுவார். கேட்கும் ரஸிகர்களோ இதை இப்பத்திலே ஆழ்ந்து விடுவார்கள்.

மதுரை மணி ஐயரைச் சங்கீத வித்வான் என்று சொன்னால் மட்டும் சூபகரம்; சங்கீத மேதாவி என்றும் அவரைச் சொல்வது பொருத்தமா இருக்கும்.







ஸன்லைட் சோப் தயாரிக்கும் ராயனாடில் வேலை செய்கும் ஒருவர் சொல்கிறார் . . .

“ஆடைகளைக் காப்பாற்றுமா”? அதுதான் ஸன்லைட் சோப் நுரையின் முக்கிய வேலை. அழுக்கடைந்த ஆடைகளிலிருந்து அழுக்கை தானாகவே எடுக்கக் கூடிய சக்தியுடையது. வஸ்திரங்களை கல்லின் மேல் அடித்து துவைக்க வேண்டியதில்லை. ஆகையால் ஆடைகள் ஸைந்து போகாது. கயமாக வெளுக்கும் நுரையிலுள்ள கயசக்தி யானது அழுக்கை நன்றாக கரைத்துவிட்டு ஜலத்தில் ஆடைகளை அலவினவுடன் அழுக்கைப் போக்கிவிடுகிறது.”



S. 8731 TM

**ஸன்லைட் சோப்**  
கயமாக வெளுக்கும் நுரை உடையது

சூடு நீண்ட பிரதீஸ் தயாரிப்பு





ஒரு வங்காளி வீடு —

தேநீர் அருந்தும் நேரம்

கவிஞர்கள், கலைஞர்களுடைய சம்பிரதாயத்துக்கு இணங்க, அமைதி நிறைந்த ஆடம்பரமில்லாத ஒரு வங்காளி வீட்டில் ஒரு தனிப்பட்ட வசியம் இருக்கத்தான் செய்கிறது.

அங்குட வேலை முடிந்த பின் வீட்டில் பேச்சு நடக்கும். இத்தப் பேச்சுக்குத் தோழன் தேநீர். வீட்டுக்காரி அமைதியுடன் கேட்டிலிலிருந்து தேநீரை ஊற்றி, அவரவர்கள் குடிக்குத் தகுந்தபடி பாளையும் சர்க்கரையையும் அதில் கலக்கினாள். பேசுவதும், இடைவிடையே பேசாவிதும், கோப்பையிலும் உள்ள தேநீரை உறிஞ்சுவதும் என்ன அற்புதமான காட்சி.

இத்தியாவின் மற்றப் பிரதோஷ்களைப் போலவே இங்கேயும் புத்தப் புதிதான பஞ்சபாண்டி தேவிலுக்கு தம்மொரக்கி இருக்கிறது.

# ப்ரூக் பாண்டி

“இதே கலையும் ஒரே மொட்டும்”



# எழுத்தாளர் மகாநாடு

சாஸ்திரம்

கோவையில் நடந்த எழுத்தாளர் மகாநாட்டுக்குப் போவதற்காக நானும் சாமாயும் சென்ற வெள்ளிக்கிழமை மாலை எழு மணிக்குக் கெல்லாம் ஸென்ட்ரல் ஸ்டேஷனில் அடைந்தோம். ஏற்கெனவே மகாநாட்டுத் தலைவர் ஸ்ரீ சொக்கலிங்கனும் இன்னும் பல எழுத்தாளர்களும் அங்கே கூடியிருந்தார்கள். எங்களுக்கென்று 'ரிஸர்வ்' செய்யப்பட்டிருந்த வண்டி பூட்டப்பட்டிருந்தபடியால் அதைத் திறக்க முடியாமல் திணறிக்கொண்டிருந்தோம். இந்த சமயத்தில் ஸ்ரீ சொக்கலிங்கம் "திறப்பாளர் வ. ரா. எங்கே? அவரைக் கூப்பிடுங்கள். முதலில் ரயில் கதவைத் திறந்து வைக்கட்டும்!" என்றார். இந்தக் கஷ்டத்தை உத்தேசித்துத் தானே என்னவோ ஸ்ரீ வ. ரா. யாருக்கும் தெரியாமல் வேறொரு வண்டியில் போய்ச் சத்தடி செய்யாமல் உட்கார்ந்து கொண்டிருந்தார்!

கடைசியில் வண்டி புறப்படக் கொஞ்ச நேரத்துக்கு முன்பாக ரயிலே அதிகாரி ஒருவரால் கதவு திறக்கப்பட்டு எல்லாரும் வண்டியில் ஏறி உட்கார்ந்து கொண்டோம். வண்டியில் பதினொரு எழுத்தாளர்கள் தான் இருந்தோம். இதைப் பார்த்த போது "ஐயோ, மகாநாடு என்று சொல்லி விட்டு ஒரு டஜன் எழுத்தாளர்கூட இல்லையே" என்று எனக்குக் கொஞ்சம் வருத்தமாகவே இருந்தது.

செனிக்கிழமை காலை வில் சிேவானம் வெளக்கும் சமயம் ரயில் கோயமுத்தூரை அடைந்ததும் ஸ்டேஷனில் ஓரோ ஓரவாசலாக விரும்பத்த. ஸ்டேஷன் வாசலில் பாண்டு வாத்தியமும் மேன வாத்தியமும் முழங்க 'தமிழ் வாழ்க!' 'தமிழ் எழுத்தாளர் வாழ்க!' என்ற ஐய கோஷத்துக் கெடையே எங்கள் ஈனைவரும் ரயிலிலிருந்து பெரு மீதத்துடன் சேரே இறங்கினோம்.



'நான் தான் வ. ரா.'

கோவை வாசிகன் பூமாரி பொழிந்த 'ஜே' கோஷம் போட்டார்கள். இவ்வளவு கோலாகலத்துடன் வந்திருந்த அத்தனை எழுத்தாளர்களும் தயாராய்க் காத்திருந்த மோட்டார்களில் ஏறி மகாநாட்டு மண்டபத்துக்கு ஊர்வலமாய்க் கிளம்பினோம். இருபது மோட்டார்களுக்கு மேல் வரிசையாகப் புறப்பட்டு முக்கிய விதிகளின் வழியாகச் சென்ற மகாநாட்டு மண்டபத்தை அடைய மணி ஒன்பதுக்கு மேல் ஆகிவிட்டது. "பொழுது விடிந்து காப்பி கூட இல்லாமல் என்ன ஊர்வலம் வேண்டிக் கிடக்கிறது?" என்று மன பக்கத்தில் உட்கார்ந்திருந்தவர் அடிக்கடி சொல்லிக்கொண்டே இருந்தார். மண்டபத்தை அடைய அல்லவது கோரம் ஆனதற்கு மோட்டார்களுக்கு முன்னால் யானையை விட்டிருந்ததே காரணமாகும். யானை அகைசாத்தாடிக்கொண்டே சாவகாசமாய்ச் செல்ல அதே வேகத்தில்தான் மோட்டார்களும் செல்ல வேண்டியதாயிற்று. பசியையும் சினித்து இந்த யானைபோகும் வேகத்தையும் பார்த்தபோது எங்களுக்கு "பூனாஜி வேளையில் கரடிகளை விட்டமாதிரி ஊர்வல வேளையில் யானையை ஏன் விட்டார்கள்?" என்று தான் கேட்கத் தோன்றியது.

மண்டபத்துக்குப் போகும் வீதி வழியில் கெல்லாம் கோவை வாசிகன் திரன் திர

ளாகக் கூடி வேடிக்கை பார்த்துக் கொண்டு சின்னார்கள். தலைவர் கழுத்திலும் திறப்பாளர் ஸ்ரீ வ. ரா. கழுத்திலும் மாலைகள் விழுந்த வண்ண மிருந்தன.

மணி ஒன்பதுக் கெல்லாம் மகாநாட்டு மண்டபத்தை அடைந்ததும் டிபன் வகையாருக்கள் ஸ்கானம் பாணம் எல்லாம் முடிந்த பிறகு மண்டபத்தில் எல்லா எழுத்தாளர்களும் கூடினார்கள்.

மேசையை விருந்த பதினொரு எழுத்தாளர்களே அல்லவா போயிருந்ததாகச் சொன்னேன்? அங்கே போனால், தமிழ் காட்டின்



முனை முடுக்குகளி லிருந் தெல்லாம், என் இலக்கையி லிருந்துகூட, சுமார் 130 எழுத்தாளர்களுக்கு மேல் விரியம் செய்திருந்தனர்.

தலைவரும் திறப்பாளரும் அவரவர்கள் ஆசனத்தில் அமர், மகாநாடு நாலு மணிக் குத்தான் ஆரம்பம் என்ற அறிவிக்கப்பட்டது. அதற்கு முன்பாக வந்திருக்கும் அந் தனை எழுத்தாளர்களும்



ப. திருவள்ளுவர்

தாங்கள் யார் யார் என்பதையும் ஊர் பேர் முதலிய விவரங்களையும் சொல்ல வேண்டுமென்ற வாயெற்பாளர் ஸ்ரீ திரு ஞான சம்பந்தம் கூறினார். இந்த அறி முகச் சடங்கு விஷயமாக எழுத்தாளர் களுக்குள்ளே சிறிது பேரம் சர்ச்சை எடத் தது. அவர்களாகவே மைக்குக்கு முன்னால் வந்து சின்று அறிமுகப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டுமென்ற தலைவர் ஸ்ரீ சொக்கலிங்கம் அறிமுகச் சடங்கை ஒரு துணைமுறையில் ஆரம்பித்து வைத்தார். முதலில் ஸ்ரீ வ. ரா. எழுத்தார். "காந்தான் வ. ரா." என்ற ரதன்ச் கருக்கமாகவும் கச்சிதமாகவும் தம்மை அறிமுகப்படுத்திக் கொண்டார். இது விஷயத்தில் ஸ்ரீ வ. ரா. வை ஒருவ ராவது பின்பற்றவில்லை. கிடைத்த சத்தர்ப் பத்தை கன்றாகப் பயன்படுத்திக் கொண்டு ஒவ்வொரு எழுத்தாளரும் தங்கள் தங்கள் சுயபுராணத்தை ஆரம்பித்துச் சாங்கோ பாங்கமாய்ச் சம்பிரமமாய்த் திருப்பிகரமாய் ஒன்றுகூடப் பாக்கி விடாமல் சொல்லித் தீர்த்து விட்டார்கள். இது சொம்ப எல்ல ஏற்பாடு என்றுதான் எனக்கும் தோன் திற்ற. எழுத்தாளர்களில் ஒரு வரைப்

பற்றி இன்னொருவர் எதெத் துச் சொல்வது கொஞ்சம் அபூர்வ மாதலால், தம்மைப் பற்றி காமே சொல்லிக் கொண்டாஸ்தானே உண்டு?

பல எழுத்தாளர்கள் தங்க ளுடைய பேச்சில் தாங்களே வயிற்றுப் போவதும் அதில் தங்களுடைய சொர்த்தப் பெயரைச் சொல்ல மறித்து போய் விடுவதும் பிறகு யாராவது ஞாபகப் படுத்திய

பிறகு பெயரைச் சொல்லுவதும் சகஜமா யிருந்தது.

ஒரு எழுத்தாளர் காந்தாலி மீது எழுத்தி ன்ற கொண்டு "கான் ஒரு 'சாட்டர்'" என்றார். ஸ்ரீ சொக்கலிங்கம் "ஆங்கிலப் பதம் வேண்டாம்" என்றார்.

"அவசரப்படாதீர்கள்; கான் பன்னிக் கூடத்தில் ஒரு 'சாட்டர்'" என்றார். தலைவர் உள்பட எல்லோரும் கைகத்தார்கள்.

"கான் பன்னிக்கூடத்தில் 'சாட்டர்' வேலை பார்ப்பதோடு கதை கட்டுகைகளும் எழுதுவேன். ஆகையால் கான் பத்திரிகை உலகத்திலும் 'சாட்டர்' தான்" என்றார். எக்கனால் சிரிப்புத் தாங்க முடியவில்லை.

வேறொரு எழுத்தாளர் வந்து தம்மை அறிமுகப் படுத்திக் கொள்ளும் முறையில் தாம் இன்ன பத்திரிகையின் ஆசிரிய ரென்றம் மேற்படி பத்திரிகைக்குச் சத்தாத் தொகை இம்வளவு என்றும் பத்திரிகை வரரப் பத்திரிகையா மாதப் பத்திரிகையா அல்லது மாமாங்கப் பத்திரிகையா என் பதைச் சொல்ல முடியாதென்றும் தமக்கு எப்போது இஷ்டமோ அப்போதே பத்திரிகை வெளியாகும் என்றும் கூறினார்.

மற்றொருவர் வந்து தாம் பல கட்டுரை கள் எழுதியிருப்பதாகவும் இப்போதுகூட 'பலப் பலப் பல' கட்டுரைகள் தம் கைவசம் இருப்பதாகவும் ஆகையால் தாம் ஒரு எழுத் தாளர் என்றும் அறிமுகப் படுத்திக் கொண் டார். இம்மாதிரி 'பலப் பலப் பல' விதமாய் அறிமுகக்களெல்லாம் சொம்ப சொம்ப வேடிக்கையாக எடுத்தேறின.

கிடைசியாக வந்தாசே பார்க்கலாம் ஒரு ஆசாமி! அவரைப் பார்க்கும்போது "இவர் ஒரு எழுத்தாளரா!" என்று எல்லோருக்கும் ஆச்சரியமாய்ப் போயிற்ற. அவருடைய விசேஷமையும் தாடிமையும் அருக்கு ஆடை



பலப் பலப் பல.....





ஐ. பி. கோவிந்தசாயிப் பிள்ளை

களையும் கண்ட ஒருவர் அவரை முதலில் உள்ளே விட்டுவெ மறத்த விட்டாராம். பாவம்! வயதானவா யிருந்தார். ஆனால் அவர் கைக்குக்கு முன்னால் வந்து மிடுக்காகவும், ரோஸமாகவும், ஹாஸ்யமாகவும் பேசியதைப் பார்த்தால் அவரை வயதானவர் என்றே சொல்ல முடியாது. அவர் பேசி முடிவிற வகையில் எங்களால் சிரிப்பை அடக்க முடியவேயில்லை. ரொம்பக் காலமாய் அவர் பத்திரிகைகளுக்கு எழுதுகிறாராம். ஐ. பி. கோவிந்தசாயிப் பிள்ளை என்று பெயராம். அந்த காலிலெல்லாம் பத்திரிகைகளின் முகப்பில்,

“கடிதக்காரர்கள் அபிப்ராயத்துக்கு பத்திராதிபர் உத்தரவாதியல்ல”

என்று போடுவார்களாம். ஐம்பது வருஷமாய் அதாவது காலணுக் கார்டு என் முதல் தமக்கு எழுதுவதில் அனுபவம் உண்டென்றும், ஏழாம் எட்டாம் சக்காவர்த்தி காலத்தில் இருந்த காலணுக் கார்டை இன்னும் கொஞ்சம் அகல கீளமாகப் போட வேண்டுமென்று சர்க்காரோடு சண்டை பிடித்திருப்பதாகவும் கூறினர். “இப்போது கூட ஒரு கீண்ட காவல் எழுதி வைத்திருக்கிறேன்; ஆமாம்!” என்று பயமுறுத்தினார்.

அறிமுகச் சடங்கு எல்லாம் ஒருவாறு முடிந்த பிறகு ஸ்ரீ கம்பதாஸன் எழுந்த கிராவேசனாய் பாடினார்.

“அறிவு வாய்த்த எழுத்தாள்  
ஒன்றுக் கிடிலோம் .....  
பாடுங்கும் புகழ் கொள்ள  
பனிபொது வாழ்வோம் .....

என்று கடைசி அடியைப் பாடும்போது அவருக்கிருந்த ஆவேசத்தைக் கண்டு என் கறாடுகிப் போனேன். என் அவருக்குச் சமீபத்தில் உட்கார்ந்த கொண்டிருந்ததால் எக்கே அவர் என் மீது விழுந்து வைக்கப் போகிறாரோ என்றுதான்!

சரியாய்திரம் மகாநாடு ஆரம்பமானதும் மகாநாடு வெற்றிகரமாய் எடக்க வேண்டுமென்று பல ஊர்களிலிருந்து வந்திருந்த வாழ்த்துக் கடிதங்களையும் தத்திகளையும் வரவேற்பாளர் ஸ்ரீ திருஞானசம்பந்தம் ஆரோஹணம் அவரோஹணம், காமா, முற்றுப்புள்ளி ஒன்று மில்லாமல் கடகட வென்று மெயில் வேகத்தில் படித்துத் திர்த்தார். பின்னர் ஸ்ரீ வ. ரா. எழுந்திருந்த மகாநாட்டைத் திறந்து வைத்த ஆழ்ந்த கருத்துக்களைக் கொண்ட தமது திறப்பு விழாப் பிரசுங்கத்தைப் படித்து முடிந்தார். படிக்கும் போது, படிக்கிறோம் என்ற முறையி் வில்லாது பேசுகிறோம் என்ற முறையில் அபிசய பாவங்களூன் சின்று சிதானித்துப் பேசிப் படித்தார்.



கிராவேசனாய் பாடிய கம்பதாஸன்.



பிறகு தலைவர் ஸ்ரீ சொக்கலிங்கம் தமக்கென்றே உரித்தான தனிப் பாணியில் தமது தலைமைப் பிரசங்கத்தை வாசித்தார்.

இரவு சாப்பாட்டுக்குப் பின் கூடிய விஷயாலோசனைக் கூட்டியில் மறு நாள் எதை எதைப் பற்றித் தீர்மானம் சிறைவேற்றுவது என்ற பிரச்சனையைக் குறித்து விவாதம் நடந்தது. அதன்படி மறு நாள் மகாராட்டில்

பதினொரு தீர்மானங்களை சிறைவேற்றினார்கள். அவற்றுள் காங்கு தீர்மானங்கள் மிகவும் முக்கியமானவை:—

(1) அகில இந்திய பத்திரிகாளிரியர்கள் லாகூரில் கூடி உதவி ஆசிரியர்கள் சம்பள விஷயமாய் சிறைவேற்றிய தீர்மானத்தைக் கண்டித்து வாயில் வாக்கச் சொல்லி மன்னிப்பும் கோர வேண்டுமென்பது.

(2) எட்டயாபுரத்தில் பாரதி ரூபகார்த்த வாசகசாலைக்கு சிறி திரட்டுவது.

(3) எழுத்தாளர்களுக்கு ஒரு இன்ஷூரன்ஸ் திட்டம்.

(4) கடைசியாக, பத்திரிகைகளில் இடத்தைச் சிக்கனம் செய்யும் பொருட்டுத் தமிழ் எழுத்துக்களை மாற்றி அமைக்க வேண்டுமென்ற தீர்மானம்.

மேற்படி தீர்மானத்தின் கர்த்தா தலைவர் ஸ்ரீ சொக்கலிங்கம் அவர்கள்தான். உதாரணமாகச் சில எழுத்துக்களை இவ்வாறு மாற்றலாம் என்று அவர் கூறினார்: லை=லை, ரு=றா. இதற்குச் சங்க காலத்தை ஆதாரமாக எடுத்துக் காட்டினார். எழுத்துக்களை மாற்றுவதற்குப் பயன்படத் தேவையில்லை என்றும் சங்க காலத்திலேயே எழுத்துக்கள் மாறித்தான் இருந்தன என்றும் 'க' என்ற எழுத்து 'பிள்ளை' குறிமாதிரி + இப்படி இருந்ததென்றும் கூறினார். அந்தக் காலத்தில் அவர்கள் கல் வெட்டுக்குச் செனகரியமாக எழுத்துக்களை மாற்றி வைத்துக் கொண்டிருந்ததைப்போல் காரும் கம்ஸுடைய செனகரியத்துக்கு மாற்றிக் கொள்ளலாம் என்பது அவர் அபிப்பிராயம். இந்தத் தீர்மானத்தை அவர் வோட்டுக்கு விட்டபோது இரண்டே இரண்டு பேர்கள் தான் கையைத் தாக்கி ஆட்சேபித்தார்கள். அவர்களில் அடியேனும் ஒருவன்! முதலில்



பெ. தாரன்

சாதகமாகக் கை தாக்குற வர்களெல்லாம் தாக்கலாம் என்று தலைவர் கூறியபோது எல்லோரும் தாக்கினார்கள். நானும் தாக்கினேன்! பிறகு ஆட்சேபித்துத் தாக்குறவர்கள் தாக்கலாம் என்று சொன்னதும் ஒரே ஒருவர் மட்டும் தாக்கினார். அந்தக் கண்ணாலிக் காட்டியைக் கண்ணால் காணச் சரியாமலேயே அந்த ஆசாமிக்கு ஒத்தாசையாக நானும் தாக்கி வைத்தேன்! தீர்மானங்களை

அவ்வப்போது ஆதரித்துப் 'பாரத தேவி' ஸ்ரீ கே. அருணாசலம், ஹிந்துஸ் தான் ஸ்ரீ காராயண அய்யங்கார், கோவை சாமகிருஷ்ண வித்யாவயத் தலைமை ஆசிரியர் ஸ்ரீ பெ. தாரன், கலையாணி ஆசிரியர் ப. சேகரன் முதலிய எழுத்தாளர்கள் மேடையில் வந்து பேசிய போது அவர்களெல்லாம் நெகிழ் பேச்சாளர்கள் என்பதும் வெளியாயிற்று.

கடைசி கடைசியாகக் கம்பதாஸனுடைய இனிய தேர்தோடு மகாராடு அமோகமான வெற்றியுடன் முடிவடைந்தது. வரவேற்பாளர் ஸ்ரீ திருஞானம் எங்களை யெல்லாம் வரவேற்பதில் எவ்வளவு உற்சாகம் காட்டினாரோ அதைவிட இரண்டு மடக்கு உற்சாகத்தை எங்களை ஊருக்கு அனுப்புபவதிலும் காட்டினார். அவர் அவ்வளவு சிரத்தை எடுத்துக்கொண்டு எங்களுக்கு இடம் 'ரிசர்வ்' செய்து கொடுத்திராவிட்டால் காக்கனெல்லாம் சென்னை வந்து சேர்வதற்கே பெரிய கஷ்டமாய்ப் போயிருக்கும்.



க. காராயண அய்யங்கார்

# சிவகாமியின் சபதம்

அத்தியாயம் 31

மாமல்லர் னாகம்

தெப்பம் பாதையில் மோதிற்று. பாணிகள் சடசடவென்று உடைபட்டன. பாணிகளின் மேல் கட்டியிருந்த மூங்கில்கள் நறநறவென்று றறந்தன. தெப்பம் ஒரு சுற்றுச் சுற்றித் தபதபவென்று தண்ணீரில் முழுகிற்று.

பாதையிலே தெப்பம் மோதிய அதே சமயத்தில் சிவகாமி 'ஆ!' என்ற சத்தமிட்டுக் கொண்டு படகில் எழுந்து நிற்க முயன்றுள். அடுத்த கணத்தில் அவள் தூக்கித் தண்ணீரில் எறியப்பட்டாள்.

கண் மூன்னால் ஆயிரம் மின்னலின் ஒளிபோல் பிரகாசமாயிருந்தது. அப்புறம் ஒரே இஞ்சு மயமாயிற்று. கடலில் 'ஹாய்' என்ற சத்தம் ஒலித்துக் கொண்டிருந்தது.

வேகு நேரமாகத் தோன்றிய உணர்ச்சியற்ற நிலைக்குப் பிற்பாடு, சிவகாமிக்கு ஏதோ உணர்ச்சி உண்டாவதுபோலிருந்தது. கால் விரல்களிலே மனம் தட்டுப்படுவது போல் தோன்றியது. வெள்ளத்தில் பாணைத் தெப்பத்தில் ஏறி வந்தது. தெப்பம் பாதையிலே மோதியது ஆகிய எல்லாம் ஒரு கணத்தில் ஞாபகத்துக்கு வந்தன. உடனே, தான் தண்ணீருக்குள்ளே முழுகி யிருப்பதும், மூச்சு விடக் கஷ்டப்படுவதும் உணர்வில் தோன்றியது.

"ஆஹா! மாமல்லரும் இத்தப் பெரு வெள்ளத்திலே முழுகி யிருப்பா ரல்லவா? அவருக்கு இந்த கதி நம்மால்

தானே வந்தது?" என்ற நினைவு தோன்றி வேதனை யளித்தது.

"ஆஹா! இரண்டு பேரும் சேர்ந்து தானே வெள்ளத்திலே முழுகினோம்; ஒருவர் கையை ஒருவர் பிடித்துக் கொண்டு செத்துப் போகக் கூடாதா?" என்ற எண்ணம் மின்னல் போல் உதித்ததும், அதே கணத்தில் ஒரு கரம் அவனுடைய கரத்துடன் தட்டுப்பட்டது. மறு கணத்தில் அந்தக் கரம் அவனுடைய கையைப் பற்றியது. ஆ! அது மாமல்லரின் உறுதியான கரத்தான்; சந்தேகமில்லை. ஆஹா! நமது கடைசி மனோரதம் உண்மையிலேயே நிறைவேறப் போகிறதா? சண்டையும், குழ்ச்சியும், கொடுமையும் நிறைந்த இந்த உலகை விட்டு நீங்கிச் சொர்க்கலோகத்தில் புகும்போது தானும் மாமல்லரும் கைகோத்துக் கொண்டு போகப் போகிறோமா?

ஆ! இதென்ன! கால் நன்றாய் னன்றுகிறதே! — இதோ கூழாங்கற்கள் காலில் தட்டுப்படுகின்றனவே! — இதோ நிமிர்ந்து வெளிச்சம்!

தண்ணீர் வரவரக் கீழிறங்கி, கழுத்து மட்டுக்கும் வந்து, மார்பு மட்டுக்கும் வந்து, பிறகு இடுப்பு மட்டுக்கும் வந்து விட்டது. ஆனால் பிரவாகத்தின் வேகம் மட்டும் குறையவில்லை யாதலால் சிவகாமியை உருட்

டித் தள்ளப் பார்த்தது. அதோடு மூக்கி விருந்தும் வாயிலிருந்தும் தண்ணீர் கொட்டிய படியால் சிறிது

கலீகி



நேரம் வெகு வேதனையாய் யிருந்தது. இவ்வளவு அவஸ்தைகளுக்கும் கிடையில், தன் கரத்தை மாமல்லர் கேட்டியாகப் பிடித்துக் கொண்டு நிற்பதையும், தன்னைப் போலவே ஆயனர், குண்டோதரன், அத்தை எல்லாரும் இடுப்புக்குக் கீழே போன வெள்ளத்தின் வேகத்தினால் தடமாடிக் கொண்டிருப்பதையும், அவர்கள் மூக்கிலிருந்தும் வாயிலிருந்தும் தண்ணீர் கொட்டுவதையும் சிலகாமி கண்டான். ககர தரையில் வட்டமிட்டுக் கொண்டு 'கீச்' 'கீச்' என்று கத்துவதையும், ரதி எப்படியோ வெள்ளத்திலிருந்து பிழைத்து, கரை மீதிலுந்த பாறையில் தலையை வைத்துக் கொண்டு ஏற முடியாமல் கால்களை உதைத்துக் கொள்வதையும் பார்த்தான்.

இதனைத் தெப்பம் மோதிய இடத்தில் வெள்ளத்தின் வேகத்தினால் பெரிய பள்ளம் ஏற்பட்டிருந்தது. ஆனால் அதற்கடுத்தாற்போல் சமீபத்திலேயே ஆழம் குறைந்து தண்ணீர் மேட்டுப் பாங்கான இடத்தில் பரவிப் பரவிப் பரந்து சென்றது. இக்காரணத்தினால் உயிருக்கு ஆபத்து ஏற்படாமல் எல்லாரும் தப்பிப் பிழைப்பது சாத்தியமாயிற்று.

எல்லாரும் தட்டுத் தடுமாறிக் கரை ஏறியானதும் "ஐயோ! போச்சே!" எனான் குண்டோதரன்.

மற்றவர்கள் நடுக்கிட்டு அவனைப் பார்த்தார்கள். "என்ன போய் விட்டது, அப்பா!" என்று ஆயனர் கேட்டதும், "அவல் மூட்டை போச்சே!" எனான்.

சற்று நேரம் எல்லாரும் கொல்வென்று சிமித்தார்கள். பிறகு, புருஷர்களும் ஸ்திரிகளும் தனித் தனிய துணிகளைப் பிழிந்து உலர்த்திக் கட்டிக் கொள்வதற்காக வெவ்வேறு நிறை கோக்கிச் சென்றார்கள்.

குண்டோதரனும் குமார சக்கரவர்த்தியும் ஒரு பக்கமாகப் போன போது, "குண்டோதரா! அவல் மூட்டை போனதைப் பற்றி நீ அழுகிறாயே? தெப்பம் போய்விட்டதே, அதற்கு என்ன செய்கிறது?" என்று மாமல்லர் கேட்டார்.

"பிரபு! நல்ல வேளையாய் இந்தப் பாறைப் பிரதேசத்துக்கு வந்து தெப்பம் மோதிக் கவிழ்ந்ததே என்று எனக்குச் சந்தோஷமா யிருக்கிறது. இல்லாவிடில் தெப்பம் கடலில் போய்த்தானே சேர வேண்டும்? சமுத்திரத்து அலைகளிலே இந்தப் பாளைத் தெப்பம் என்ன செய்யும்?" என்றுன் குண்டோதரன்.

"இருந்தாலும், தெப்பத்தையும் காப்பாற்றி யிருக்கலாம். நீ மட்டும் இன்னும் கொஞ்சம் லாகவமாய்க் கழி போட்டிருந்தால்....."

"அப்படி அவசியம் வேண்டுமென்றால், அதோ கிராமம் தெரிகிறதே.— அங்கே பாளைகள் சம்பாதித்துத் தெப்பம் கட்டிக் கொள்ளலாம், பிரபு! ஆனால், இப்போது தெப்பம் எதற்கு? இந்த வெள்ளத்தில் நாம் எங்கே போக முடியும்? நல்ல வேளையாய்ப் பத்திரமான இடத்துக்கு வந்து சேர்ந்தோம், வெள்ளம் அடங்குகிற வரையில் இங்கேயே இருப்பதுதான் நல்லது!"

"அழகுதான், குண்டோதரா! என் சைன்யத்தை எங்கேயோ விட்டு விட்டு நான் இங்கே இருக்க வேண்டுமென்ற சோங்கியு? இவர்களை ஒரு பத்திரமான இடத்தில் சேர்த்த உடனே நாம் இதே தெப்பத்தில் கிளம்பலா மென்று என்னி யிருந்தேன்....."

"கிளம்பி என்ன பிரயோஜனம் பிரபு! இந்தப் பெரு வெள்ளத்தில் எங்கே போகிறது? என்ன செய்கிறது? சைன்யம் தாங்கள் விட்ட இடத்திலேயே இருக்குமா? தென் பெண்ணைக்கரை யெல்லாம் இப்போது ஒரே வெள்ளக் காடாய் இருக்குமே!"

"அதனாலேதான் அவசியம் நான் போக வேண்டும், பரஞ்சோதியும், கண்ணனும், மற்றவர்களும் என்ன ஆனார்களோ, என்னமோ? ஆகா! அவர்கள் எல்லாம் என்னைப் பற்றி என்ன நினைப்பார்கள்?"

"என்ன நினைப்பார்கள்? தாங்கள் பத்திரமா யிருக்க வேண்டுமே என்று தான் நினைப்பார்கள், அவர்களைப் பற்றித் தங்களுக்குச் சிறிதும் கவலை வேண்டியதில்லை, ஏரி உடைத்துக்



கொண்ட தகவல் அவர்களுக்கு நல்ல சமயத்தில் போய்ச் சேர்ந்திருக்கும்!"

"எப்படிச் சேர்ந்திருக்கும்? உனக்கு எப்படித் தெரியும்?"

துணிகள் உலர்த்து கொண்டிருக்கையில், குண்டோதரன் தன்னுடைய வரலாற்றை மாமல்லருக்கு விவரமாகக் கூறினான். நாகநந்தி விஷயமாக ஆறியில் சக்கரவர்த்திக்கு ஏற்பட்ட சந்தேகத்தையும், அதன் பேரில் ஆயனர் விட்டுக்குச் சத்ருக்ளர் தன்னைக் காவல் போட்டதையும் சொன்னான். எட்டு மாதத்திற்குப் பிற்பாடு நாகநந்தி வந்து இவர்களை அழைத்துப் போனதையும், அதைச் சத்ருக்ளரிடம் தெரிவித்து விட்டுத் தான் திரும்பி வந்து இவர்களைச் சாலையில் சந்தித்ததையும் தெரிவித்தான். நாகநந்தியைத் தொடர்ந்து புன்னலூர்ப் போர்க்களத்துக்குப் போய் மீண்டும் அவருடனேயே அவர் அறியாமல் திரும்பியதையும், முதல் நாள் இரவு நாகநந்தியைத் தொடர்ந்து ஏரிக் கரைக்குப் போய் அவருடன் துவந்த யுத்தம் செய்ததையும் விவரித்தான். அப்போது ஒரு அதிகாரக் குரல் தன்னை எச்சரித்ததையும், தான் அவ்விதமே திரும்பி வந்து வயோதிக புத்த பிஷுவைத் தள்ளி விட்டுத் தெப்பத்தைக் கைப்பற்றிக் கொண்டு வந்ததையும் கூறி முடித்தான்.

குண்டோதரன் கூறியதை யெல்லாம் கேட்டு, மகேந்திர பல்லவரின் முன் யோசனையிலும் சூழ்ச்சித் திறமையிலும் மாமல்லருக்கு இருந்த மதிப்பு பன்மடங்கு அதிகமாயிற்று. குண்டோதரனுடைய சாமர்த்தியத்தைப் பற்றியும் அவர் மிக்க வியந்து அவனைப் பாராட்டினார்.

"ஆனால், நீ அந்த வயோதிக பிஷுவைத் தெப்பத்திலிருந்து தள்ளியது மட்டும் எனக்குப் பிடிக்கவில்லை, குண்டோதரா! அந்தப் பாவத்தை ஏன் செய்தாய்?" என்று கேட்டார்.

"அது பரவமில்லை, பிரபு! பெரிய புண்ணியம்! அவன் புத்த பிஷுவாய்மில்லை; ஒன்றுமில்லை. காஞ்சி நகரத் தெற்குக் கோட்டை வாசல் காவலனு

யிருந்தவன். இந்த நாகநந்தியின் வலையில் விழுந்து தேசத் துரோகியாகி விட்டான். அவனை வெள்ளத்தில் தள்ளியதோடு விட்டோமே என்றுதான் கவலையாய் யிருக்கிறது. அவன் தலையில் ஒரு கல்லையும் தூக்கிப் போட்டிருக்க வேண்டும்!" என்று குண்டோதரன்.

"அப்படியானால், எல்லாவற்றுக்கும் மூல காரணமான நாகநந்தியை ஏன் உயிரோடு விட்டாய்? அவரையும் கொன்று விடுவதற்கென்ன?" என்று மாமல்லர் கேட்டார்.

"பிரபு! எப்படியும் அந்த நாகப் பாம்பைக் கொன்று தீர்த்து விடுவது என்றுதான் என்னை யிருந்தேன். ஆனால், 'சண்டையை நிறுத்து!' என்று இருளில்கேட்ட அதிகாரக் குரலின் கட்டளையை என்னால் மீறக்கூட வில்லை. ஆகையினால்தான் உடைப் பிலே தள்ளி விட்டு வந்தேன். யார்கண்டார்கள்? உடைப்பு வெள்ளத்தில் அந்த வேஷதாரி பிஷு மூழ்கி ஒழிந்த போயிருந்தாலும் போயிருக்கலாமல்லவா?"

"கூடாது! குண்டோதரா! கூடாது! அப்பேர்ப்பட்ட பாதகனுக்கு அவ்வளவு கலபமான மரணம் கூடாது. மற்றதெல்லாம் ஒருபறம் இருக்கட்டும். ஆயனரும் சிவகாரியும் அப்பேர்ப்பட்ட அபாயத்துக்கு உள்ளாகி விட்டார்கள்?....."

"பிரபு! மன்னிக்க வேண்டும். நாகநந்தியைப் பற்றி இவர்களிடம் ஒன்றும் பிரஸ்தாபிக்காமல் இருப்பதே நலம். இவர்களுக்கு விஷயம் ஒன்றும் விளங்காது. வீணில் மனத் துன்பம் அடைவார்கள்....."

"உண்மைதான்; குண்டோதரா! அவர்களிடம் பிரஸ்தாபிக்க வேண்டியதில்லை."

"ஏரிக் கரையில் உனக்குக் கட்டளை யிட்ட குரல் யாருடையது என்று தெரியவில்லையா?" என்று மாமல்லர் கேட்டார்.

"தெரியவில்லை, ஐயா!"

"ஊக்கக்கூட முடியவில்லையா?"

"ஊகித்தேன், பிரபு! ஆனால் தங்க ளிடம் சொல்லத் தெரியாமில்லை. மன்னிக்க வேண்டும்."



“ஆஹா!” என்று மாமல்லர்.

எச்சரித்தவர் மகேந்திர சக்கர வர்த்தியா யிருக்குமோ என்ற எண்ணம் ஏற்கெனவே அவர் மனதில் தோன்றி யிருந்தது. குண்டோதர னும் அப்படியே ஊக்கிருன் என்று இப்போது தெரிந்தது.

மாமல்லரின் உள்ளத்தில் மகிழ்ச்சி, வெட்கம் வேதனை ஆகிய உணர்ச்சிகள் ஏககாலத்தில் உதய மாயின. குண்டோதரனை எச்சரித் தது மகேந்திர சக்கரவர்த்தியா யிருக்கும் பட்சத்தில், சைன்யத்தைப்பற்றிக் கவலையில்லை. எல்லா ரும் காப்பாற்றப் பட்டிருப்பார்கள். ஆனால், நம்மிடம் நம்பிக்கை யில்லாமல் தானே அவர் தொடர்ந்து வந்திருக்க வேண்டும்? அதற்குத் தகுந்தாற் போல் இருக்கிற தல் லவா தன்னுடைய காரியமும்? நதிக்கரை யிலே சைன்யத்தை நிறுத்தி விட்டுத் தனியாக வந்து வெள்ளத்திலே யும் சிக்கிக் கொண் டோமல்லவா? சக்கர வர்த்தியை மறுபடியும் சந்திக்கும் போது, அவர் முகத்தை எவ் விதம் ஏறிட்டுப் பார்ப்பது?

இதற்கு மாறாக இன்னொரு வித சிந் தனையும் உண்டா யிற்று. ஆஹா! எது எப்படி வேணுமானாலும் போகட்டும்! என்ன அபகிர்த்தி. அவமானம் ஏற்பட்டாலும் ஏற்பட்டும். இந்த ஒரு நாள் ஆனந்த வாழ்வுக்காக எதை வேணுமானாலும் சகித்துக் கொள்ளலாமல்லவா? இனி

வருங்கால மெல்லாம் இந்த ஒரு தினத்தின் இன்பமய வாழ்க்கையை நினைத்து நினைத்துப் பார்த்து மகிழ்ச்சி யடையலா மல்லவா?

“பிரபு! கடந்தது கடந்துவிட்டது. இனிமேல் கடப்பதைப் பற்றித்தானே யோசிக்க வேண்டும்?” என்று குண்டோதரன் கூறி மகாமல்லரின் சிந்தனையைக் கலைத்தான்.

“ஆமாம். கடப்பதைப் பற்றித்தான் யோசிக்க வேண்டும். ஆனால் வேறு என்ன யோசனை செய்ய இருக்கிறது? வெள்ளத்திலே வந்து மாட்டிக்





கொண்டு விட்டோம். இங்கிருந்து போகும் வழியைத் தேடவேண்டும்...”

“பிரபு! இன்று இரவு தங்குவதைப் பற்றி முதலில் யோசிப்போம். நிறந்த வேளியிலே தங்க முடியாதல்லவா? இரவு மழை பிடித்துக் கொண்டால் என்ன செய்கிறது?”

“பின்னே, எங்கே தங்கலாம் என்று நினைக்கிறாய்?”

“அதோ சற்றுத் தூரத்தில் ஒரு கிராமம் தெரிகிறது. பிரபு! அங்கே போய் நான் முதலில் விசாரித்துக்

கொண்டு வருகிறேன். இடவசதி யிருந்தால் கிராமத்திலே தங்கலா மல்லவா?” என்றான் குண்டோதரன்.

“அப்படியே செய்!” என்றார் மாமல்லர்.

அப்போது “மாமல்லா! மாமல்லா!” என்ற ககரிப்பின் குரலைக் கேட்டு, அந்தக் குரல் வந்த வழியே சென்றார் மாமல்லர். பரையாகுகில் சிவகாமி தனியாக உட்கார்ந்திருப்பதைக் கண்டார். அருகிலிருந்த மகிழ் மரத்தடியில் அவரும் உட்கார்ந்தார்.





## மகிழ்மரத்தடியில்

விரைந்து சென்ற வெள்ளத்தின் இரைச்சலைத் தவிர வேறு சத்தம் எதுவும் சற்று நேரத்துக்கு அங்கு இல்லாமல் இருந்தது.

மாமல்லர் கண் கொட்டாமல் சிவகாமியின் முகத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார். சிவகாமி சிறிது நேரம் தரையைப் பார்ப்பான்; சிறிது நேரம் வெள்ளத்தையும் வானத்தையும் பார்ப்பான். இடையிடையே மாமல்லரின் முக நாமரையிலும் அவளுடைய இரு விழிகளாகிய கருவண்டுகள் ஒரு கணம் மொய்த்து விட்டு விரைவாக அகன்று செல்லும்.

புயலுக்கு முன்னால் ஏற்படும் அசாதாரண அமைதியைப் போன்ற இந்த மௌனத்தைக் கண்டு சுகரிஷியும் கூட வாய்திறவாமல் சிவகாமியின் முகத்தையும் மாமல்லரின் முகத்தையும் மாறி மாறிப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார். கடைசியில் பொறுமை இழந்தவராய், "இந்த வாய் முடி மௌனிகளுடன் நமக்கு என்ன சகவாசம்?" என்று சொல்கிறதைப் போல், இறகுகளைச் சடசடவென்று அடித்துக் கொண்டு, அங்கிருந்து பறந்து சென்றார்!

கிரி பேரானதும் மாமல்லரும் மௌனத்தைக் கலைக்க விரும்பியவராய், "சிவகாமி! என்ன சிந்தனை செய்து கொண்டிருக்கிறாய்?" என்று கேட்டார்.

சிவகாமி மாமல்லரின் முகத்தை ஏறிட்டு நோக்கி, "சற்று முன்னால் தண்ணீரில் மூழ்கினேனே, அப்படியே திரும்பிக் கரை ஏறாமல் வெள்ளத்தோடு போயிருக்கக் கூடாதா — என்று யோசித்துக் கொண்டிருக்கிறேன்" என்றாள்.

"அப்படியானால் நான் உன்னைத் தேடிக்கொண்டு வந்த தெல்லாம் பிசகு என்று ஏற்படுகிறது. இப்போது கூட ஒன்றும் மோசம் போய்விடவில்லையே? பெரு வெள்ளம் வெகு சமீபத்தில்தானே ஓடுகிறது!" என்றார் மாமல்லர்.

"உண்மைதான்; வெள்ளம் வெகு சமீபத்திலே ஓடுகிறது! ஆனால் தானாக வெள்ளத்தில் விழுந்து சாவதற்கு மனம் வருகிறதா? அதுவும் நீங்கள் அருகில் இருக்கையில் ....." என்று சிவகாமி கூறியபோது, அவளுடைய கண்களில் கண்ணீர் தளம்பிற்று.

"சிவகாமி! இது என்ன! ஏதாவது சந்தோஷமாய்ப் பேசலாம் என்று பார்த்தால் நீ இப்படி யெல்லாம் ஆரம்பித்து விட்டாயே!" என்றார் மாமல்லர்.

"பிரபு! இன்றைய தினத்தைப் போல் நான் என்றைக்கும் ஆனந்தமாயிருந்து விடையாது. அதனாலே தான், அத்தகைய ஆனந்தத்தின் முடிவிலே என் வாழ்நாளும் முடிந்திருக்கக் கூடாதா என்று தோன்றுகிறது!"

"அழகாயிருக்கிறது, நீ ஆனந்தம் கொண்டாடுகிற விதம்!" என்றார் நரசிம்ம வர்மர்.

"சென்ற ஒரு வருஷ காலமாக நான் அநுபவித்த துன்பத்தையும் வேதனையையும் அறிந்தால் இப்படிச் சொல்ல மாட்டீர்கள்!" என்றாள் சிவகாமி.

"ஆஹா! துன்பமா? உனக்கு என்ன துன்பம் நேர்ந்தது? ஏதாவது உடம்பு அசௌகரியமா? ஏன் எனக்குச் சொல்லி அனுப்பவில்லை?"

"இந்த உடம்புக்கு ஒன்றுமில்லை, பிரபு! உடம்பு, மூன்று வேளையும் சாப்பிட்டுக் கொண்டு, ஆடை ஆபரணங்களை அணிந்து கொண்டு, சௌக்யமாய்த்தானிருந்தது. எல்லாத் துன்பத்தையும் வேதனையையும் உள் ள்ம்தான் அநுபவித்தது!"

"ஆஹா! துன்பமும் வேதனையும் உனக்கேன் வரவேண்டும்? யாராவது உன்னை உபத்திரவப்படுத்தினார்களா, என்ன? உன் தந்தை ஆயுள் அதைத் தடுக்காமல் என்ன செய்து கொண்டிருந்தார்?"

சிவகாமி எதைக் குறிப்பிட்டு இவ்வித மெல்லாம் பேசுகிறாள் என்பது பல்லவ குமாரருக்குத் தெரிந்து தான் இருந்தது. எனினும், அவள்



வாயினால் சொல்லிக் கேட்பதற்காகவே அவ்விதம் புரிந்து கொள்ளாதவர் போல் பேசி வந்தார்.

அதற்குச் சிவகாமி, "ஒருவராலும் எனக்கு ஒரு உபத்திரவமும் ஏற்படவில்லை. காட்டியே வளர்ந்த பேதைப் பெண்ணுடைய எனக்குப் பேசத் தெரியவில்லை. பிரபு! என் மனவேதனைக் கெல்லாம் காரணம் தங்களுடைய நினைவுதான்!" என்று கூறிக் கண்களிலிருந்து கலகல வென்று கண்ணீர் வடித்தாள்.

MDI மல்லர் ஆர்வம் போங்கிய கண்களினாலே அவளைப் பார்த்து, "இவ்வளவுதானே. சிவகாமி! இதற்காக ஏன் கண்ணீர் விடவேண்டும்? நீ மட்டுந்தான் அந்தத் துயரத்தை அனுபவித்தாய்? நானுந்தான் உன்னுடைய நினைவினால் எவ்வளவோ வேதனைகளை அனுபவித்தேன்! என்னுடைய ஓலைகளை யெல்லாம் நீ படிக்கவில்லையா?" என்று கேட்டார்.

"படித்தது மட்டுமா! தாங்கள் எழுதியிருந்த ஒவ்வொரு எழுத்தையும் மனப்பாடம் செய்திருக்கிறேன். ஒவ்வொரு ஓலையையும் நூறு தடவை ரதிக்குப் படித்துக் காட்டியிருக்கிறேன். ஓலையைப் படிக்கும்போது சந்தோஷமா யிருக்கும். அப்புறம் அவ்வளவுக் கவ்வளவு வேதனை அதிகமாகும்; தங்கள் பேரில் கோபம் கோபமாய் வரும்....."

"சிவகாமி! உனக்கு என் பேரில் கோபித்துக் கொள்ளும் சௌகரியமாவது இருந்தது. எனக்கு அதுகூட இல்லை!.....யாருடைய துன்பம் அதிகம் என்று சொல்!"

"என்பேரில் தாங்கள் கோபித்துக் கொள்ள வில்லை யா? நிஜமாக இல்லையா? அப்படியானால், அசோக புரத்துப் புத்த விஹாரத்தின் வாசலிலே என்னைப் பார்த்து விட்டு ஒரு கண நேரங்கூடத் தாமதிக்காமல் போனீர்களே, ஏன்? என்பேரில் இருந்த அன்பினாலேதான் அவ்விதம் போனீர்களா?"

"ஆம், சிவகாமி! நான் வரும்வரையில் அரண்ய விட்டிலேயே இருக்கும் படி சொல்லி யிருந்தும் நீங்கள் விளம்பி வந்து விட்டீர்களே என்று எனக்குக் கோபமாய்த்தான் விருந்தது.

ஆனால், அன்றிரவே புயலையும் மழையையும் பொருட்படுத்தாமல் நான் வரவில்லையா? எவ்வளவு முக்கியமான காரியங்களை விட்டுவிட்டு வந்தேன். தெரியுமா? இப்போதுகூட அங்கே என்ன விபரீதம் நடந்திருக்கிறதோ என்று நினைக்கும்போது என் கதி கலங்குகிறது. அதை யெல்லாம் மறந்துவிட்டு உன்னுடைய பொன் முகத்திலே ஒரு புன் சிரிப்புக்காகக் காத்துக் கொண்டிருக்கிறேன். நீயோ கண்ணீர் விட்டு என்னைக் கலங்க அடிக்கிறாய்!" என்றார் மாமல்லர்.

"எல்லாம் உங்களால் ஏற்பட்ட மாறுதல்தான், சுவாமி! இரண்டு மூன்று வருஷத்துக்கு முன்னாலே என்னை யாரும் புன்னகை செய்யப் படியோ உரத்துச் சிரிக்கும்படியோ கேட்கவேண்டி யிருந்தது கிடையாது. ஓயாமல் சிரிப்பும் சந்தோஷமூமாய்த் தானிருந்தேன். காட்டிய் யதேச்சையாய்த் திரியும் மாணப்போல் துள்ளி விளையாடிக் கொண்டிருந்தேன். என் தந்தைகூட என்னை அடிக்கடி 'இப்படிச் சிரிக்காதே, சிவகாமி! பாஞ்சாலி சிரித்துத்தான் பாரதப்போர் வந்தது. பெண்கள் அதிகமாய்ச் சிரிக்கக் கூடாது' என்று எச்சரிப்பதுண்டு. அப்பேர்ப்பட்ட சிரிப்பு, குதூகலம் எல்லாம் இப்போது எங்கே போய் விட்டது? எப்படிப் போய்விட்டது? நினைத்தால், எனக்கே ஆச்சரியமாய் இருக்கிறது....."

"எங்கே, எப்படிப் போயிற்று என்று என்னிடத்தான் சொல்வேன், சிவகாமி!" என்றார் நரசிம்ம வர்மன்.

"சொல்லுகிறேன். எனக்கும் யாரிடமாவது சொல்ல வேண்டும் என்றுதான் இருக்கிறது. ஆனால், யாரிடம் சொல்வேன்? நானே தாயில்லாப் பெண். பிரபு! என் தந்தை எப்போதும் கனவு வேகத்திலே சஞ்சரித்துக்கொண்டிருப்பவர். கமலி அக்கா ஒருத்தி இருக்கிறாள். என் உள்ளத்திலிருந்து குதூகலத்தையும், முகத்திலே யிருந்து புன்சிரிப்பையும் கவர்ந்த மனிதர் சக்கரவர்த்தி குமாரராயில்லாமல் சாதாரண மனிதராயிருந்தால், கமலி அக்காவிடம் என் மனதைத் திறந்து காட்டி ஆறுதல் அடையலாம். அதற்கும் வழியில்லா



மல் போய்விட்டது. ஆகையால் உங்க ளிடந்தான் சொல்லி யாக வேண்டும்.....!"

"சொல், சிவகாமி! ஆனந்தமாய்க் கேட்கிறேன். ஆனால் குண்டோதரன் திரும்பி வருவதற்குள் சீக்கிரமாய்ச் சொல்லிவிடு! பிழையிலேயே காலத் தைப் போக்கி விடாதே!" என்று கரசிம்மர்.

சிவகாமியின் வார்த்தைகள் அவ ருடைய மனதை உண்மையில் பெரி தும் களிவித்திருந்தன. ஆயினும், அவர் வேண்டுமென்றே விளையாட்டுத் தோரணையில் பேசி வந்தார்.

"ஆமாம்; அவசரமாகத்தான் சொல்லியாக வேண்டும். இந்த மாநிரி தங்களுடன் தனியாகப் பேசும் சந்தர்ப்பம் மறுபடியும் எப்போது கிடைக்குமோ, அறியேன்; எப்போ தாவது கிடைக்குமா என்பதும் தெரி யாது! சொல்லுகிறேன், கேளுங்கள் :

நான் சின்னஞ் சிறு பெண்ணு யிருந்த போது, என் தந்தையின் செல்வக் கண்மணியாய் வளர்ந்து வந்தேன். அரண்யம் சூழ்ந்த சிற்ப அரண்மனையிலே நான் ராணியா யிருந்து தனி அரசு செலுத்தினேன். என் தந்தையிடம் சிற்ப வேலை கற்றுக் கொண்ட சீடர்கள் எல்லாரும் என் ளிடம் பயபக்தி விகவாசம் கொண்ட பிரஜைகள் யிருந்து வந்தார்கள். கண்ணிமையை அசைத்தால் போதும்; அவர்கள் அவ்வளவு பேரும் விரைந்து ஓடி வந்து 'என்ன பணி?' என்று கேட்பார்கள். அப்போ தெல்லாம் எனக்குக் கவலை என்பதே தெரியாது; துன்பம் என்பதையே அறிந்ததில்லை. ஒரே குதூகலமும் விளையாட்டுந்தான்.

உலகத்திலே எதைப் பார்த்தாலும் எனக்கு வியப்பும் மகிழ்ச்சியுமா யிருக் கும். காலையிலே எழுந்ததும் தகதக வென்று பிரகாசித்துக்கொண்டு உதய மாகும் தங்கச் சூரியனைக் கண்டு ஆனந்திப்பேன். மாமரங்களில் துளிர்த்திருக்கும் இளஞ் சிவப்பு நிறத் தளிர்களைக் கண்டு களிப்படைவேன். மரம் செடி கொடிகளில் புஷ்பிக்கும் விதவிதமான வர்ண மலர்கள் எனக்கு எல்லையற்ற மகிழ்ச்சியை அளிப்பதுண்டு. செடி கொடிகளுக்கு மத்தியில் ஆடிக்கொண்டே பறக்கும் பட்டுப்பூச்சிகளை ஓடிப் பிடிக்க முயல் வேன். அவை என் கையில் அகப்படா

மல் தப்பித்துக் கொள்ளும்போது கசிரென்று சிரிப்பேன். மது உண்ட வண்டுகளின் ரீங்காரத்தைக் கேட்கும் போது எனக்கும் ஆனந்த போதை உண்டாகி விடும். காட்டுப் பறவைகள் இசைக்கும் கீதத்தைக் கேட்டு நான் பரவச மடைவேன்.

இரவிலே வானத்தை நோக்கினேனு னால், மின்னும் நட்சத்திரங்க ளெல் லாம் தங்களுடன் வந்து சேரும்படி என்னைக் கண் சிமிட்டி அழைப்பது போலத் தோன்றும். அவற்றின் அழைப்புக் கிணங்கி நானும் கிளம்பு வேன். சில சமயம் சந்திரனைப் பார்த் தால் எனக்கு அன்னப் பட்சியைப் போலிருக்கும். அதன் மேல் ஏறிக் கொண்டு நட்சத்திரங்களுக் கிடையே வட்டமிட்டுக் கொண்டிருப்பேன். சில சமயம் நிலாமதியானது ஒரு அழகிய சிறு தோணியைப் போல எனக்குத் தோன்றும். அதன் மேல் ஏறிக் கொண்டு வானமாதிரி நீலக் கடலில் மிதந்து வருவேன். வழியிலே தென் படும் நட்சத்திரச் சுடர் மணிகளை யெல்லாம் கை நிறைய அள்ளி அள்ளி மடியிலே கட்டிக் கொள்வேன்.

இப்படிக் குதூகலமாகக் காலம் போய்க் கொண்டிருக்கையில் என் தந்தை எனக்கு நாட்டியக் கலை கற்றுக் கொடுக்க ஆரம்பித்தார். அதுமுதல் எனக்கு அந்தக் கலைப் பைத்தியம் பிடித்து விட்டது. சதா சர்வ கால மும் நாட்டியமாடிய வண்ணம் இருந் தேன். காட்டுக்குள் விளையாடப் போனால் ஆடிக்கொண்டே போவேன். தாமரைக் குளத்தில் குளிக்கப் போனால் என் கால்கள் ஐதி போட்டுக் கொண்டு போகும். அப்போ தெல் லாம் பூமியும் வானமும் ஒரு பெரிய நடன அரங்கமாகவே எனக்குத் தோன்றியது.

தடாகத்தில் வன்னத் தாமரைகள் தென்றற் காற்றில் அசைந்தாடும் போது அவை நடன மாடுவதாகவே எனக்குத் தோன்றும். வான வெளியில் விண் மீன்கள் ஐதி போட்டுக் கொண்டு போவதாகத் தோன்றும்.

இப்படி ஆனந்த வெள்ளத்தில் மிதந்து என் வாழ்க்கை நடந்து கொண்டிருந்த காலத்திலேதான் தாங்கள் முதன் முதலில் எங்கள் அரண்ய வீட்டுக்கு வந்தீர்கள்!....." என்று கூறிச் சிவகாமி நிறுத்தினாள்.



**Happy & clean  
Shaves with**



**Vital  
BLADES**

MADE IN  
FINEST SURGICAL STEEL

விடா ப்ளேட்கள் மிக நேர்த்தியான  
சரிஜிகல் எக்ஸ்சுஸ் எக்ஸ்சுட்ரோ உய்ஸு  
மாலியாஸ், கேட்குபாகவும், தன்னை  
டெம்புடனும் மெக்லியதாகவும் செய்  
யப்பட்டு மும்முறை பரிசீலிக்கப்பட்டது.  
கண்ட்ரோம் விடேக் கு  
எங்கும் விற்கப்படுகிறது.  
**NEW YORK TRADING CO.,  
FORT : BOMBAY.**

## தி இந்தியன் பாங்க் லிட்.,



தென்விந்தியாவின்  
தலைசிறந்த பாங்க்

தலைமை ஆபீஸ் :  
மதராஸ்.



பம்பாயிலும்  
சென்னை மாகா  
னம் பூராவும்  
பிராந்தியக் கிளைகள்  
உள்ளன.

வரங்கி வரக்கனிக்கப்பட்ட

முகதனம்	... ரூ.	60,00,000
சேலுத்தப்பட்ட முகதனம்		33,48,561
ரிஸர்வ் பண்டு	... ரூ.	32,00,000
டெபாஸிட்டிகள்	... ரூ.	9,91,53,000

N. கோபால அய்யர், சேக்ரட்டரி.



# துஷ்டர்களுக்குத் தீருப்தி ஏது?

சக்கரவர்த்தி ராஜகோபாலாச்சாரியார்

விவசாயத்தி லிருந்த பாண்டவர் களைப் பார்த்து விட்டுத் திரும்பி வந்த ஒரு பிராமணன் அங்குதிபுரத்துக்கு வந்து, திருதராஷ்டிரன் செய்த மரியாதைகளைப் பெற்றுக் கொண்டு பாண்டவர்கள் இருந்த நிலைமையைப் பற்றி அரசனுக்கு விவரமாகச் சொன்னான். காத்திரிலும் வெய்யலிலும் வருத்தப் பட்டுக் கொண்டிருந்த ராஜகுமாரர்களைப் பற்றி பிராமணன் சொன்னதைக் கேட்ட திருதராஷ்டிரன் இத்தகைய அவர்த்தத்துக்குத் தான் காரணமானதை எண்ணித் துயர மடைந்தான்.

யுதிஷ்டிரன் கட்டளைக்கு அடங்கிப் பிழை எவ்வளவு காலம் தன் கோபத்தைத் தடுத்தே போய்வான்? என்றைக்காவது ஒரு நாள் பாண்டவர்களுடைய கோபம் கரை உடைந்து பிரவாகமாகப் புரண்டோடும் என்பது திருதராஷ்டிரனுடைய பயம்.

"அருச்சுனனும் பிரமனும் நம்மை நிச்சயமாகத் தண்டிப்பார்கள். சகுனியும் கண்ணனும் துரியோதனனும் மந்த புத்தியுள்ள துர்சாதனனும் கோம்புத் தெனுக்காக மாந்து துனியில் ஏறி விட்டு அங்கே தொங்குகிறார்கள். மேலே பீமனுடைய கோபம் எவ்வளவு படுகுழி அவர்களுடைய நாசத்திற்காக வாய்திறந்து காத்திருப்பது அவர்களுக்குத் தெரியவில்லையே" என்று அரசன் ஏங்கினான்.

"ஐயோ! என்ன காரணத்தினால் பிராமணர்க்கு ஆராயாதினும்? நமக்கு ஒரு குதையு மில்லாதிருக்க ஏன் இவ்வாறு செய்கிறாய்? எதற்காக அநீதியி லிறங்கினாய்? நீதற்கும் பேரருளை எல்ல வற்றிலும் செலவு செய்து ககமாக

இருக்காமல் துராதைப் பட்டோம். நாம் செய்த பாவம் தன் பயனைத் தராமல் போகாது. தவஞ்சயன் இந்திர லோகம் சென்று திவ்யாஸ்திரங்களைப் பெற்றுத் திரும்பி வந்திருக்கிறான். சரீரத்தோடு சுவர்க்கம் சென்ற அருச்சுனன் திரும்பி வந்திருக்கிறான். எங்கள் பேரில் பழி வாய்க வேண்டும் என்றல்லவோ இவ்வாறு செவ்விருக்கிறான்? இவ்வாறிலும் எந்த மனிதன் இந்திர லோகம் அடைந்தும் அதை விட்டுவிட்டுத் திரும்புவான்?" என்றிவ்வாறெல்லாம் எண்ணி எண்ணித் திருதராஷ்டிரன் சித்தையில் ஆழ்ந்தான்.

திருதராஷ்டிரன் இவ்வாறு கவலைப் பட்டான். ஆனால் சகுனியும் கண்ணனும் துரியோதனனும் கவலைப்படவில்லை. அவர்கள் போக்கே வேறு இருந்தது. எல்ல அறிவுபட்ட அடைந்தோம் என்று அவர்கள் ஒருவரை ஒருவர் புரோத்சாகரப் படுத்திக் கொண்டு மகிழ்ந்தவர்களாக இருந்தார்கள். "யுதிஷ்டிரனிடத்தில் ஜோஸித் துக்கொண்டிருந்த ராஜ்ய வஷ்டி, எங்க ளிடம் வந்து விட்டது. இனி பொருமை யால் நாம் வாடி வதங்க வேண்டிய தில்லை. இதற்கெல்லாம் உன் கர்மை யான புத்தியே காரணம்" என்று கண்ணனும் சகுனியும் துரியோதனனுக்குச் சொன்னார்கள். இதைக் கேட்ட துரியோதனன், "கண்ணு! நீ சொல்லுகிற தெல்லாம் உண்மை. பாண்டவர்கள் கஷ்டப் படுவதை என் கண்ணால் பார்க்க வேண்டுமே! கம்மமுடைய சத்தோஷத் தையும் அவர்கள் பார்க்க வேண்டும். பகைவர்களுடைய கஷ்டத்தை நாம் கண்ணால் நேரில் பார்த்தால்வல்லோ கம்மமுடைய மகிழ்ச்சி புத்தி அடையும்.





இதற்கு என்ன செய்யலாம்? வனத் திற்குப் போய்ப் பாண்டவர்களைக் காண வேண்டும். ஆனால் அரசர் இதற்கு அனுமதி தரமாட்டார்" என்று சொல்லி வருத்தப்பட்டான்.

"நம்மை விடப் பாண்டவர்கள் தவ வன்மை பெற்றிருப்பதாக எண்ணி அவர்களைக் கண்டு அரசர் பயப்படு கிறார். வனம் சென்று பாண்டவர்களைச் சந்தித்தால் ஏதோ ஆபத்து நேரிடும் என்று எண்ணி அனுமதி தரமாட்டேன் என்கிறார். திரௌபதியும் பீமனும் அருச்சுனனும் அரசனியத்தில் கட்டப் படுவதைப் பார்க்காமலிருந்தால் இவ் வளவு செய்தும் என்ன பிரயோஜனம்? வேறுமனே இவ்விடம் ராஜ்யவாசம் பெற்றுச் சுகமாக இருப்பதில் நான் திருப்தி அடையவில்லை. வனத்துக்குப் போய்ப் பாண்டவர்களைப் பார்க்க, திரு தராஷ்டிரருடைய அனுமதியைப் பெற நீயும் சகுனியும் எப்படியாவது ஒரு வழி தேடவேண்டும்" என்று துரியோதனன் கண்ணை வேண்டிக் கொண்டான்.

மறுநாள் காலை, கர்ணன் வெகு சீக்கிரமாக எழுந்து துரியோதனவிடம் வந்தான். கர்ணனுடைய முகத்தில் சக் தோஷக்குறியைக் கண்டு துரியோத னன் என்னவென்று விசாரித்தான். "உபாயம் கண்டேன். துவைத வனத் தில் நம்முடைய இடைச்சேரிகள் இருக் கின்றன. அந்தப் பக்கக் கூட்டங்களை எண்ணிக் கணக்கெடுத்து இடையர் களையும் விசாரித்து வரவேண்டியது நம்முடைய கடமை. புராதனமாக இவ் வரது இடைபெற்று வருகிறது. அதை வியாஜமாக வைத்துக் கொண்டு அரசர் அனுமதியைப் பெறலாம்" என்று கர் ணன் சொன்னதும் துரியோதனனுக்கும் சகுனிக்கும் அவ்வற்ற சந்தோஷ முண்டாயிற்று. "நல்ல உபாயம்! நல்ல உபாயம்!" என்று ஒருவருக் கொகுவர் கைகொடுத்துச் சிரித்து மகிழ்ந்தார்கள்.

இடையர்களின் தலைவனுக்குச் சொல்லியனுப்பி அவனுடனும் பேசி முடித்தார்கள்.

"பக்கங்கள் தயாராக இருக்கின்றன. வனத்தில் அழிய இடத்தில் எல்லா ஏற்பாடுகளும் செய்திருக்கிறோம். ராஜ குமாரர்கள் வந்து கால்களையின் வயது, நோய், ஜாதி, பெயர் இவைகளைப் பார்த்து வழக்கம்போல் கணக்கெடுத் துக்குறித்துக் கொண்டு கன்றுகளுக்கு அடையாளமுமிட்டு வனத்தில் வேட்டை யாடிக் கோஷ யாத்திரை முடித்துக் கொண்டு வரும் திறம்பலாம்" என்று

இடையர் தலைவன் திருதராஷ்டிரனிடம் விண்ணப்பம் செய்தான். ராஜகுமார் களும் "இதற்கு அனுமதி தரவேண்டும்" என்று தகப்பனை வற்புறுத்தினார்கள்.

திருதராஷ்டிரன் ஒப்பவில்லை. "ராஜகுமாரர்களுக்கு வேட்டை நல்லது தான். பக்கங்களைப் பரிசீலனை செய்வதும் நல்லதே. ஆனால் இந்த வனத்தில் பாண்டவர்கள் இருப்பதாகக் கேள்விப் பட்டேன். அவ்விடம் நீங்கள் செல்வது சரியல்ல. கோபத்துக்குக் காரணம் இருக்கும் காலத்தில் அந்த யோர் ஜுனர்களிடம் உங்களை அனுப்ப நான் சம்மதிக்க மாட்டேன்" என்றான்.

"நாங்கள் அவர்கள் இருக்குமிடம் போகமாட்டோம். மிகவும் ஜாக்கிரதை யாக இருப்போம்" என்றான் துரியோ தனன்.

"நீங்கள் எவ்வளவு ஜாக்கிரதையாக இருந்தாலும் அபாயம் உண்டாகும். வனவாசத்தினால் வருத்த மடைத்திருக் கும் பாண்டவர்கள் இருக்குமிடத்திற்கு நீங்கள் போவது சரியல்ல. உங்கள் பரி வாரத்தில் யாராவது ஒரு போர்வீரன் பாண்டவர்கள் இருக்குமிடம் சென்று அறிவினத்தினால் மரிபாதைக்குறைவாக நடந்து கொள்வான். அதவின்று பெரும் கலகம் நேரிடும். வேறு யாராவது உங்களுக்காகப் போய்ப் பக்கங்களை என்னும் காரியத்தை முடித்துவிட்டு வரலாம்" என்றான் அரசன்.

சகுனி, "அரசனே! யுதிஷ்டிரன் தரு மத்தை அறிந்தவன். சபையில் பிர திஜைகு செய்திருக்கிறான். பாண்ட வர்கள் அனைவரும் அவன் கட்டுப்பாட் டுக்கு அடங்கி நிற்பார்கள். நம்மிடம் குந்தி புத்திரர்கள் கோபத்தைக் காட்ட மாட்டார்கள். வேட்டையில் பிரியமுள்ள துரியோதனனைத் தடுக்க வேண்டாம். வழக்கம்போல் பக்கங்களைப் பரிசீலனை செய்து வரட்டும். நானும் கூடப்போய்ப் பார்த்துக் கொள்ளுகிறேன். வனத்தில் பாண்டவர்கள் இருக்கும் இடத்திற்கு நாங்கள் யாரும் போகமாட்டோம்" என்று வாக்குறுதி செய்து அனுமதி கொடுக்கும்படி கேட்டுக் கொண்டான்.

"சரி, இஷ்டப்படி செய்யுங்கள்!" என்றான் அரசன்.

துவையும் கொண்ட உள்ளத் துக்குத் திருப்தி என்பது கிடையாது. எரியும் தீயைப்போல் இரை போடப் போட இன்னும் பெரிதாக எரிந்து கொண்டு, "போதாது, போதாது!" என்று கேட்டுக் கொண்டே யிருக்கும்.





# பாய்ச்சல் மாடு

பரிசுக் கதை



செந்திரன்

சுரு. அனந்தவிரியம்



1

“இந்தப் பாமாய்ப் போன போட்டிக்கு என்னுங்கறேன்? கீங்கன் போக வேண்டாம்! உங்க நிறமையைத்தான் எனக்கு என்றாய்த் தெரியுமே! ஒருவரும் உங்களை இந்தப் பிணையர் வட்டத்தக்குள்ளே மிஞ்ச முடியாது. அப்படி இருக்கச்சே, கீங்க ஏதக்குப் போறதங்கறேன்? வேண்டாம், வேண்டாம்! எமக்குத்தான் எங்கே விண்ணு இருக்கே சனி!” என்று ஆசையுடனும், அன்பு குறைந்த வணக்கத்துடனும் கூடிய குரல், அந்த வானைக் கொல்லையி விடுத்து வருகிறது.

“இந்தா, முருகு! என்னதான் சொல்றேன்: என்னதான் இருந்தாலும், இந்தக் கரும்புனுடைய புலியை என் பிடிக்காட்டி, எனக்குப் பயித்த கிடத்த இந்த வேறு,

பிச்சை, சப்பாணி — இந்தப் பசங்களுக்கு எகத்தாளமாய்ப் போயிடுச்சுன்னு.....என் இந்த உரினா வச்சிருக்கிறதைக் காட்டிலும், பூ! மடிஞ்சுடலாமே” என்றான் சாகப்பன்.

“ஹாம்! இந்தப் பசங்கன் மெச்சிக்கிட்டுத் தான் ஆயிடப் போறதாக்கும்! என்னமோ கேட்க அத்த முாட்டு சென்மம் பாஞ்சிடுச்சி னுக்கா, என்னுச்சம் ஆயிடுச்சு, எனக்கு யாரிடுக்கா?” என்று முத்தானையால் கண்களைத் துடைத்துக் கொண்டான் முருகாயி.

என்ன இருந்தாலும் சாகப்பனு கேட்பான்? அவன்தான் பாய்ச்சல் என்றால் “எங்கே?” என்ற தடிக்கிறுனே! எத்தனையோ பாய்ச்சலுக்குப் போய் அடக்காத தெல்லாம் பிடித்த அடக்கி விட்டான்! இருந்தாலும் இந்தக் காட்டுப் பலிக்கு அவனுக்கே கொஞ்சம் பயம் இருக்க



வாம். என்ன இருந்தாலும் அவனுடைய பழைய அனுபவங்கள் அவனுக்கு உதவி செய்யாமல் போகுமா?

“என்ன முருகு! இப்படிப் பைத்திய மாட்டம் அழுவுறே? எனக்குப் பவயில்லே! பயப்படாதே! எப்படியாச்சும், அத்தக் காட்டுப்புலியைப் புடிச்சி, அடக்கிப்புடறேன், பார்ச்சிறயா? கம்ம வீட்டுக் கொட்டில்லேயே கட்டறேன்” என்றான் காகப்பன்.

அதோ! வாதை மால்கனிநூடே கதிரவனின் பொன்னிறக் கிரணங்கள் பட்டுப் பிரதிபலிக்கின்றன; காகப்பனும் போன்ற அந்தப் பெண்ணின் உருவத்தில் பட்டுத் தான். அவன்தான் முருவாயி.

“காகப்பா எப்படியும் அத்தக் காட்டுப் புலியைப் புடிச்சிடும். இருந்தாலும் செல்லியாத்தா! நீதான் ஒன்றம் இசை கேடாகாத படி பார்ச்சுத்தனும்! கான் பூ முடிக்கனும்னா, உம் பிள்ளை, என் பருசன் செயத் தோடே வானும், தாயே! உனக்குப் பால் பண்ணையம் போடறேன்” என்றும்பிட்டுவிட்டு, ‘பூ ..... ம் ..... பூம்’ என்ற அடுப்பை ஊதிகுள் முருவாயி.

2

கிரணவில் எழுந்தவுடன் முருவாயி உடம் பெல்லாம் மஞ்சள் பூசிக் குளித்துவிட்டான். கெற்றியின் கடுவே, காலாக் கதிரவன்போல் செக்கச் செவேலென்றிருந்த குஞ்சும் போட்டு! உலர்ந்த உலராத கூத்தலை அள்ளிச் செருகி யிருந்தான். அதனுள் ஈருந்து, இரண்டு பிச்சப்பூவும், சிவந்திப் பூவும் காட்சியளித்தன. அவன் பட்சி போல் இங்குமங்கும் குதித்தக் குதித்த உல்லாசமாகப் பாடிக்கொண்டு நடந்தான்.

அவனுக்கு என்ன பெருமிதமோ! அந்தப் பிணைப் பூவல்லாவுக்குள்ளேயே தன் புருஷன் காகப்பனை அசைக்க முடியாத என்ற கம்பிக்கையா, அவ்வது பாய்ச்சல் கார காகப்பனைப் புருஷனும் அடைந்த விட்டோமென்ற இறுமாப்பா?

எதவாயினும் அவன் தன் வீட்டை விட்டு,

அண்டை அயல் வீட்டுக்குப் போய்ப் பேசியதை நான் அறிவேன். இந்தக் கிராமத்திலேயே முருவாயி எஞ்சல் எல்லாப் பெண்களுக்கும் கொஞ்சம் பொருமை. அழகிலும் சரிதான், அவன் அடைந்த இடத்திலும் சரிதான்! காகப்பன் அவனது மகம் கோக எதையும் செய்யமாட்டான்.

“அவங்க சண்டைபோட்டு நான் பார்த்த தில்லை” என்று அக்காடி அமிர்தம்சுடப் பொருமைப் பட்டிருக்கிறான்!

காகப்பனுடைய உடல் வலிமையைக் கண்டால் காட்டாண்மைக்காரனுக்குக்கூடக் கொஞ்சம் கடுக்கம்தான். மற்ற வேலா, பிச்சை, சப்பாணி, வீரண்ணன் முதலியவர்களுக்கு ரொகப்பப் பொருமை!

3

“அத்தக் குட்டி முருவாயியைக் கடத்திக்கொண்டு போயிடனும், அண்ணே!” என்று எத்தனையோ தடவை எச்சிலூறிக் கொண்டே சப்பாணி, கையில் கவயம் இருக்கும்போது, கிலைதவறிப் பேசி யிருக்கிறான்.

“அவ தனுக்கென்ன, மினுக்கென்ன! அஞ்ச வஞ்சமாயும் கூட கேற்றக் கட்டிக் கிட்டு வந்ததுபோல் கட்டுவிடாத கட்டையா யிருக்காடா!”

“இரண்டு புள்ளையைச் சாகக் கொடுத்துக்கூடக் கல்லுக்குண்டாட்டம் இருக்காடா!”

“டேம்! அவனுலி இல்லேடா, தெய்வப் பொறப்புடா!” என்று விரணம் கலந்த பல பேச்சுக் குரல்கள்.

அதோ! அரச மரத்தடியில் மொச்சைக் கொட்டை தின்ற கொண்டே பேசுகிறார்கள்.

“சரிதான்! பெளரணமி அன்னக்கி, எதோ பாய்ச்சல் புடிக்கப் பொருக்க னாமே; அதுயாருது? என்ன மேம்பந்தம்? எந்த ஊருக் காளை?” என்று கேட்டான் வீரண்ணன்.

“ஆமெண்டா, கம்ப கருப்பண்ணன்







மூலம். புன்னைமரம் இருந்தால் போச்சு! இல்லேன்னா, பயல் பாடு அடோகதிதான்” என்று குளரி போல் பேசினான், இரண்டு மொத்தை போட்ட சப்பன் — புதிய மெம்பர்.

“அவன் அப்படிச் செய்தானா, அவன் பொஞ்சாதிக்குப் புருசனில்லே; புருசனுக்கு அவ பொஞ்சாதி யில்லே. ஆனால்.....பைய, கம்ப புடிச்சப் போட்டுக்கிட்டா போவது” என்றான் நாட்டான் மைக்காரன்.

கூட்டத்தில் ஒரே காகோஷம், சிரிப்பு; கலயங்கள் உருளுகின்றன.

அரச மரத்து இலைகள், காற்றினால் ‘ஓ’ வென்று அலறுகின்றன.

4

அடோ, வருகிறவன்தான் காகப்பன்! ஆ! என்ன தேகக் கட்டு! ஏதாவது அரச குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவனோ என்ன மோன்னு சினித்தேன். இவன் புடிச்சிடுவான், புடிச்சிடுவான்,—அந்தக் காட்டுப் புலியை! முருவாயிக்கு ஏற்ற கணவன்தான்.

காலைக் கதிரவனைக் கைகடப்பித் தொழுதான். குளித்தாடி விட்டதா, செற்றியில் நிறுத்தி! என்ன பத்தி! என்ன பலம்! தமிழ் மகனே! நீ தமிழ்க் குமரிக் கேற்ற கணவன்தான்.

அடோ! செவ்வியாத்தா கோயில்; காகங்கள் கத்துகின்றன; கிட்டெக்குருவிகள் அங்கும் இங்கும் பறந்து திரிகின்றன. மதுரை வீசன் சிலை இதோ! இது பேச்சியாமி! இது சப்பாணி! இது முளியாண்டி! இது கருப்பண்ணன்! அடோ, குட்டித் தெய்வங்களின் ஈடுவில்—அதுதான் தாய் செவ்வியாத்தா.

“தாயே! எனக்கு இவ்வளவு காரும் இருந்த செயத்தைக் கொடுத்தே! இன்றைக்கும் அப்படியே என்கூட இருந்த, செயத்தைக் கொடுக்காட்டா, என் உசிரு எனக்கில்லை! என்னமோ, அந்த முருவு கல்ல மஞ்சள் பூசிக் குளிக்கணும்னு ஆசைப்பட்டா, என்னைக் காப்பாற்ற” என்ற கண்ணிர் பெருகவேண்டி சின்னான் காகப்பன்.

5

திட்டுக் கம்புக்கு மூட்டுக் கொடுத்தக் கொண்டு, ஒற்றைக் காலில் சிற்றெருள்

வச்சில்லே, பெரிசு—காக்கேயத்துக் காலை! அதைத்தான் 350 கட்டிப் பிடிக்கறாக்க.”

“ஓ, இந்த 350 ரூபாய்க் காகிக்கு... அதை அந்தக் காளியிடமிருந்து பிடுக்குவதைக் காட்டிலும், ‘கம்’மென்று இருக்கிறது மேட்டா. அப்படிச் செட்ட பெயர் வந்தாலும் பரவாயில்லை. உசிருக்கு யிற்சியாடா?” என்றான் சப்பாணி.

காட்டான்மைக்காரன், “எனக்கு உயசாயிடுச்சு ..... இல்லேன்னா, வீராசாயித் காளையை விடவா இந்தக் கழுதை? அதையே, இந்த எருக்கல் காட்டிலே புடிச்சு ஒடி ஒடினு ஒடிச்சு, திணற அடிச்சுட்டேன்” என்று பல பழைய கிளைவுகளுக்கு மேருகு கொடுத்து சிறுத்தினான்.

“எனக்குக் கலியாணமாயிடுச்சு. இல்லேன்னா, போன வருசம் புடிச்ச வனத்திக் கடாவை விடவா?” என்று தன்னுடைய ஆற்றாமையைக் கூறிக்கொண்டான் பிச்சை.

வீரண்ணன், “என்னடா! கலியாணமாயிடுச்சு என்கிறே? அந்த காகப்பன் பயல் கலியாணம் பண்ணிக்கிவையோ? அவன் தாலிகட்டி இரண்டு மாசத்திலே, செய்யூச் சோம கந்தரத் தேவருடைய காளையைப் பிடித்துக் கொட்டிலில் கட்டி விட்டான்! ஏதா, இந்தக் குட்டி முருவாயாட்டம், உம் பொஞ்சாதி மூக்காத்தா இருந்தானா, அப்புறம் எழுந்திருக்கவே மாட்டே போலிருக்கே!” என்றான்.

“அவனுக்கு எக்கேதாண்டா கைரியம் வச்சிருக்கான்?” என்றான் பிச்சை ஆச்சரியத்தோடு.

“ஆ, அது முடியாதுடா! சும்மாச் சும்மாச் சுகம் கிடைக்குமா? பேசாமே, பெண்டாட்



முருவாயி. அதோ, செல்லிமேட்டில் பனை யருகில் ஒரு தலை தோன்றுகிறது.

இவன் உள்ளத்தில் மழிச்சி.

சூரியன் மழக்கே அடிவானத்திலிருந்து எறிக்கொண்டு இருக்கிறது; தெற்கே சாகப்பன் செல்லிமேட்டின்மீது ஏறுகிறது.

முருவாயியின் கால்கள் தடிக்கின்றன; கால் விரல்கள் வெளிகின்றன. ஏன், முன் பாத ஒடி, எதிர் கொண்டழைக்கத்தான்.

"ஏன் ரொம்பக் களைப்பா? முன்னே புடிச்சு பார்க்கிறேன். அவரு, அந்த மேட்டை உட்டு இறக்கக் காணாமே! ரொம்ப மென்சென், மென்சென் கட்டுவாரோ?" என்ற கவலை கொள்கிறது முருவாயி.

"உஸ்! அப்பாடா! முருவு, தண்ணி கொண்டா."

"இதோ! கால் கழுவிக்க கொள்ள வரக்கோ! கனியாக்கி இருக்கேன்; உங்க ளுக்குப் புடிக்குமில்லே" என்று தலையை முன்னும் பின்னும் அசைத்துக் கொணிக் கொண்டே உள்ளே ஒடினாள் முருவாயி.

"அப்பாடா! இனிமேல் என்னுள் சாப்பிட முடியாது. போதும், போதுக்கறேன், சும்மா கேக்காம போடறியே...ஊ...ய்ய்" என்று திருப்தி வப்பம் விட்டான் சாகப்பன்.

"சரி, வெத்திலை போட்டுடுங்கங்களா? .....அதிகுக்கட்டும், இன்னிக்கி ராவு, கழுத்திலே மாலை யெல்லாம் போட்டுடுங்க, பெரிய ராசாவாட்டம் வருவீங்க, அல்ல?" என்றாள் முருவாயி.

"கான் ராஜான்னா, நீ ராணி ... ஊம் ... சரிதானே?" என்றாள் சாகப்பன்.

கடைக் கண்ணாக்கி, கன்னத்தில் கை வைத்த வண்ணம் அவன்மேல் சாய்ந்து விட்டான் முருவாயி. அவனது கை விரல்கள், அவனது கூத்தலைக் கோதுகின்றன. அவ னது கரம், அவனது இள மீசையை முறுக்குகிறது.

"ஹெக்.....ஹெக்.....ஹெக்" என்று கவனி அடிக்கிறது.

எங்கே? எத்திசையில்?

"சரி, அந்தக் கச்சையை எடு, சல்ல டத்தை எடு.....எல்லாம் போட்டுக் கிட டாச்சல்லே" என்றாள் சாகப்பன்.

6

இடுப்பில் சல்லடம், கச்சை, இரு புயங்களிலும் புலித்தோல், மா ர் பி ன்

குறக்கே சிறுத்தையின் தோல் கட்டியாதி விட்டது. கையில் செல்லியாத்தா பெயரைச் சொல்லி, ஏதோ மஞ்சள் துணியைக் கட்டு கிறான் முருவாயி. சரிக் கொம்பு, புலிப் பல், கழுத்தில் காட்சி யளிக்கிறது. தலை சிலிக் கொண்டை போட்டாதி விட்டது. கம்பளிக் கயிறையும், சிறு தடி ஒன்றையும் கையில் எடுத்துக் கொண்டான்.

சூல தெய்வக்களான வீரப்பனையும், தாய் செல்லியாத்தாவையும் வணங்குகிறான்; முருவாயும் வணங்குகிறாள்.

முருவு அவனது பாதங்களில் விழுந்து வணங்கினான். "இந்தாங்க, இதைச் சாப் பிடுங்க" என்று குவளையில் பால் கொடுத்தான்.

பால் சாப்பிட்டாய் விட்டது; பாக்கு வெற்றிலையும் பக்குவமாய்ப் போட்டாய் விட்டது.

"கண்ணே முருவு! கான் போய் வரேன். பயப்படாதே! செல்லி இருக்கா, எல்லாம் பார்த்தாக்குவா, கான் வரட்டிமா? ஊம்..."

கவனியும் சொல்கிறது. என் ன சொல்கிறது? என்னவோ?

செல்லி மேட்டின் பள்ளத்தில் தலை மறைத்தது. பனை மரம் மட்டும் அப்படியே இருக்கிறது!

சாகப்பன் சென்று விட்டான். அவனது கண்களில் நீர் தேங்கி இருக்கிறது; என்னவோ, ஏதோ என்று கவலை.

7

கூட்ட மென்றாலும் கூட்டம், பெரும் கூட்டம். மரத்தின் மேலெல்லாம் குரங்குகள் போல் ஜனங்கள் தொத்திக் கொண்டிருந்





தனர். கோவிலின் கோபுரத்தின் மேல் எல்லாம் கூட்டம்.

“டண், டணக்கு, டணக்குதான், டண், டண்” என்று பறை ஒலிக்கிறது.

நீலிரங்கலின் வரிசை. அதோ, பெரிய சாமி, வேலுசாமி, மூக்கையன், சாமி யப்பன்! இதோ, எம் காகப்பனும் கூட.

ஈ இவர்களெல்லாம் எத்தனையோ பாய்ச்ச லுக்குப் போய், எத்தனையோ காளைகளை எல்லாம் அடக்கியவர்கள். எல்லாம் வெளி யூர் ஆசாமிகள். ஆனால் எம் காகப்பன் ஒருவன்தான் உள்ளூர் ஆசாமி.

மலை போன்று, பார்க்கக்கூட பயங்கர மான உருவத்துடன் கூடிய அந்தக் காளையை மிகவும் ஜாக்கிரதையாகப் பிடித்து வருகிறார்கள். அதுதான் கருப் பண்ணனின் காட்டுப்புலி; காங்கேயத்துக் காளை; கிரம்ப சுறுசுறுப்ப. திமிறறெது, சேறெறது; கொம்புகளிலெல்லாம் வரப்பை முட்டியதில் பட்ட சேறு ஒட்டிக் கொண் டிருக்கிறது. இரத்தக் கனல் கண்களிலிருந்து வீசுகிறது.

அவழித்த விட்டால் போதும்..... அப்பா! அந்த ஊரோ காலி!

அதோ, ஒன்றும் தெரியாத தப்பாலி ஆடு ஒன்று! தனக்கு நோப் போகும் கதையைப் பற்றி எல்லாவிடத்திலும் முறையிடும் வகையில், ‘ம்பே...ம்பே’ என்று கத்தி கிறது.

ஆனால், அதை இக்கு யார் கவனிப் பார்கள்? எல்லாருடைய கோக்கமும் அந்தப் புலியின் வீரத்தையே இருக்கிறது! கல்லா யிருந்தும் அந்தச் செல்லியம்மா கூட கவ னிக்கவில்லை.

“தித்திலுக்கனி ..... தித்திலு .....” என்று சாயியை வருத்தி அழைத்துப் பம்பை அடிக்கிறார்கள்.

சாமி வந்த விட்டது. “ஹா.....ஹா ..... கொண்டாடா ..... பங்கைய .....” என்று பறப்பை வென்ற கத்தியுடன், குமிக் அவிழ, தலை அசைத்த ஒடி வருகிறான் பூசாரி.

“ம்பே ..... பே ..... ம்பே” என்று தனது இறுதி வேண்டுகோளையும் செலுத்தி விட்டது ஆடு.

மண்ணில் மண்ணை. ிடத்தில் இரத்தம்.

விழுதி பூசியாகிவிட்டது. இரத்தக் கறை யைக் கையில் தடவிக் கொண்டார்கள், பாய்ச்சல்காரர்கள்.

காளை, “ஹும், ஹாம், ஹும்” என்ற உறமுறெறது. “யாவளையும் அழித்த விடு வேன்!” என்ற பயமுறத்தெறது.

மனிதர்கள் அஞ்சுகிறார்கள்.

“டண்.....டணக்கு.....டணக்குதான்” என்று பறை ஒலி அதிருகிறது.

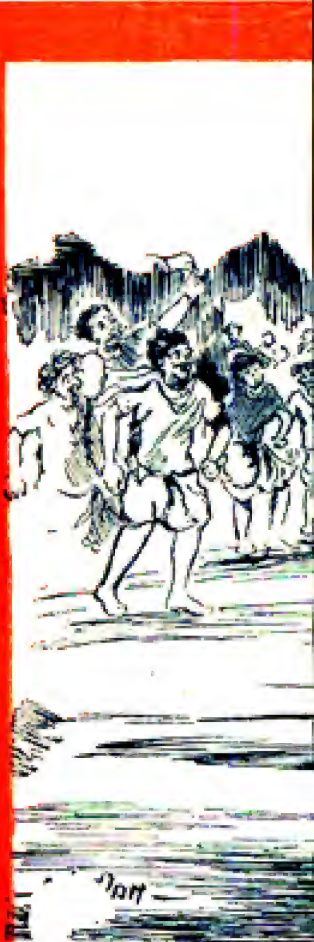
“ஆ!.....ஓ.....ஆ.....ஓ, ஓ” என்ற சத்தம். “ஹும், ஹாம்” என்ற பெரிய சேறலுடன் மண்ணைப் புரண்டிப் புழுதியை எழுப்புகிறது காளை.

ஆ! அதோ, அந்த முாட்டுக் காளை ஆக்ரோஷத்துடன் அந்த மதுரைவீரன் கிலையைக்கூட முட்டித் தள்ளிவிட்டது; கவிது துணிக்கப்பட்டது; காளையும் விடு பட்டது.

ஒருவரும் அருகிலில்லை. பாய்ச்சல்காரர் கள், தரத் தர இருந்த, காளையை அலைக்கழித்து மடக்குவதற்குப் பரவப் போட்டார்கள்.

ஜனங்களுக்குப் பயம்! காலரை மனி ஆடுகிறது. இரண்டு பாய்ச்சல்காரர்களுக்கு கல்ல காயம்! ரொம்பக் காளைத்து விட் டா ர் க ள். வேலுசாமியும், சாமியப் ப னும், பெரிய சாமியும் “இன் னைக்கு முடி யாது; வரும் பொழுதே சகு னம் சரியா யில்லை! இர ண்டு மணிக் குன்னாக புடி படாத காளை யை, இன்னும் அதை மணிக் குள், எப்படிப் புடிக்க முடியும்?” என்று விவகி விட் டார்கள்.

மூக்கைய னும், காகப்ப னும் தா ன் காளை யைப் புடிக்க முனை த்த கிற்கிறார்





கன். சிலர், “காகப்பன் ஐயித்து விடுவான்”  
என்கிறார்கள்; பலர் மூக்கையன் ஐயித்து  
விடுவான் என்கிறார்கள்.

அதோ! மூக்கையன் கொம்புகளைக்  
குத்திப் பிடித்து விட்டான். காளை அவனைத்  
தாக்குகிறது. கொம்புகளுக்கு இடையில்  
படுத்தி விட்டான்; அது ஆடுகிறது. அவன்  
அதை மசைய விடவில்லை. கழுத்  
தைத் திருகுகிறான்; காளை மண்டி விட்டு  
விட்டது.

ஜனங்களின் ஆரவாரம். மூக்குக் கயிறை  
யும் பிடித்து விட்டான். காளை படுத்தி  
விடும் போலிருக்கிறது. கயிறுகளை எடுத்துக்  
கொண்டு, அருகில் அணையச் சென்றார்கள்.  
மூக்கையனின் உடலில் ஒரோ விவரமே.

“மூக்கையனுக்குக் கெலிப்பு, கெலிப்பு!”  
என்ற ஒசை எங்கும் ஒலிக்கிறது.

காகப்பனின் முகத்தில் குத்தாண்டவம்!  
கண்களில் தீப்பொறி!

“காம் காளையைப் பிடிக்கக்கூட இல்லை.  
இவ்வளவு படுதொல்யியா?” என்று

ஏங்கி, செல்லியம்மன் கோவிலை வெறித்துப்  
பார்த்தான்.

கையில் பிடிமண்ணை எடுத்துத் தேய்ந்  
தான்.

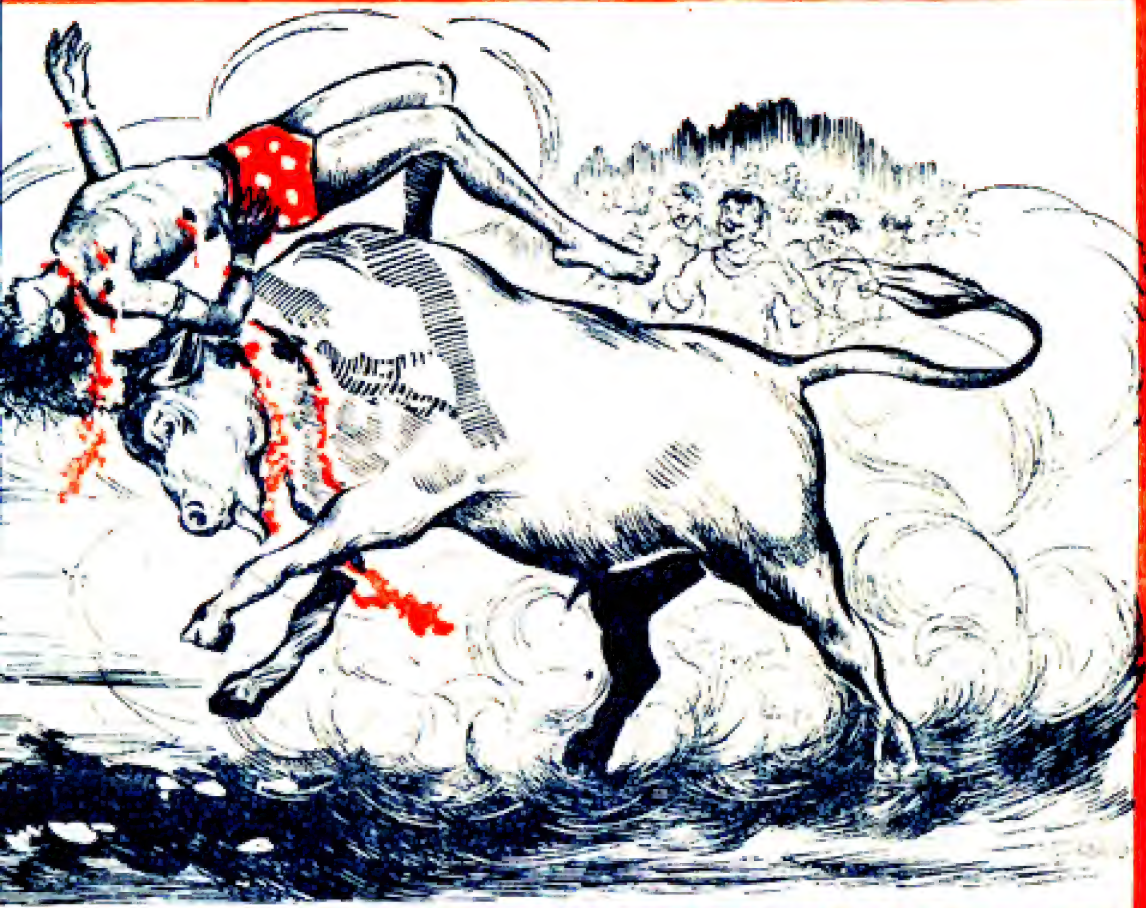
ஆ! அந்தக் காளையும் தியிரிக்கொண்டு  
ஒடி வருகிறது. எல்லோரும் கயிற்றைப்  
போட்டுவிட்டு ஒடுகிறார்கள்!

மூக்கையன், குளக்கரையிலுள்ள அரச  
மரத்து வேர்களுக்கு இடையில் தலை நிறாகக்  
கிடக்கிறான்.

காகப்பனையே ஜனங்கள் கூர்ந்து கவனிக்  
கிறார்கள். அவர்களின் முழுக் கவனமும்  
காகப்பனின் மீதுதான்.

“இப்பொழுது கா க ப ப ன் ஐயிப்  
பான்; இன்றேல் காளை காகப்பனைத்  
தீர்த்த விடும்” என்ற ஜனங்கள் பேசித்  
கொள்ளுகிறார்கள்.

அதோ! காகப்பன் அந்தக் காளையை  
கொக்கி ஒடி வருகிறான். ஆ! ஆ! காளையு  
ம் பாய்வதற்கு ஆயத்தமாகத் தலையைக்  
கீழே போட்டு விட்டது.....





குடிசையுள் எரியும் விளக்கின் ஒளி, முருவாயியின் கீர் தேங்கிய கண்களில் பிரதிபலிக்கிறது. இடை விடையே பெருமூச்சு. எதிரோயுள்ள வீரப்பனை வணங்குகிறான்.

ஒவ்வொரு கிமிஷமும் வயிற்றில் கொருப்பைக் கட்டிக் கொண்டு, என்னமோ, ஏதோ என்று பழுக்குகிறது அவனது மனசு.

ஏதோ சற்றைத் தூரத்தில் கேட்கும் ஒலி-சாயியை விட்டு வாயிலுக்கு ஒடி வந்தான்.

அதோ! செல்லி மேட்டின் அடி வானத்தில் ஒரே புழுதிப் படலம்.

மாலைச் சூரியனின் மஞ்சள் கிரணங்கள் எதிரே உள்ள முருங்கை மரத்தில் பட்டு, முருங்கை இலைகளால் பொன்னிற மாக்கின.

தட்டிக் கம்பைப் பிடித்துக் கொண்டு தெற்கே செல்லி மேட்டை நோக்குகிறான். அவனது நிலையுழிந்த கூந்தலின் இரண்டு மயிர்கள் காற்றின் அசைவினால் அவனது முகத்தில் வசலாகிறது.

ஒரு பச்சைக் கிளி ஒரு கோவைப் பழத்தைக் கெளவிக் கொண்டு செல்கிறது.

முருவாயியின் கண்களில் எக்கமும், கவலையும் தோன்றுகின்றன.

8

பாய்த்தான் காகப்பன்; பாய்த்து காளை. அதனது பிடரியில், ஆ! ஆம், அவன் அமர்ந்து விட்டான். மூக்குக் கயிறைத் தனது கால் விரல்களால் உதைக்கிறான்; காளையின் கொண்டையைக் கையினால் இறுகப் பற்றிக் கொண்டிருக்கிறான்.

யாவரும் ஆச்சரியத்துடன், புது மாதிரியாக அவன் பாய்த்த முறையைக் கண்டு வியப்புற்றனர்.

“புலின்று, புலிதாண்டா! கம்ப பனை யுருக்கு எல்ல பேருடா” என்று அங்கு மிக்ஞம் பேச்சுகள் கிளம்புகின்றன. வெகு காழிகை யாகியும் காளை அடக்கவில்லை; திமிறுகிறது.

காகப்பனின் உடம்பில் ஒரே வியர்வை வெள்ளம்; தோள்கள் வீக்கி விட்டனபோல் தெரிகின்றன. கீழே குதித்தான்.

காளை ஆக்ரோஷத்துடன் பாய்த்தது. அதன் வயிற்றின் அடியில் புழுது, வாலால் பிடித்து முதுக்கி இழுத்தான் காகப்பன். காளை காலை உதைத்துக் கொண்டு தள்ளித் திமிறி அவன் மேல் பாய்த்தது.

இதோ! கொம்பையும் மூக்குக் கயிறையும் கூடப் பிடித்து விட்டான் காகப்பன். முறையே தாடையிலும், முகவாய்க் கட்டையிலும் காறு குத்துக் கொடுத்து, மூக்குக் கயிறை உருவி விட்டான்.

காளை, “உம்...ஹா...அ” என்று மல்லாந்து விட்டது. காலைத்து இடி காதின் ஓரத்திலும், மூக்கிலும் இடித்தான்.

பிடித்தான் ஒரு கையில்; ஆவிழ்த்தான் பண முடிப்பை.

கச்சையில் பணம் செருகப்பட்டது; கயிற்றில் காளை கட்டப்பட்டது.

காகப்பனின் கழுத்தில் மாலை அணியப் பட்டது.

\* \* \*

பெளர்ணமிச் சந்திரன் மிகுக்கே எழுந்தான். செல்லி மேட்டின் அடிவாரத்தில் காகப்பன் ஏறினான்.

பறை ஒலி எங்கும் கேட்கிறது. காட்டுப் புலி பசுபோல் அவன் பின்னே விட்டை நோக்கி வந்தது.

தெருவில் கதவுகளிலிருந்தும், திண்ணையின் ஓரங்களிலிருந்தும், பல கண்கள் காகப்பனையே பார்த்துக்கொண்டன. அரசர் போல் வருகிறார் காகப்பன்!

துடியாய்த் துடிக்கிறான் முருகு, தனது கண்களைக் காண — அவனது கண்களில் ஒளி வீசுகிறது; அகன்ற நோக்குகின்றன, அரசன் காகப்பனை! கால் கழுவத் தண்ணீர், குவியலில் பால் — குத்துவிளக் கேற்றிக் கைகூப்பித் தொழுதான்.

குடிசையின் முன் காகப்பன். கொட்டிலுக்குள் காட்டுப் புலி.

தெருவில் பெண்களும், ஆண்களும் காகப்பனையே கவனிக்கிறார்கள்.

முருவாயி ஆவலுடைய காகப்பனைத் தழுவிக் கொள்ளுள். பார்த்த மலைமேல் ஒரு பாம்பு கொளியது போலிருக்கிறது, பூரித்த தோள்களும், கிமிர்ந்த மார்பும் படைத்த காகப்பனின்மேல் முருவாயி சாய்ந்திருப்பது.

அதோ, காட்டான்மைக் காரனின் பொறாமை விழி! இதோ! செல்லியம் மனுக்கு முன் பால் பள்ளியம் படைத்திருக்கிறது.

காகப்பனும், முருவாயியும் வணங்குகின்றனர்.

“அதோ பாருக்கடா!” என்றான் ஒரு குடம் கன் குடித்திருந்த குப்பன்.





ஏகோபத்தியமாக

அங்கீகரிக்கப்பட்டது

ஸ்வஸ்திக்  
பரிமள காஸ்டராயில்



ஸ்வஸ்திக் ஆயில் மில்ஸ் லிமிடெட், பம்பாய், 15





## குதிரையும் கலைமானும்

-செனி-

ஒரு காட்டில் ஒரு குதிரையுடன் ஒரு கலைமான் வெகு சினேகமாய் இருந்தது. இரண்டும் ஒன்றாகவே கிளம்பிப் புல் மேயப் போகும். இந்த ஒற்றுமையைக் கண்டு நரிக்குப் பொறுக்கவில்லை. இரண்டுக்கும் நடுவில் துவேஷத்தை முட்டிவிட வேண்டுமென்று தீர்மானித்தது.

ஒரு நாள் நரி, கலைமானும் குதிரையும் இருந்த இடத்துக்கும் போய்ச் சேர்ந்தது. "நரியாரே! செனக் கியமா?" என்று இரண்டும் கேட்கும் விசாரித்தன.

"கேட்கிறதான்: ஆனால் எனக்கு ஒரு சந்தேகம். அதைத் தீர்ப்பீர்களா?" என்று நரி கேட்டது.

"சந்தேகத்தைச் சொல்லும்: முடிந்தால் தீர்க்கிறோம்" என்றது குதிரை.

"ஒன்றுமில்லை. உங்கள் இருவரில் யார் வேகமாக ஓடக் கூடியவர் என்பதைத் தெரிந்துகொள்ள வேண்டும். என் எதிரில் இருவரும் கொஞ்சம் ஓடினால் போதும்" என்றது நரி.

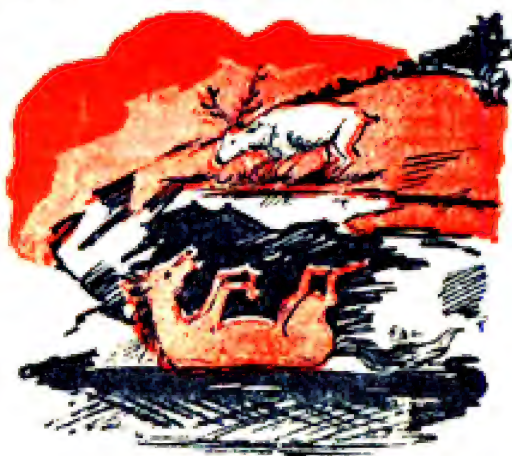
நண்பர்கள் இருவரும் சம்மதித்தார்கள். பாவம்! அவர்களின் நட்பு

முடியும் காலம் வந்து விட்டது என்பதை அவை அறியவில்லை.

ஓட்டப் பந்தயம் நடந்தது. முடிவில் குதிரைதான் ஜயித்தது. ஓடுவதில் தனக்கு நிகரில்லை என்று நினைத்துக் கொண்டிருந்த கலைமானுக்கு முதலில் மிகவும் அவமானமா யிருந்தது. பிறகு அதற்குக் குதிரையின்மேல் அடக்க முடியாத துவேஷம் ஏற்பட்டு விட்டது. அந்த நிமிஷமே இரண்டும் வெவ்வேறு திசைகளை நோக்கி மேயச் சென்றன.

அதைக் கண்ட நரிக்கு ரொம்ப ரொம்ப சந்தோஷம். "இனிமேல் அவை ஒரு நாளும் ஒற்றுமையாய் இருக்கப் போவதில்லை" என்ற மனத்திருப்தியுடன் அது மெள்ள நழுவி விட்டது.

சில நாட்களுக்குப் பிறகு, சற்றுத் தூரத்தில் குதிரை ஒரு மேட்டின்மேல் தனியாய் மேய்ந்து கொண்டிருந்தது. அதைக் கண்டதும் வந்த கோபத்தில் கலைமான் குதிரையை நோக்கி வேகமாய் ஓடிவந்து, தன் பலம் கொண்ட மட்டில் அதன் விலாவில் கொம்புகளால் குத்திற்று. இதைச் சற்றும் எதிர்பாராத குதிரை பள்ளத்தில் உருண்டு விழுந்தது. "உனக்குக் கால்கள் நீளமானதால் பந்தயத்தில் ஜயித்து விட்டாய். எனக்கு இருக்கும் நீளமான கொம்பினால் உன்னைக் குத்தினேன். முடிந்தால் நீயும் குத்துவாய்: ஆனால் உனக்குத்தான் கொம்பு இல்லையே!" என்று பரிகாசமாய்ச் சிரித்தது கலைமான். முதலில் கலைமானிடம்





யாதொரு விரோதமும் பாராட்டாத குதிரைக்கும் இப்பொழுது அதன் மேல் ஆத்திரம் உண்டாயிற்று.

ஆனால், அது அவசரம் அவசரமாக எழுந்து ஓடிவருவதற்குள் கலைமான் இருந்த இடம் தெரியாமல் பறந்து விட்டது.

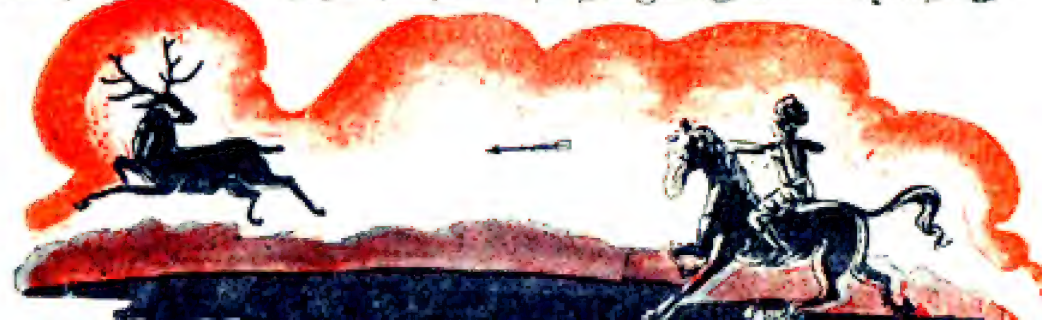
சுமார் பத்து நாட்களுக்குப் பிறகு கலைமான் தலை தெறிக்கக் காட்டின் நடுவில் ஒரு வதைக் குதிரை பார்த்தது. சிறிது நேரத்துக் கெல்லாம் ஒரு வேடன் விலலும் கையுமாய் ஓடி வந்து, "இந்தப் பக்கம்மான் ஒன்று வந்ததைப் பார்த்தாயா?" என்று குதிரையைக் கேட்டான். அந்தக் கணத்தில் குதிரையின் மனத்தில் விபரீதமான பழி வாங்கும் எண்ணம் உதித்தது. உடனே வேடனைப் பார்த்து, "என் முதுகில் ஏறிக் கொள்ளுங்கள். 'இரண்டே நிமிஷத்தில் அந்த மானைப் பிடித்துத் தருகிறேன்'" என்றது. வேடனும் மெல்ல ஏறி உட்கார்ந்து குதிரையின் பிடரி மயிரைக் கேட்டியாய்ப் பிடித்துக் கொண்டதும், குதிரை மான் போன வழியில் ஓடத் தொடங்கியது. களைத்துப் போயிருந்த கலை மானைப் பிடிக்க அதற்கு அதிக நேரமாகவில்லை. வேடனும் தன் கையம்பால் கலை மானைக் கொன்றான்.

மானைக் கொன்றதும் வேடன் அதைக் கையிலெடுத்துக் கொண்டு மீண்டும் குதிரையின் முதுகில் ஏறி உட்கார்ந்து கொண்டு, அதை நாட்டுக்குப் போகும்படி உத்தரவு இட்டான். ஆயுதபரணியான் மனிதனின் கட்டளையை மீறக் குதிரைக்குத் தைரியமில்லை. தன்னுடைய வேட்டைத் தொழிலுக்குக் குதிரை எவ்வளவு சௌகரியமாய் இருக்கிறதென்



'குடி வரும் தருவி:—இந்த வீடு எப்பொழுது பார்த்தாலும் இப்படித்தான் ஓடிருமோ? உட்கொடரக் தருவி:—இங்கே, இங்கே! மழை பெய்யும் பொழுதுதான் ஓடும்!'

பதைத் தற்செயலாய்த், தெரிந்து கொண்ட மனிதன் அன்று 'முதல் அதைத் தனக்கு அடிமை கொண்டான். "நண்பன் உயிரைக் கொல்ல உட்கையாய் இருந்ததற்கு நல்லதண்டனை கிடைத்தது" என்று குதிரையும் தலைகுனிந்து கண்ணீர் சிந்தியது.





# காஸ்கேட்பம்

கேள்விக்குப் பதில்

கடன் இல்லையா?

திருவி:—தீ இயல் விட்டில் நிரூபணமா?

கவி:—இல்லை.

திருவி:—மீன் இயல் உள்ள விட்டில் பார்த்ததாகச் சொன்னார்களா?

கவி:—பொய்! பொய்!! நான் நிரூபணம் போது இயல் விட்டிலேயே இல்லை.

—வி. நாசாயனன்.



ஆச்சரியம்!

விட்டுக்காரர்:—குண மாகமா நீங்க வாடகையே கொடுக்காம விடுப்பது எனக்கு ரொம்ப ஆச்சரியமா விருக்கிறது, ஸார்!

குடிவாசலார்:—நீங்க ஆச்சரியப்படுவானேன்? நான்தான் வாடகை கொடுக்கவில்லையே! —ருக்கணி.



சிக்கனம்!

கணவன்:—கொஞ்சகாலம் சிக்கனமாக இருக்க நிச்சயம் செய்தோமல்லவா?

மனைவி:—ஆமாம்! அதனால்தான் ஐயுளிக் கடைக்காரனிடம் போய் நீங்கல் பார்த்து வைத்திருந்த வேஷுகையை வேண்டாமென்று சொல்லிவிட்டு அதில் பாதி விலக்கு ரயிக் கைத் துணி வாங்கி வந்தேன்.

—மீ. கே. கிருஷ்ணமூர்த்தி.



தர்மத்திற்கு!

ஆவன்:—அந்த மனிதன் சாகும்போது என்னைவற்றையும் தர்மத்திற்கு வைத்து விட்டுப் போனான்.

அவன்:—அப்படியா! என்ன வைத்துப் போனான்?

அவன்:—அவனுடைய குழந்தை துட்டிக்கொண்டான்! —மீ. கே. கி.



நிரந்த காரணம்!

ஒரு நிரூபண ஒரு விட்டில் பூட்டைத் திறந்து கொண்டிருந்தான்.

பொருள்காரன்:—பெயர், நிரூபணம் போனே, என்டா பூட்டைத் திறக்கிறது?

நிரூபண:—இவ்விடம்: வாயில் வரும் போது ஒரு சாவி கெட்டது. அது எந்த விட்டிலுடைய பூட்டுக்குச் சரியாகிடுக்கிறதோ அந்த விட்டுக்காரிடம் கொடுத்து விடலாமென்றுதானாக. —எஸ். பி. ஆர். பாடி.

கருப்பன் (கோபமாய்):—என்னடாப்பா வேணும்? மதுபடியும் ஏதாவது கடன் கேட்க வந்துட்டியோ?

சாரா:—ஆமாம், மாமா! ஸார்வேருத்து நம்ம ஒட்டுமார்பதும் என் அண்ணன் பார்வை பண்ணி விடுக்கிறது. சித்தே கத்தி கேட்டு வாங்கிவரச் சொன்னா.

கருப்பன்(சத்தோஷமாய்):—தீ விட்டிற்கும் போடா, கண்ணே! நானே இதோ கொண்டு வருகிறேன். —கே. என். சண்முகம்.



முன்னேற்றம்

கோபாலன்:—ஏ, ருத்து! நம்ப வெங்கடா சைம் செட்டியார் கடை இப்போ கொஞ்சம் முன்னேறி இருக்காரப்போல இருக்கே!

ருத்து:—என்டா பொய் சொல்வீரே. நான் தான் தேற்று அவர் கடைக்குப் போயிருந்தேன். வியாபாரமும் மோசமாக இருக்கிறது. சாமான்களும் அதிகமாக இல்லை.

கோபாலன்:—அடே, நான் அதைச் சொன்னேன். அவர் கடையின் முன்னும் இரண்டு பெஞ்சைக் கடைவுடன் சேர்த்திருக்கிறாருடா.

—கே. சங்கரம்.



சம்பளம் உயர்த்தல்

குமாஸ்தா (மாரோஜிடம்):—நான் இப்போது முத்து பேர்களுடைய வேலைவைச் செய்தும் ஒரத்தச் சம்பளம்தான் கெடக்கிறது. அதனும் தயவு செய்து ஏதாவது கொஞ்சம் உயர்த்துங்கள், ஸார்!

மாரோஜி:—நான் உயர்த்த முடியாது. மற்ற இரண்டு பேருடைய பேயர்களுக்கும் சொன்று, அவர்களை வேலையிலிருந்து எடுத்து விடுகிறேன். —எஸ். பூதீவாசன்.



பில்ல வாரி

"என் தமிழ் சொம்ப சோம்பேறி: பூமிக்குப் பாரமாய்க் காலம் தள்ளுகொன். ஏதாவது ஒரு யோசனை சொல்வோன், அவனைச் சீர்திருத்த." —

"பூமிக்குப் பாரமா விருத்தால் அவனை விடாமல் ஒட்டி வேலைக்கு அனுப்பு. அது தான் அவனது பாரத்தைப் பூமிவிலிருந்து எடுக்கும் வழி." —ஜெயபதி.



சேலம் சங்கீத சபா (REGD.)

15-11-44 புதன்கிழமை மாலை 6 மணிக்கு

ஸ்ரீமதி D. K. பட்டம்மாள்

(உயர்த்த பக்க வாத்தியங்களுடன்)

அரிய சங்கீதச் சச்சேரி நடைபெறும்

28-11-44 சபையின் முதல் பொதுக் கூட்டத்திற்கு  
அங்கத்தினர்கள் யாவரும் வரக் கோரப்படுகிறார்கள்.

டிக்கெட் விலை: ரூ. 2/8, 1/8 அனு 0-12-0

B. சங்கநாதம் செட்டியார்

கௌரவ காரியதரிசி.



இருமல்

இதைப் போல் அழைக்கவேண்டது



இருமலுக்கும் இவ்வாறுத்திற்கும்

உயர்த்த மருத்து.

ஸிரோலின்



பெர்ரிஸ்  
பீஸ்கட்ஸ்

குழந்தைகளைப் பாடித்து வளர்க்கும் ஆகாரம். சிறந்தவர்களுக்கு சிறந்ததோர் உணவு.

PERRY & COMPANY. BISCUITS MANUFACTURERS. USILAMPATTI





அனாதையமானவற்றை நீங்கள் வாங்கும்போதெல்லாம், உண்மை யிலேயே தேருவதென்ன? அதேகப் பொருட்களின் விலைகள் அளவு கடந்து உயர்வா யிருக்கின்றன. உங்களுக்கு உண்மையிலேயே தேவையில்லாத பொருட்களை வாங்கும் போதெல்லாம் உங்கள் பணத்தை இழக்கிறீர்கள். வாங்கியே தீரவேண்டு மென்றும் அவசியம் தேர்த்தாலவ்வு எதையும் வாங்காதீர்கள். புத்தகாலை விலைகளால் பணத்திற்கேற்ற பொருட்கள் கிடைப்பதில்லை.

தகை, நிலம், கட்டடம், பண்டங்கள், செய்பொருட்கள் ஆகிய எதை வாங்கினாலும் உங்கள் பணத்திற்கு நஷ்டம் ஏற்படக் கூடும். அவற்றின் விலைகள் ஏற்றத் தாழ்வுகளுக்கு உடனாகும். இப்போது விலை, இறங்கிக் கொண்டிருக்கிறதே தவிர உயரவில்லை எனபதை ஞாபகத்தில் வைத்துக் கொள்ளுங்கள்.

இந்த, முதலீடுகள் பத்திரப்பன் தானவை, இலாபகரமானவை:-

உங்களால் இயன்றவரை

- ★ இங்கிலாண்டு,
- ★ கட்டுறவு சங்கங்கள்,
- ★ சேமித்த,
- ★ தபாலபிம் சேமித்த,
- ★ அளவக்க கடன் பத்திரங்கள்,
- ★ தேசுளம் சேமித்த
- ★ செலுப்புகேட்கள்.

**மிச்சப்**

**படுத்திங்கள்.**

**மிச்சப் படுத்தியதை முதலீடு செய்யுங்கள்.**

பாதுகாப்பான முதலீட்டினால் கிடைக்கக் கூடிய இலாபம் குறைவா யிருக்கலாம். முதல் பத்திரப்பன் தா யிருக்கிறது; புத்தகாலத்தில் அதுதான்! முக்கியம்.

தேசியப் போர்முனையார் விடுக்கும் தேசிய வேண்டுகோள்

RAA 1332 134



# பாரதி ஞாபகச் சின்னம்

111-ஆம் பிறந்த ஸ்டம்பாபரத்தில் அகலுக்கு ஒரு ஞாபகச் சின்னம் எற்படுத்த வேண்டுமென்னும் யோசனைக்குப் பிரமாதமான ஆதரவு கிடைத்திருப்பதை சேயர் களுக்கு மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

கோயமுத்தூரில் சென்ற வாரத்தில் சிறப்பாக கடைபெற்ற தமிழ் காட்டு எழுத்தாளர் மகாசாப்டிஷ் பின்வரும் தீர்மானம் கிடைவேலி விருக்கிறது:—

“பாரதி பிறந்த ஊராகிய ஸ்டம்பாபரத்தில் பாரதி ஞாபகப்படுத்தமாக ஒரு வாகனம் ஏற்படுத்தவதற்கு ‘கடிக்’ பத்திரிகை ஆரம்பித்திருக்கும் முயற்சியை இம் மகாநாடு பாராட்டுகிறது. பாரதி உருவச் சினை ஒன்றைச் சென்னை யில் பிரதிஷ்டை செய்வதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகளைக் கவனிக்கும்படி ஸ்ரீ வி. ஏ. வை இம் மகாநாடு கேட்டுக் கொள்கிறது. மேற்படி இவ்விடம் காரியங்களுக்குத் உதவி செய்யும்படி தமிழர்களையும், தமிழ் அறிந்தார்களையும் கேட்டுக் கொள்கிறது.”

மேற்படி தீர்மானத்தை கைமனதாக கிடைவேலி கையத்தின் பொருட்டு எழுத்தாளர் மகாசாப்டிஷ்கும், மகாசாப்டிஷ் திறமை வாய்ந்த தலைவருக்கும் கமது என்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

ஸ்ரீ வி. ஏ. வை. சொக்கலிங்கம் அவர்களை ஆசிரியராகக் கொண்ட “நாபாரி”ப் பத்திரிகை மேற்படி ஞாபகச் சின்ன சிதியை ஆதரித்து எழுதியிருப்பதன் கன்கொடையாளரின் ஜாபிதாவை வாரத்தோறும் வெளியிட்டு வர இசைந்திருப்பதையும் மகிழ்ச்சியுடன் குறிப்பிட விரும்புகிறோம்.

அடுத்த படியாக, பம்பாய் தமிழ்ச் சங்கத்தார் இது விஷயமாக எடுத்துக் கொண்டிருக்கும் சித்தையைப் பாராட்டுவதையும் குறிப்பிட வேண்டும். சங்கத்தின் சார்பாக உடனே ரூ. 25 அனுப்பிவைத்ததுடன், ஒரு பொதுக் கூட்டமும் அங்குள்ள கூட்டப்பட்டது. விவரம் பின்வரும் கடிதத்தில் காணலாம்.

பம்பாய் தமிழ்ச் சங்கம், மாதங்கா.  
5-11-44.

பாரதி ஞாபகப்படுத்த நினைவுத் தாபம், பம்பாய் தமிழ்ச் சங்கத்தின் ஆதரவின் கீழ் பல பொது விதாபனங்களின்

மேதேவிகள் அடங்கிய பொதுக் கூட்டம் 5-11-44 ஆயிற்றுக்கொண்ட கடைபெற்றது அடியின்கண்ட தீர்மானங்கள் திறவெற்றிப் பட்டன.

1. தேய மகாகவி பாரதியின் ஞாபகப்படுத்தமாக அவர் பிறந்த ஸ்டம்பாபரத்தில் புத்தக சாலை நிறுவதில் மற்ற போக்கத்தை இந்தப் பொதுக் கூட்டம் முடிவளவுடன் ஆதரிக்கிறது.

2. மேற்படி காரியத்திற்காக “கடிக்” எழுதிற்று அதும் நீதிக்குத் தமிழ் அன்பர்கள் அனைவரும் பொருளுதவி செய்யுமாறு கேட்டுக் கொள்ளப்படுகிறது.

3. பம்பாயில் மேற்படி நீதிக்கு எதுவித செயல்தரங்காகக் கீழ்க்கண்ட பொய்க்கி அடங்கிய கமிட்டி “””” நியமிக்கப்படுகிறது.

பம்பாய்க் கமிட்டி ஸ்ரீ மேற்படி திட்டம் பணம் அனுப்ப விரும்புவோர் கீழ்க்கண்ட விவர சந்திப்புத் தொகையை அனுப்பலாம்:

எச். விவராமசுந்தரன்,  
அமெரி கஞ்சு, போரன் வாலா ரோட்,  
மாதங்கா (தி. ஐ. பி.)

பம்பாய்த் தமிழன்பர்களின் சிறந்த உதாரணத்தை மற்றும் வட காட்டின் பல இடங்களிலும் இவர்களைச் சிலிலும் உள்ள தமிழன்பர்கள் பின்பற்றி இந்தப் புனிதமான காரியத்துக்கு ஆங்காங்கு சிறிது வருவித்த அனுப்பலாகக் கொண்டு எதிர்பார்க்கிறோம்.

61-வாம் சரிதான்; எந்த இடத்தில் ஞாபகச் சின்னம் சிறிய வேண்டுமென்று எந்தபாடு செய்யப்படுகிறதோ, அந்த ஸ்டம்பாபரத்தில் இதைப் பற்றி சித்தையை எற்பட்டிருக்கிறதா என்று கேட்கக்கூடும். இதற்குப் பதில் பின்வரும் கடிதத்தில் காணலாம்:—

ஸ்டம்பாபரம்,  
6-11-44.

ஸ்டம்பாபரத்தில் பாரதி ஞாபகப்படுத்த நினைவுக் கூட்ட வேண்டுமென்று தாய்கள் கேட்டுக் கொண்டதைப் பார்த்தேனா மதித்துக் காங்களை அந்தப் பொறுப்பை ஏற்றுக் கொண்டது மற்ற மிகவும் சந்தோஷம். இது சம்பந்தமாக என்னும் இவற்றை சகல உதவிகளையும் செய்யத் தயாராயிருக்கிறோம். இத்துடன் தங்களுக்கு விருத்திக்கு ரூ. 50-0-0 என்னுடைய தன்கொடையாக “இன்னொரு” செய்கிறார்களென்ற ஐயாவியும் ஏற்பட்டும் ஸ்ரீமாயம் பெருக்கிடுமென தம்புகிறேன். முதல் முதலாகத் தாராளமாக தன்கொடை வளித்து நினைவு ஆரம்பித்து கைத்திருக்கும்



ஸ்ரீ.கே. சி. அவர்களுக்கும் எனது மனப் பூர்வமான வந்தனம்.

நங்கள் அன்புள்ள,  
மு. கந்தசாமி செட்டியார்,  
நிலை, பாரதி இலக்கிய மன்றம்.

**பாதித்யா சாதி, மத வித்தியாசங்களை**  
மெல்லாம் கடந்த அமரகவி. கண்ணையும்  
சக்தியையும் பற்றிப் பாடியதப்போல் அல்லா  
வையும் எாவையும் பற்றிப் பாடியிருக்கிறார்.  
அத்தகையவருடைய ரூபகார்த்த மீதியை  
ஆதரித்து எழுதியுள்ள ஒரு முஸ்லிம்  
கண்பரின் கடிதத்தையும் இங்கு மகிழ்ச்சி  
யுடன் பிரசுரிக்கிறோம்:—

(முகாம்) எட்டயாரும்,  
4-11-44.

பாரதி பிறந்த எட்டயாரத்தில் அவரு  
டைய ரூபகார்த்தமாகத் தங்கள் நிதி  
தாட்ட மூன் வந்ததைப் பாராட்டுகிறேன்.  
நான் மாத்திரம் என்ன? தமிழ் நாட்டே  
பாராட்ட வேண்டிய காரியம் இது. பல  
வருஷங்களுக்கு முன்னேயே செய்திருக்க  
வேண்டிய காரியம் இது. போகட்டும். இத்  
தனை வருஷங்களுக்குப் பிறகாவது இந்த  
உத்தமரான — அவசியமான காரியத்தைச்  
செய்யத் தங்கள் முன் வந்தீர்களே, இதைத்  
தமிழ் மக்களின் அறிவுடம் என்றுதான்  
சொல்ல வேண்டும். எட்டயாரும் பாரதி  
இலக்கிய மன்றத்தினரின் ஆதர தங்களின்  
நன் முயற்சியால் நிறைவேறி விட்டது.

இந்த நமக் காரியத்துக்குத் தமிழ் நாட்டு  
முன்னர் சிகாதாரர்கள் தமது பரம்பரை  
கொளவத்துக்குத் தகுந்தபடி தாராளமாகப்  
பண உதவி செய்த வேண்டுகோன்று கேட்டுக்  
கொள்கிறேன். எனது நன்கொடையாக  
ரூ. 20-0-0 அனுப்பி யிருக்கிறேன். தயவு  
செய்து பெற்றுக் கொள்ளவும்.

அன்புள்ள,

எஸ். கே. எம். முஸ்தபா மரைக்காயர்.

இன்னும் கமக்கு வந்திருக்கும் கடிதம்  
களுக்குள்ளே, தமது காமக்கல் தேச பந்தக்  
கவிஞர் ஸ்ரீ வெ. இராமலிங்கம் பிள்ளையின்  
கடிதத்தைக் குறிப்பிட வேண்டும்:—

தாமக்கல்,  
7-11-44.

தங்கள் எட்டயாரத்தில் 'மகாகவி  
ஸ்ரீ கப்பாலைய பாரதி அவர்கள் வசித்த  
விட்டைப் பார்க்கப்போன கதையை' கவி'  
யின் எழுதியிருந்ததைப் படித்து அசௌகரிய  
வந்தால் இளைத்துக் கிடந்தான்.

"விருத்தும்எனன் ஆவியது விஜய் உயிர்மீறும்  
மருத்தும்எனன் ஆவியது வாயிமணி ஆழி"

என்று கம்பன் சொன்னதற் கிணங்கப்  
புத்துவிச் பெற்றுப் பூரித்துப் போனேன்.

வருஷ வருஷம் பல இடங்களில் 'பாரதி  
விழா' கொண்டாடப் படுகின்றது. சில  
இடங்களில் ஏராளமான பணமும் செலவழிக்  
கிறார்கள். ஆனால் தமிழ் மொழியின் பண்பு  
கொடாமல் அறிஞர்கள் அதிலுக்கும்படி  
யான புதுமைகளைப் புகுத்திப் புகா செய்வத  
பாட்சியை உண்டாக்கி வைத்த இந்தப்  
முனைப் பெருமானுக்கு அவருடைய ரூப  
கார்த்தமான ஒரு நினைவாக இம்நாளே  
என்று தெரிநாட்களாக ஏன் தெய்வம் குமு  
திக்க கொண்டிருந்த ஒரு குறையைத் தீர்த்து  
விட்ட 'கவிஞர்'யை நான் வாயாரப் புகழ்ந்து  
மனமார வாழ்த்துகின்றேன்.

"பாரதிமூலக் கையாப்ப வள்ளம் என்ற  
பாவலர்கள் தாவினுறை மறபேர் வாழ்த்து  
சீரிலரும் தமிழ்மொழியின் இவ்வ ழகை  
நிதையனைத்தும் போய்ஒலிக்கச் செய்த  
(தாட்கல்

ணரியதற் கவைவருமும் கவிக்கப்படி.  
ணக்கமிகத் தமிழ்நாட்டிற் குணர்வுநத்த  
பாரதியார் மிகக்கொடிய வறுமைமேம்ப  
பார்த்திருத்த தமிழ்நூற்ற பறிதான்  
(என்னே !"

என்று பல ஆண்டுகளுக்கு முன்னும் நான்  
பாடினேன். அத்தப் பழியை உங்கள் முயற்சி  
ஒளனின் தீக்கிவிடும் என்பது நிச்சயம்.

பாரதியின் பெருமையை நன்றாக அறிந்து  
விட்ட தமிழ் மக்கள் உங்களுடைய முயற்சி  
யின் உயர்த்த தேக்கத்தை உணர்வார்கள்.  
உங்கள் போட பாரதியின் விதானின் திரம்பி  
வழித்து போகும்படி கரணிக்கைகள் வந்து  
குவியும். வாழ்க தமிழர்கள். தங்கள்  
நினைக்கும் பாரதி நினைவம் தீரழி நின்று  
நிலவும்.

இத்துடன் வரும் என்னுடைய கணிக்கை  
பத்து ரூபாயை ஏற்றுக் கொள்குங்கள்.

அன்புள்ள,

வெ. இராமலிங்கம்.

நமது மாஜி மந்திரி டாக்டர் சுப்பராயன்  
தமது கண்கொடைபுடன் ஒரு கடிதமும்  
அனுப்பி யிருந்தார்:—

தாயப்பேட்டை, சென்னை  
1-11-44.

பாரதியார் தமது கவிதைவினும், ஏன்  
வொரு தமிழர் இன்னத்தினும் தோபத்தி  
னையும் தேசிய ஆர்வத்தையும் துண்டி விட்  
கிருக்கிறது. தமிழ் இலக்கியத்தை உயர்வு  
படுத்தியது மற்றி, தமது மது மனச்சி இயக்  
கத்தின் கவிஞராகவும் அவர் இருந்திருக்  
கிறார். அவர் பிறந்த இடத்தில் அவருக்கு  
ரூபகக் கிணம் எழுப்புவது மிகவும்  
பொருத்தமே யானது.

பாரதியாரின் செற்பு, அவர் தமது தேசிய  
கவி என்பது மட்டுமல்ல; அவர் சமூகப்  
பாட்சிக் கவியாகவும் இருந்தார் என்பது  
தான். மற்றவர்கள் அறிந்து சொன்னு  
முன்னமேயே, பாரதியார், சமூக சீர்திருத்த  
மும் அரசியல் சீர்திருத்தமும் சேர்த்துத்  
போல் நடக்கவேண்டிய காரியங்கள் என்று  
பறை சாற்றிக் கூறினார்.



பாரதியார் உயிர் வாழ்ந்தபோது, தமிழ் நாடு நம் அரும் பெரும் புழங்வுவின் மேதைகளை அறியவில்லை. இப்பொழுதாவது அவரது ரூபகச் சின்னத்தைத் தருதியான முறையில் அமைத்து, தான் செய்த தவறுக்குப் பரிசாரம் தேடிக்கொள்ளுமாக!

பாரதியாரின் ரூபகத்தை நிலை நாட்டத் தயக்கம் முன்வந்திருப்பது பற்றி எனக்குச் சந்தேகமும், தயக்கங்கூடு வெற்றி உண்டாக வேண்டுமென்று பிரார்த்திக்கிறேன்.

இங்ஙனம்,

ப. சுப்பராயன்.

"தமிழ்ப் பண்ணை" கிளையத்தைச் சேர்ந்த ஸ்ரீ எ. அண்ணாமலை அவர்கள் எழுதியுள்ள கடிதத்தின் ஒரு பகுதி வருமாறு:—

"பாரதியார் ரூபகாதித்ய புத்தகாலயம் ஏற்படுத்தும் புனிதமான முயற்சியில் தமிழ் மக்கள் அனைவரும் ஒத்துவரும்பார்கள் என்பதில் ஐயமில்லை..... இது சம்பந்தமாக என்னுள்ள உதவிகளையும் செய்வத் தயாராக இருக்கிறேன். பண்ணை வெளியீடுகள் அனைத்திலும் ஒவ்வொரு பிரதியை பாரதியார் ரூபகாதித்ய வராக சாலை யில் வைப்பதற்குச் சித்தமாக இருக்கிறேன்."

மேற்படி சிதி சம்பந்தமாக தேசத்தில் ஏற்பட்டிருக்கும் உற்சாகத்தைப் பார்த்தால், வெகண்டர்கள் எம் பேசில் கூறிய புகார் உண்மை யென்றே தோன்றுகிறது. அதாவது, "குறைந்த பட்சம் ஐயாயிரம் ரூபாய்வேண்டும்" என்று நாம் குறிப்பிட்டது பிசகு; இன்னும் பெரிய தொகை குறிப்பிட்டிருக்க வேண்டுமென்பது அவர்களுடைய கட்சி. "குறைந்த பட்சம்" என்றுதான். எாம் குறிப்பிட்டிருக்கிறபடியால், தொகை அதற்கு அதிகமாய்ச் சேர்ந்தால் தவறு ஒன்றும் இல்லை. எப்போதும் குறைவாகச் சொல்லி அதிகமாகச் செய்வது நான் பெருமை. தமிழர்களுடைய தனிக்குணம் அதுதான்.

எவ்வளவுக்கு சிதி அதிகமாகச் சேர்வதோ அதற்குத் தகுந்தபடி ரூபகச் சின்னத்தையும் கம்பிமாக அமைக்கலாம்.

ஆகவே, தமிழ்நாடுக்கும் உள்ள தமிழன்பர்களும் பாரதியின் பத்தர்களும் உற்சாகமும் ஊக்கமும் கொண்டு சிதி வகுலில் ஈடுபடுமாறு கேட்டுக் கொள்கிறோம். இத்தப் புண்ணிய 1944-ம் வருஷத்திற்குள்ளாகவே மேற்படி ரூபகச் சின்ன சிதியைச் சேகரித்துப் பூர்த்தி செய்து விட்டால் மிகவும் விசேஷமா யிருக்கும்.

## பாரதியார் ரூபகச் சின்ன சிதி

பாரதியாரின் ரூபகாதித்யமாக பாரதியார் பிறந்த எட்டவாபுரத்தில் ஒரு புத்தகாலயம் அமைக்கும் பொருட்டு இந்த சிதி வகுலாகிறது. தேசபக்தர்களும் தமிழன்பர்களும் தத்தம் கன்கொடையைப் பின்வரும் விவரத்துக்கு அனுப்பிவைக்கக் கொடுக்கிறோம்.

மாவேலூர், "கல்வி", சென்னை.

### இந்த வாரத்து வசூல்

நாராயணன் & கம்பெனி  
மவுண்ட் ரோட், சென்னை. 101-0-0  
ஆகிரியர் "கல்வி" சென்னை 100-0-0  
ஸ்ரீ டி. சதாசிவம், மாவேலூர் "கல்வி", சென்னை 100-0-0  
ஸ்ரீமதி எம். எஸ். கப்புலக்ஷ்மி 100-0-0  
ஸ்ரீ எம். கத்தல்வாமி  
செட்டியார், எட்டவாபுரம் 51-0-0  
ஸ்ரீ ஜே. எம். பிராவி  
கொரைசா 30-0-0  
கொல்லபட்டி. ஜமீந்தார் 25-0-0  
ஸ்ரீ காரிகார் & குரீ 25-0-0  
ஸ்ரீ ஜி. வி. கப்பையா, கல்வி ஏஜெண்டு, கோவை 25-0-0  
ஸ்ரீ டி. வி. கப்ரமணியம், உதகமண்டலம் 25-0-0  
தமிழ்ச் சங்கம், பம்பாய் 25-0-0  
ஜனாப் எஸ். கே. எம். முஸ்தபா மரைக்காயர் 20-0-0  
ஸ்ரீ என். வெங்கடராமன் அக்கௌண்டெண்ட் "கல்வி" 20-0-0  
ஓர் அபிமானி, கோயமுத்தூர் 15-0-0  
ஸ்ரீ வி. புகராஜன், தஞ்சை 15-0-0  
ஸ்ரீ ராஜா சங்கரலிங்கம், தாத்துக்குடி 11-0-0  
ஸ்ரீ ஜோதி விவசாயி, அருப்புக்கோட்டை 10-0-0  
ஸ்ரீ வி. ஆர். கப்பையா, மதுரை 10-0-0  
ஸ்ரீ ஜவாஹர் வாசகசாலை, வண்ணக்கரதபுரம் 10-0-0  
ஸ்ரீமதி ராஜம் பாரதி 10-0-0  
ஸ்ரீ ஏ. முருகேச முதலியார், புரோப்பரைட்டர், கீழ் டோன் பிளாக் மேக்கர்ஸ், சென்னை 10-0-0  
ஸ்ரீ ஆர். வெங்கடாசல முதலியார், கைபண்டி, "கல்வி", சென்னை. 5-8-7



ஸ்ரீ எம். எஸ். பாண்டி  
கப்பிரமணியம், மார்ஷெல்ஸ்,  
சென்னை 5-0-0

ஸ்ரீ எம். பி. கல்யாணசுந்தரம்,  
வினம்பர இலாகா,  
"கல்வி", சென்னை 5-0-0

ஸ்ரீ வி. வைத்தியநாதன்,  
"கல்வி", சென்னை 5-0-0

ஸ்ரீ கே. வெங்கடராமன்,  
"கல்வி", சென்னை 5-0-0

ஸ்ரீ ஆர். சேஷபிரீ ராய்,  
சக்தி காரியாலயம், சென்னை 5-0-0

ஸ்ரீ ஆர். பித்துமாதவ ராய்,  
புரோப்பிரட்டர், உடுப்பி  
லாட்டி, கிறிப்பாக்கம் 5-0-0

ஸ்ரீ வி. ஏ. மகாலிங்கம்  
எம்.ஏ., தியாகராசு நகர் 5-0-0

ஸ்ரீ கே. ஆர். கலியாண  
ராமன், புரசைவாக்கம் 5-0-0

ஸ்ரீ ராஜா ராமணன்  
பி.ஏ., எழும்பூர் 5-0-0

ஸ்ரீ எம். கே. ராஜன், கல்வி  
ஏஜென்ட், வெலூர் 5-0-0

ஸ்ரீ வி. சோமசுந்தரம்  
பிண்டி, ஒட்டன் சத்திரம் 5-0-0

ஸ்ரீ கு. ப. அ. கு. வெ.  
குப்பன் செட்டியார், நாட்  
டரசன் கோட்டை 5-0-0

ஸ்ரீ கே. வி. பூனிவாஸன்,  
எழும்பூர் 5-0-0

ஸ்ரீ பி. எம். ராஜாபாதர்,  
போர்மெஸ், கல்வி அச்சகம் 3-0-0

ஸ்ரீ ஜி. கப்பிரமணியம்,  
நியூ இந்தியா லிப் இன்ஷூ  
ரன்ஸ், சென்னை 3-0-0

ஸ்ரீ ஏ. ஏழமலை, கல்வி  
அச்சகம், சென்னை 3-0-0

ஸ்ரீ சங்கப்ப ராயுடு,  
எழும்பூர் 3-0-0

ஸ்ரீ எஸ். கிருஷ்ணமூர்த்தி,  
கல்வி காரியாலயம், சென்னை 1-1-3

(மதுரை கல்வி ஏஜென்ட் ஸ்ரீ ஏ. லுண்  
முகசுந்தரம் பிண்டி மூலமாக நன்  
கொடை அளித்தவர்களில் விவரம்):-

ஸ்ரீ எம். எம். ஆர். கப்ப  
ராம அய்யர் 20-0-0

ஸ்ரீ ஏ. வைத்தியநாதன் 10-0-0

ஸ்ரீ எம். டி. ராமகப்பிர  
மணியம் 10-0-0

ஸ்ரீ எம். சதலிங்க ராய் 10-0-0

ஸ்ரீ கே. கோபாலன் 5-0-0

ஸ்ரீ கப்பன் ராமகிருஷ்ண  
அய்யர் 5-0-0

ஸ்ரீ பி. ஏ. பி. கே.  
அழகர்சாமி 5-0-0

ஸ்ரீ ஏ. லுண்முக சுந்தரம்  
பிண்டி, கல்வி ஏஜென்ட் 5-0-0

ஸ்ரீ ஆறுமுகக் கோனார் 5-0-0

ஸ்ரீ கே. ராஜா 5-0-0

ஸ்ரீ ஏ. ராஜாராம் 5-0-0

ஸ்ரீ ஸி. வி. ராமய்யர் 5-0-0

ஸ்ரீ பி. நடேசப் பிண்டி 2-0-0

ஸ்ரீ சுப்பையா முதலியார் 2-0-0

ஸ்ரீ எஸ். கப்பிரமணிய  
பிண்டி 2-0-0

ஸ்ரீமதி அலமேலு அம்மாள் 2-0-0

ஸ்ரீ எஸ். முத்துச்சாமி  
செட்டியார் 2-0-0

மதுரை "கல்வி" ஏஜென்ட் மூலம்  
ஒரு ரூபாய் நன்கொடை அளித்த  
வர்கள்:-ஸ்ரீமான்சன் ஜி. வரதராஜன்,  
எஸ். முருகேசம் பிண்டி, வி. எஸ்.  
பார்த்தசாரதி அய்யங்கார், எஸ். சோம  
சுந்தர பட்டர், ராமலிங்கம் செட்டி  
யார், நாகராஜய்யர், சாரங்கய்யர்,  
கோச்சடை சோமசுந்தரம், ஸ்ரீமதி  
மீனாட்சி அம்மாள், டி. ஆர். கிருஷ்ண  
ஸ்வாமி அய்யர், எஸ். கோபால பிண்டி,  
ஸி. என். முத்துராமன் செட்டியார்,  
எம். கப்புரங்கன், ஸ்ரீமதி காத்திமதி  
அம்மாள், எஸ். அனந்த கிருஷ்ணய்ய  
கார், கே. லுண்முக சுந்தரம் பிண்டி,  
ஸ்ரீமதி பி. என். ராஜலெக்ஷிமி அம்மாள்,  
கே. மீனாட்சி சுந்தரம், எஸ். வைத்தினு  
தய்யர், கே. சோமசுந்தரமய்யர், வி.  
வெங்கடேஸ்வரன், சோ. மாலிக்கம்  
பிண்டி, எஸ். நாகரத்தினம் பிண்டி,  
க. ரத்தினம் செட்டியார், டி. ஆர். ர  
மலிங்கய்யர், ஏ. கனியப்ப நாடார்,  
காதர்சா, முத்துச்சாமி செட்டியார்,  
பக்தி ராவுத்தர், கே. என். குப்புசாமி,  
எஸ். மாரியப்பக் கோனார், கோலம்பு  
விண்டி சீதாராமன், கே. வெங்கட்ட  
ராமய்யர், எஸ். எம். ராஜன், எம்.  
நாராயணன், போ. கிருஷ்ண ராயுடு,  
எம். சோழ பிண்டி, எம். பிச்சைச்  
கோனார், வி. முத்துராமலிங்கமய்யர்,  
வி. ஆர். ராமய்யர், கி. துரைசாமி  
கோனார், எம். வி. முத்துராமலிங்கம்,  
ஏ. சாமிநாத முதலியார், ஏ. ராம  
நாதன், ஏ. துரைராஜா பிண்டி,  
அங்கண பத்தர், என். ராஜாவி சாயபு,  
கே. வேலாபுதம் பிண்டி, ஆர். லுண்முக  
நாதன் அண்டு கப்பெனீ, வி. சீனிவாச  
அய்யர், வைத்திகிருஷ்ணன், ஆலடி  
முதலியார், ஏ. ஏ. சுவையக்கோன்,  
கே. செல்வையா பிண்டி, ஸ்ரீமதி  
காமாட்சி அம்மாள், அமிதம், எஸ்.  
நாராயண அய்யங்கார், எஸ். கிருஷ்ண  
ராய், டி. ஆர். ராமமூர்த்தி, ஸி. டி.  
சுந்தரகோபால், எஸ். ராஜா, ஆக  
மொத்தம் ரூ. 61 பேர் ரூ. 61-0-0  
சென்ற காரத்தினாலும் ரூ. 202-0-0  
ஆக மொத்தம் வசூல் ரூ. 1284-7-10



1957ம் வருஷத்திய3%வட்டி  
விக்டர் லோன் பத்திரங்கள்  
வாங்குவதெப்படி



நீட்டும் மனிதர். நீங்கள் உங்கள் பங்களிப்புகளுக்கு எழுதினால் மட்டும் பேசுவதானது. அவர்கள் எல்லா ஏற்பாடுகளையும் செய்து விடுவார்கள். இல்லாவிட்டால், பம்பாய், கல்கத்தா, சென்னை, டில்லி, கான்பூர் ஆகிய ஊர்களிலுள்ள இந்திய சிசுப் பங்களிகளிலும், மற்ற ஊர்களிலுள்ள இந்திய இம்மீசிகல் பங்களிப்பின் கீழ்க் காரியாலயங்களிலும் சம்பந்த ஏற்ற அரசாங்க உதவிகளிலும் நீங்கள் பங்களிப்பைச் செய்து கொள்ளலாம்.



**உய்யப் பித்தப்பாரம்.** வருஷத்திற்கு இரண்டுமுறை அதிகாரிகளால் உங்களுக்கு அனுப்பப்படும். அதை ஒரு சாதாரண 'செக்' போய்வே நீங்கள் மாற்றிக் கொள்ளலாம். அல்லது அத்தொகையை உங்கள் கணக்குில் வரவுவருத்துக் கொள்ளும்படி உங்கள் பாங்கர்களுக்குத் தெரிவிக்கவும்.

பயங்குதொகையானது ரூ. 11. மறுசுழிக்கை வரையில் உயர்ச்சி  
விரும்பும் போல், எவ்வளவு தொகையானதும் இதில்  
போட்டு வைக்கலாம். சீக்கர் தொகை சேமிக்க சேமிக்க  
இந்த கடன் பத்திரங்களை வாங்கிக்கொண்டே போகலாம்.



கடல் மீது பதட்டம் ஏற்பட்டது. 1957-ம் வருடத்தில் 100-க்கு மேலாக கடல் கடந்து சென்றவர்கள் இந்திய அரசாங்கத்தார். அவர்கள் கொடுக்கும் பிரதானியை கொடுக்கும் இடம் பதட்டமாகவும் 1957-ம் வருடம் செப்டம்பர் மாதம் 1-ம் தேதி அதன் அரசு தோகை திருப்பிக் கொடுத்து விடப்படும் என்று இந்தியா அரசாங்கத்தைக் கட்டுப்படுத்துகின்றனர்.

100. கரு வேட்டி சீல்கள் பேசும் முதலின்பேரில் சீலமாகக் கொடுக்கப்படும்

யீக்கத்தின் இடங்களில் சேகன்  
போட்டுவைக்கும் தொண்டை  
சந்தரம் புனை பாதாபிபோ  
மருப்பவன-முதற்படி வட்டிகள்  
எழுத்து மறிப்பு குறைந்த  
விடுமென்றே. அங்குமிங்கு  
மென்றே அஞ்சுவதற்கிடமிருள்.  
உங்கள் பணத்தைப் போட்டு  
வைப்பதில் சேகன் ஈர்க்கிறார்போ  
யிருக்கிறவர்களானால், உங்கள்  
பணத்தைப் போட்டுவைக்கும்  
முன்னால் சேகன் எவளிக்க  
வேண்டுமாய் இதைத் தான்.

சேனைவக் குறைத்து சேமிப்பைப் பெய்க்கு

1957-ம் வருஷத்திய 3% வட்டி

# விக்டர் லோன்

பத்திரங்களை வாங்குங்கள்

AAA 1160 TM

இந்திய அரசாங்கத்தின் இலாகா வேளியிட்டது





# ஆடல் பாடல்



“கர்நாடகம்”

## நடராஜ் - சகுந்தலா

“அவர்ப்பு — இது உதய கவுத்திரத் தின் ஜாழ்வன்யமான தடிப்பைப் போன் தது. பாத சாஸ்திரத்தின் ஊற்றுக் கண் ணிலே, இதயத்திலிருந்து ருபு, ருபு எனப் பெருகும் உணர்ச்சி, தானாக பாவங்களில் குழைந்து, அலாசிப்பு என்கிற வெள்ள கொளியாகப் பாய்கிறது. இக்கேதான் கலா தேவி முதன் முதலாக நடராஜம் செய்ய ஆரம்பிக்கிறாள் .....” என்று புரோஹிதம் புத்தகத்திலே படித்ததும்,

“ராமராமா! ஸ்திரீகள் ஸ்நானம் செய்யும் இடத்தில் கமக்கு என்ன வேலை? எழுந்து போகலாம்!” என்று எண்ணினேன்.

ஆனால், ஒரு சந்தேகம் ஏற்பட்டது. “கலாதேவி பிறிது வளர்ந்த இத்தனை காலமாகக் குளிக்காமலே இருந்திருப்பாளா? அப்படியே யிருந்தாலும் முதன் முதலில் ஸ்நானம் செய்வதற்கு ஆறு, குளம், அல்லது சமுத்திரத்தைத் தேடிப் போகாமல் போயும் போயும் இந்த செண்ட் மேரீஸ் ஹாஸ்குத் தானா வந்திருப்பாள்?” என்று சினைத்துச் சந்திக் தயக்கினேன்.

அவ்விதம் தயக்கியது கல்லதாய்ப் போயிற்று. ஏனெனில், “கலாதேவி முதன் முதலாக ஸ்நானம் செய்ய ஆரம்பிக்கிறாள்” என்றது, கவின ‘கலைத் தமிழி’ல் அவள் காமாகச் சொன்ன வார்த்தையே தவிர, உண்மையில் செண்ட் மேரீஸ் ஹால் ஸ்நான கட்டம் ஆகப் போவதில்லை யென்று வினாவிலேயே தெரியவந்தது!

நடராஜ் — சகுந்தலா கோவழியின் கவின கடனக் கச்சேரிகளைப்பற்றி வான் சில காலமாகக் கேள்விப்பட்டி வாதேன். அவர்க ளுடைய விளம்பரப் படங்களைப் பார்த்ததில்

எதோ உதய சங்கரையும், கோபிகாத்தையும் ‘காப்பி’ அடிக்கிறார்கள் என்று மட்டும் தான் தெரிந்தது. இதனால் அவர்களுடைய உடனத்தைப் பார்க்க வேண்டுமென்ற பா பரப்பு அவ்வளவாக உண்டாகவில்லை.

அக்டோபர்ஸ் முற்பகுதியில் காத்திரி பந்த சபையார் ஸெண்ட் மேரீஸ் ஹாலில் தங்களுடைய வெள்ளி விழாவைக் கொண்டாடினார்கள். இருபத்தைத் தவிராத காலமாக இந்தச் சபை நடந்துவந்தும் எப்படியோ இத்தனை காலமும் இதன் நடவடிக்கைகள் வெகு இரகசியமாகவே வைக்கப்பட்டிருத் தன. இந்த வெள்ளி விழா சந்தர்ப்பத்தில் ஆட்டர் பாட்டம் மேளம் தானம் மத்தளம் போட்டோப் பிடிப்பு முதலிய எல்லா முறைகளினாலும் காத்திரி பந்த சபையை விளம்பரப் படுத்தி விடுவதென்று மேற்படி சபையின் புதிய தலைவர் ‘எவ்ரிஸ்ட்’ கிருஷ்ண அவர்கள் தீர்மானித்துச் சர்க்கைப்





போடு போட்டுவிட்டார். பத்திரம் சங்கீதக் கச்சேரிகளும் நடனக் கச்சேரிகளும் நடத்தி, டிக்கட் வாங்கியவர்கள் வாங்காதவர்கள் எல்லாரையும் உபசரித்து அதைத்து ஏக நடப்புடன் செய்து விட்டார். இப்படிக்கொண்ட போய்க் கொண்டிருந்த சந்தர்ப்பத்தை ஜானும் ஒருகாளாவது பயன்படுத்திக்கொள்ள எண்ணி, உடராஜ் — சகுந்தலா நடனக் கச்சேரிக்குப் போய்ச்சேர்ந்தேன்.

இவர்களுடைய நடன சங்கீதம் (புரோகிராம்) புத்தகத்திலேதான் மேற்கண்ட கலாதேவி வரணக் குறிப்பைப் படித்து முதலில் சந்தேகமும் பிறகு சந்தேக சிவந்தியும் எனக்கு ஏற்பட்டது.



**மேற்படி அலாரிப்பு கட்டத்தில்**  
உடராஜ் — சகுந்தலா இருவரும் மேடைக்கு வந்து, பரதநாட்டிய முறையில் அலாரிப் பிலே ஆரம்பித்து, சேர்த்தாற்போல் சில விலாஜதிகள் பிடித்து, பதவரணம் ஆடி, தில்லாஜ ஆடி, கடைசியில் “எனமாதிரான்” என்னும் பாட்டுக்கு அபியமும் ஆட்டமும் சேர்த்து ஆடி, இவ்வளவும் கால் மணி கோத்துக்குள் முச்சு விடாமல் ஆடி, சபையோரை மூச்சுத் திணற அடித்து விட்டு, கடைசியில் உள்ளே போகிறார்கள்; திரையும் விழுந்தது!

எனவே, இந்த ‘அலாரிப்பு’ வகையைக் ‘கலை வெள்ளம்’ என்று கூறியதில் சிறிதும் பிச்சில்லைதான்; — அதைக் காட்டிலும் கலைப்பிரளயம் என்று கூடச் சொல்லலாம் என்ற முடிவுக்கு வந்தேன்.

அதோடு, உதய சங்கரைக் ‘காப்பி’ அடித்திருக்கிறார் என்ற என் எண்ணத்தையும் மாற்றிக் கொண்டேன். இது வேறாம் ‘காப்பி’ மட்டும் அல்ல. மேலெழுந்த வாரியான சில அம்சங்களில் உதயசங்கரைப் பின்பற்றி யிருப்பது உண்மையே. அத்தத் உடைத்துக்கும் பாத்திரத்துக்கும் தகுந்த உடை அணிதல், அவ்வப்போது திரை போடுதல், மேடை அலங்காரம் செய்தல் முதலிய அம்சங்களிலே உதய சங்கரைப் பின்பற்றி யிருக்கிறார். ஆனால், அதோடு சின்று விடவில்லை. புதிய புதிய நடன வகைகளை ஸ்ரீ உடராஜ் இருஷ்டித்திருக்கிறார்.

உதய சங்கரின் நடனத்தில் தென்னாடுஞ்சிநிப்பத் தோற்றங்கள், அஜுந்தா சித்திர அலங்காரங்கள், மலையாளத்துக் கதகவி,

மணிப்பூர் நடனம் ஆகிய இவற்றின் கலவையைக் காணலாம். இவ்வளவோடு ஸ்ரீ உடராஜ் பரத நாட்டியத்தையும் சேர்த்துப் பஞ்சாயிரத்தமாகச் செய்திருக்கிறார்!

அவ்வளவோடு கூட சிந்த வில்லை. புதிய புதிய நாடகக் கட்டங்களை நடனக் கலையில் வெகு பொருத்தமாக அமைத்திருக்கிறார்.

முக்கியமாக, அன்று காண் பார்த்த நடனங்களில் பஸ்மாஸூர மோதிரினி, தந்தையும் புத்தரும், ஆண்டான் திருக் கலியாணம் முதலிய நடனங்கள் புதுமையாக இருந்ததன் அழகாகவும் இருந்தன.

விவ்லாவற்றையும் விட ‘ஆண்டான் திருக்கலியாணம்’ எனக்கு மிகவும் பிடித்திருந்தது. முதலில் தனபால் என்பவர் பெரியாழ்வாராகவும், குமாரி தனம் என்னும் பெண் அவருடைய தம் பத்தினியாகவும் வருகிறார்கள். அவர்களுடைய தோற்றத்தைப் பார்த்ததமே ஜாம் 1914-ம் வருஷத்தையும் இந்தப் புண்ணிய வருஷத்திலே கூட்கும் பயக்கா யுத்தத்தையும் மறித்து ஆயிரத்த மூன்று வருஷங்களுக்கு முன்னால் இருந்த ஸ்ரீவில்லிபுத்தாருக்குப் போய் விடுகிறோம். உடைகளுள் வேஷமும் அவ்வளவு பொருத்தமாக யிருக்கின்றன. நடனமும் அப்படியே.

சகுந்தலா, சிறுமி ஆண்டாளாக வந்து மற்ற வைஷ்ணவச் சிறுமிகளுடன் வீரையாடும் நடனக் காட்சி வெகு அழகாக யிருக்கிறது; தஞ்சாவாயும் இருக்கிறது.

பெருமானாருக்குரிய மாணவைய ஆண்டான் தான் அணிந்து அழகு பார்ப்பது, பெரியாழ்



உவர் அதைப் பார்த்து அவனைக் கடிவது, ஆண்டாள் குழிக் கொடுத்த மாலையைப் பெருமான் (டடராஜ்) உவந்து ஏற்றிக் கொள்வது முதலிய சம்பவங்களை விளக்கும் டடனக் காட்சிகள் பிரமாதமாயிருக்கின்றன.

இந்த மாதிரி டடனக் காட்சிகளுக்கு அத்தியாவசியமான தேக அமைப்பை டடராஜ், தனபால், சகுந்தலா ஆகியவர்கள் பெற்றிருக்கிறார்கள். எல்லாசிலும் சகுந்தலா அதிகம் பெற்றிருக்கிறார். சில டடனத் தோற்றங்களில் அவரைப் பார்த்தால் சிற்பி அமைத்த விக்ரகம் மாதிரியே இருக்கிறது.

உதய சங்கரிலும் முதன் முதலில் பிரித்தியான இந்த காடக — டடனக் கதம்பக் கலையை கமது தமிழ் நாட்டில் ஒருவர் இவ்வளவு ஆழகாகக் கையாண்டு அதில் வெற்றி யடைந்திருப்பது எனக்கு அளவிலாத மகிழ்ச்சி தருகிறது.

சில சில அம்சங்களில் முன்னேற்றத் துக்கு இன்னும் இடமிருக்கிறது என்பதை டடன் சொல்லி டுஜீ டடராஜ் தெரிந்த கொள்ள அவசியமில்லை. அவருக்கே சிச்சயம் தெரிந்திருக்கும்.

உதாரணமாக, பின்னணி சந்தேம் இன்னும் கொஞ்சம் அபிவிருத்தி யடைந்தால் தேவலை என்பதைச் சொல்லவா வேண்டும்?

முக்கியமாகக் குறிப்பிட வேண்டிய விஷயம், இந்த காடக-டடன முறையில் பாத நாட்டியத்தைக் கலக்கும் விஷயத்தில் இன்னும் கொஞ்சம் ஜாக்கிரதையா யிருக்க வேண்டும் என்பதுதான். பாத நாட்டியம் உலகத்திலேயே மிக அற்புதமான கலை என்பதற்காக, அதை இப்படி ஒரே பிடியாய்ப் பிடித்து மூச்சுத் திணற அடிக்க வேண்டியதில்லை. அபூர்வ நிறமை தேவையான “ தில்வாஜா ” முதலிய ஆட்டங்களைத் தனிப் பாத நாட்டியக் கச்சேரிகளுக்கு விட்டு விடலாம்.

ஆடுவதற்கு எளிதாகவும், பார்ப்பதற்கு அழகாகவும் உள்ள சில அம்சங்களை மட்டும் பாத நாட்டியத்திலிருந்து எடுத்துக் கொண்டால் போதும்.

மொத்தத்தில், இலாகூர் டடராஜரின் கலை சூர்வத்தையும், கற்பனா சக்தியையும் நான் பெரிதும் உவந்து பாராட்டுகிறேன். சில டடனக் கலைத் துறையில் அவருக்கு மேலும் மேலும் மகத்தான வெற்றிகள் காத்திருக்கின்றன என்று கம்புகிறேன்.



கும்பகோணம்

டி.எஸ்.ஆர்.

கம்பெனியின்

உயர்த்த

- அ த் த ர்
- அ ர க ஜா
- பு னு கு
- ஜ வ் வ ர து
- ஊ துவத்தி
- த சா ங் க ம்
- தைலங்கள்
- ப ன் னீ ர்
- பாக்குத்தாள்

மு த வி ய ன

●

விவாங்களுக்கு எழுதவும்

●

மதராஸ் ஸ்டி. ஏஜென்டுகள் :

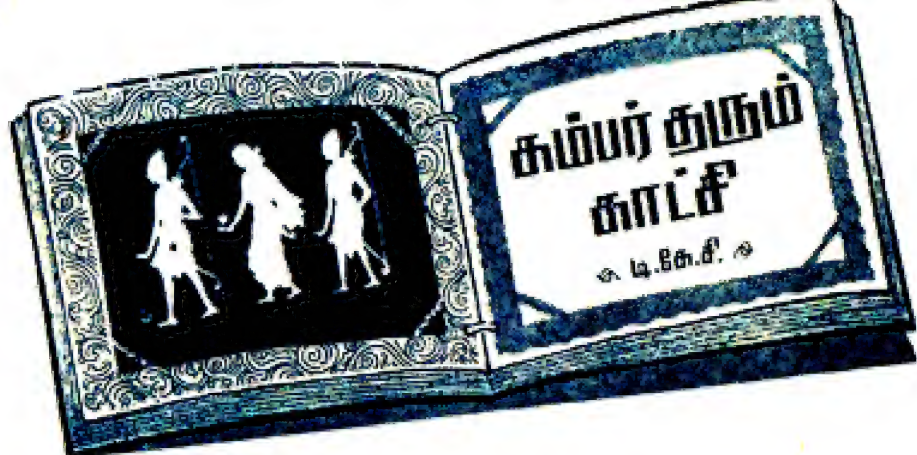
மெஸர்ஸ். புஷ்பவனம் ஸ்டோர்ஸ்

கைப்ராபட்ச ரோடு, திருவன்கிக்கோன்

●

பாக்காட்டுக்கு கோல் ஏஜென்டுகளும் கோயமுத்தூருக்கு ஸ்டாக்கிஸ்டுகளும், தி சதர்ன் இந்தியா ஏஜன்ஸீஸ் அவதாரி ரோடு — கோயமுத்தூர்





### 83. விழுந்து புரண்டிருள் பார்!

பிரதனும் சேலையும் சற்றுத் தூரத்தில் வருகதைப் பார்த்த லக்ஷ்மணன் கோபம் கொண்டதைப் பார்த்தோம். "அவ்வளவு பேரையும் நான் ஒருவனே தொலைத்து விடுகிறேன், பார்" என்று சாமன் முன் வந்து அவறினான்.

இந்த வார்த்தையோடா விற்கும், கோபமானது வெறியாக மாறும்போது?

யுத்தம் நடக்கவே ஆரம்பித்து விட்டது; — லக்ஷ்மணனது மன சிவந்தான். பேசுகிறான் :

அதோ எத்தனை ஆறுகள்! ரத்த ஆறுகள்தான்! மூகபடாத் .தோடு கூடிய யானைகளை இரத்த ஆறு உருட்டிக்கொண்டு போகிறது கண்ணுக்குத் தெரிகிறது!

துன்பம் (படர்) நமக்கும் தீர்ந்தது, உலகத்துக்குமே தீர்ந்தது இவ்வி.

படர்எனாம் அழிபடம்,—

பரும யானையின்

நிடர்எனாம் உருட்டின,

தேரும் சர்த்தன,

குடர்எனாம் நிரைத்தன,

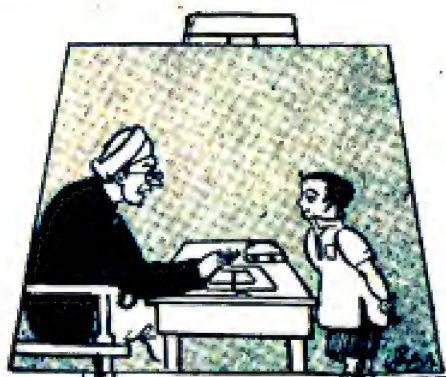
குருதி ஆறுகள்,

கடர்எனாம் மடுப்பன

பலவும் காண்டியாகல்

மக்களுடைய உடல் சிந்து பின்னப்பட்ட காரணத்தால் அங்குருடைய குடங்கள் நிரை நிரையாக ஒதுங்கச் செய்தன; குருதி ஆறுகள்; ரத்த ஆறுகள். அந்த ஆறுகள் கடைசியாகப் பெரும் பள்ளங்களில் நிறைந்து கடலாகப் பெருகுகின்றன.)

ரத்த ஆறு, கடல் எல்லாம் லக்ஷ்மண மானச உலகில் ஏற்பட்டவைதான். அவனுடைய கண்களுக்கு அப்படியே தோற்றுவின்றன! இன்னும் என்ன தோற்றுவின்றன? ரத்தப் பெருக்கில் பெரிய பேய்களும் சிறிய பேய்களும் கூடித் தலை அற்ற உடல்களுடன் குதித்துக் குதித்து ஆடுகின்றன.



"மேய், நீ பரீட்சையில் சொம்பக் குதரீசனா மார்க்கு வாங்கி விடுக்காயே! உங்க அப்பாவை என் விட்டிதற்கு வந்து பார்க்கச் சொக்து."

"ஸார்! நயவு சொக்து நீங்கனே எங்க விட்டுக்கு வந்துப் பார்த்துடுங்கோ. எங்கள் அப்பா டாக்டர்; நய்கள் விட்டிதற்கு வந்து பார்க்கணும்னு அவருக்கு 'வினிட்டியு பீஸ்' பந்து குபா நானும்!"



நிவந்தவான் குருதியின்  
நீத்தம் நீந்தி, மெய்  
சிவந்தரா தகரோடு  
சிறுகண் கூனியும்  
கவந்தமும், உலகம்நின்  
கைய(து) ஆய(து)! என்(து)  
உவந்தன குளிப்பன  
காண்டி, உம்பர்போல்.

நிவந்தவான் குருதியின் நீத்தம்: உயர்த்து  
பெருகி வரும் சத்தப் பேருக்கு; மெய் சிவந்த  
ராதகரோடு: உடம்பு ஏக்கரம் சிவத்திருக்  
கும் பெரிய பேய்களோடு; சிறு கண்  
கூனியும்: சிறு கண்ணோடு கூடிய குள்ளப்  
பேய்; கவந்தமும்: தலை அறுபட்ட உடல்  
களும்; உலகம் நின் கையது ஆயது என்று:  
ராஜ்யம் ராமனுக்கு வந்து விட்டது என்ற  
உணர்ச்சியோடு: உவந்தன குளிப்பன  
காண்டி: ஓரே உற்சாகமாக சத்தக்கிடய்கு  
களில் கூத்தாட்டம் ஆடுகிறதைப் பாரி:  
யாதார்ப்போல் கூத்தாடுகின்றனர்? அதோ  
வானுகத்தில் தேவர்கள் கவிக்கூத்தாடு  
கிறார்களே, தெரிகிறதா? அவர்களைப்  
போலத்தான்.]

கோபாக்கினியில் தர்க்கம், சியாயம்  
எல்லாம் துரும்புகள்போல் எரிந்து  
சாம்பலாய்த்தான் போகும்.

"கைகேசி மேல் அந்தத் தசரதனுக்கு  
இவ்வளவு ஒரு காதல். அந்தப் பாழாய்ப்  
போன காதலால் ராஜ்யத்தைப் பரத  
னுக்குக் கொடுத்தான். காணும் ஒன்று  
கொடுக்கத்தான் போகிறேன், இந்த  
பரதனுக்கு!"

ஒருமகள் காதலின்  
உலகை நோய்செய்த



இவ்வப்போது (பையனைக் கவனிக்காமல்):—  
இவர் இரண்டு கக்கட வாய்க் வேண்டு  
மென்று கட்டாயப்படுத்தியுரை, என்ன?

பெருமகள் ஏவலில்  
பரதன் தான்பெறும்  
இரு,நிலம் ஆள்கையிட்டு,—  
இன்(து), என் ஏவலில்  
அருநா(கு) ஆள்வது  
காண்டி ஆழியாய்!"

[உலகை நோய் செய்த பெருமகள்:  
உலகத்துக்கு என்றுமிகுந்த துன்பத்தைச்  
செய்த அந்த மகானுபாயன் தசரதன்: இரு  
நிலம் ஆள்கை விட்டு: விரைவான இந்த  
ராஜ்யத்தை ஆள்கிறதை விட்டு விட்டு: என்  
ஏவலால் அருநாரு ஆள்வது காண்டி:  
தந்தை சொல் கேட்டான் பரதன்: அப்  
படியே என்னுடைய கட்டளைகளையும் கேட்  
டப்போகிறான்: அநாவது தாகமாதிரி ராஜ்  
யத்தையும் ஆளப்போகிறான்: ஆழியாய்:  
சக்கரவர்த்தியே.]

கடைசியாக மனம் பொறுக்காமல்  
ஆங்கார மயமாக வின்று சொல்லு  
கிறான் லக்ஷ்மணன்:

"ராஜ்யத்தைத் துறந்து காட்டை  
அடையும்படி உனக்கு ஏற்பட்டு  
விட்டதே என்று உன்னைப் பெற்ற தாய்  
கோசலை எவ்வளவோ வருந்தினாள்.  
உனக்கு ஞாபகம் இருக்கிறதல்லவா?

வைவகம் துறந்துவந்த(து),

அடவி வைகுதல்

எய்திய(து) உனக்கு(து)என,

நின்றன சன்றவன்

தைதல்கண்டு,— உவந்தவன்

நவையில் ஒங்கிய

கைகயன் மகள்,விழுந்த(து)

அரற்றக் காண்டியால்!"

[வைவகம் துறந்து வந்து அடவி வைகு  
தல்: ராஜ்யத்தை விட்டுக் காட்டில் வசிக்கும்  
அவசியம்: நின்றன சன்றவன் துயர்கண்டு:  
கோசலையின் துயரத்தைக் கண்டு: உவந்  
தவன்: சந்தோஷப் பட்டவனாகிய: நவையி  
ல் ஒங்கிய கைகயன் மகள்: பரதன்  
செயலில் ரோம்ப ரோம்ப உயர்த்து போன  
கைகேசி: விழுந்த அரற்றக் காண்டியால்:  
மண்ணில் விழுந்து புலம்புவதைப் பாரி.]

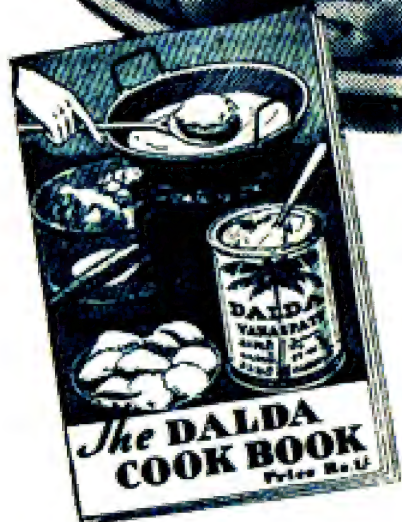
ராமனுடைய கண்ணுக்குக் கைகேசி  
துயரப்படுவதை எடுத்துக் காட்டி  
விட்டான் லக்ஷ்மணன். இன்னும் என்ன  
என்ன பேசுவானோ லக்ஷ்மணன் என்ற  
பயமே உண்டாவி விட்டது. மேலே  
என்ன நடக்கப் போகிறது என்பதை  
அடுத்த இதழில் பார்ப்போம்.





அது ருசிகரமாகவும், திருப்தி அளிக்கக்கூடியதாகவுமிருக்க வேண்டியது... ஆனால் அது ஊக்கத்தை அளிக்கவும் வேண்டும்!

டால்டா இதை வளக்கிறதும்— உங்கள் குடும்பத்தைப் பாரும்.



உங்களுக்கும் நிச்சயமாகத் தேவையான பதார்த்தங்கள் ஊக்கமளிக்கக் கூடியவை என்பதை அறிவிக்க வேண்டும். டால்டா "குடிசை" (ஆலையைத் தவிர்த்து எழுதினது) உணவுப் பொருள்களின் தரத்தினைப் பற்றியும், 150 இந்திய ஆகாரத் திட்டங்களைப் பற்றியும் விவரித்திருக்கிறது. உங்களுக்கும் ஒரு பிரதி இருக்கவேண்டியதாயிற்று. Dept. A133 P.O. Box No. 353 Bombay என்ற விவரத்திற்கு 4 அஞ்சலடம்படி அனுப்புகள்.

நீங்கள் உங்கள் குடும்பத்திற்கு சமையல் செய்யும்பொழுது எப்பொழுதாவது இதைப் பற்றி யோசிப்பதுண்டா? உணவிற்கு கவனமாத் திர மிருந்தால் போதாது— அதை உண்பவருக்கு ஊக்கத்தையும் கொடுக்கக்கூடியதாயிருக்கவேண்டும். சில உணவுகள் மற்றவைகளை விட ஊக்கமளிக்கக் கூடியவை. நாபவழக்கமாக உட்கொள்ளும் பல ஆகாரங்கள் ஊக்கத்தை யளிக்கக் கூடியவைகளை வலுவாகவும் ஆரோக்கியத்திற்கு உகந்ததல்ல. உண்மையில் அவைகள் முக்கியமாக குழந்தைகளுக்கு கெடுதல் செய்யவும் கூடும். ஆனால் ஆகாரங்களை ஊக்கமுள்ளவையாகச் செய்வது கடினமில்லை. வைடமின் நிறைந்த டால்டாவிலால் சமையல் செய்வது ஒரு வழி. டால்டா இயற்கையாய் ஊக்கமளிக்கக் கூடிய சில முக்கிய வஸ்துக்களை அளிப்பிடுகிறது. மேலும் டால்டாவைக் காட்டிலும் உணவுகளுக்கு ருசி அளிக்கும் வஸ்து வேறே இடையாது. நீங்கள் உபயோகித்துப் பாரும்.

வைடமின் நிறைந்த

**டால்டா** ஊக்கமளிக்கிறது.





## சிறந்ததை விரும்பும் சகலருக்கும்

நறுமணம் கமழும் சிகரெட்டை விரும்பு  
யோர் டிலக்ஸ் டெனரை வரவேற்  
பார்கள். சிகரெட்டின் நறுமணத்தின்  
உயர்நிலையை டெனார் சிகரெட் அடைந்  
திருக்கிறதென அதை உபயோகிப்பவர்  
களால் கருதப்படுகிறது. உத்தரவாத  
முள்ள 100% பொருக்களை வர்ஜீனியா  
புகையிலை இந்த சிகரெட்டுகள் செய்வ  
தில் உபயோகப்படுவதே இதை எல்லா  
ரும் விரும்புவதற்கு முக்கிய காரணம்.

டிலக்ஸ் டெனார் சிகரெட்டு  
ஜேம்ஸ் கார்ட்டன் லீட், லண்டன்

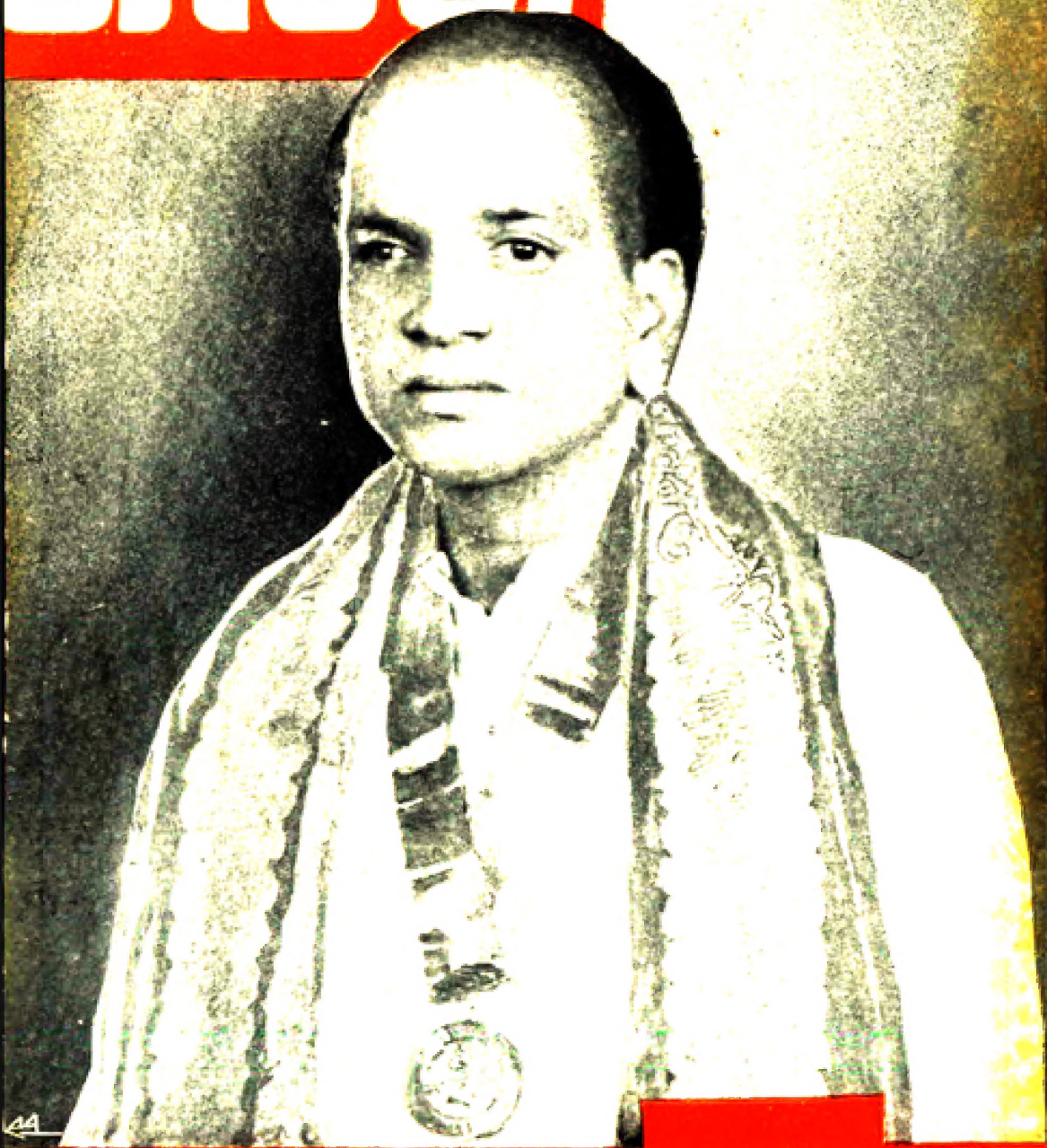
# Tenor

is truly a  
de Luxe Cigarette

JAMES CARLTON LTD, LONDON. EASTERN LICENCEES, POST BOX No. 470, CALCUTTA



# கல்கி



KALKI நவம்பர் 12.1944 4 அறு



நகைச்சுவை அரசர்

தீரு N. S. கிருஷ்ணன் அவர்களின்

மங்கள பால கான சபையாரால்

சென்னை ஒற்றைவாடை தியேட்டரில்

12 - 11 - 1944 முதல் வெற்றிகரமான

4-வது வாரம்!

# இழந்த காதல்

: சமூக சித்திரத்த நாடகம் :—



பாடல்கள் : உடுமலை நாராயணக் கவி

ஒவிய நிபுணர் K. மாதவன் அவர்களால் தயாரிக்கப்  
பட்ட அற்புத ஸீன்கள், ஆனந்தமான காட்சி  
— ஜோடனைகள் நிறைந்தது —



எலி, குயிர்களிலும், கவின்மென்று விழுமுறை  
நாட்களிலும் இவ்வர டிக்கட்டுகள் செல்வாது

டிக்கட் விபரம்: ரூ. 3-0-0, 1-12-0, 1-2-0, 0-9-0, 0-4-8

இதுவரை எந்த கம்பெனியாரும் கையாளாத நவீன முறையில் "டான்ஸ்" பார்க்கத்தக்கது

P. K. பிள்ளை, மாணேஜர்.





**ஜம்மியின்  
லவர்  
க்யூருக்கு  
வந்தனம்**



எல்லாவிதமான சிகிச்சையாலும்  
கைவிடப்பட்ட, முற்றிப்போன  
சரல்குலைப் பெருக்கத்தினின்றும்  
என் உயிரைக் காப்பாற்றியது

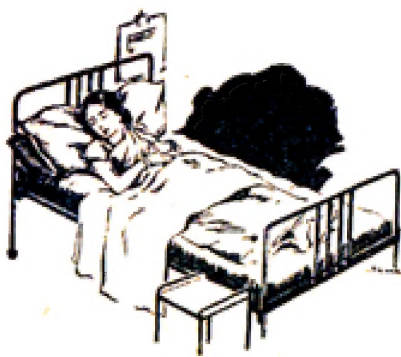
சரல் குலைக்கட்டி முதலியவைகளுக்கு  
இது ஒரு அதி அற்புத நிவாரணி.

எல்லா மருந்து வாய்பிலும் கிடைக்கும்.

ஜம்மி வெங்கடரமணய்யா & சன்ஸ்  
மயிலாப்பூர் மதாஸ்

சப் ஆபீஸ்: கும்பகோணம்

பிராஞ்சுகள்: பம்பாய், கல்கத்தா,  
லக்னோ, திருச்சிநுப்பள்ளி, பெங்களூர்.



**ஆபரேஷனுக்குப்**

பிறகும் அதிர்ச்சிக்குப் பிறகும்,  
விபத்துக்குப் பிறகும் மயிர் உதிர்  
வதுண்டு. நீடித்த ரோகங்களா  
லும், பிரஸவத்தாலும், ஜூரங்க  
ளாலும் கூந்தல் நஷ்ட மடைவ  
துண்டு. மயிர் விடாமல் உதிர்த்து  
வந்தால், கேசத்துக்குப் பதில்  
அடித் தலையே புலப்படும்.

எந்த காரணத்தால் உதிர்த்தா  
லும், கேசவீர்த்தியைக் கொண்டு  
மயிர் உதிர்வதை நிறுத்துங்கள்.  
இழந்த கூந்தலுக்குப் பதில்  
இனம் புதுக் கூந்தலை வளரச்  
செய்யுங்கள். இருக்கும் கூந்தலை  
இழக்காமல் காப்பாற்றிக் கொள்  
ளுங்கள்.

**கேசவர்த்தினி**

கூந்தலைப் பாதுகாப்பது, விருத்தி  
செய்வது, அழகு படுத்துவது

**விலை அனா 12.**

(மேற் செலவு வேறு)

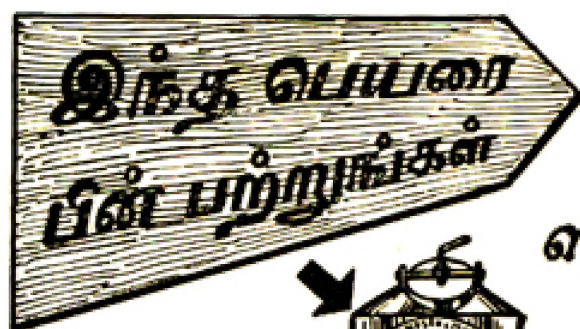
எல்லாக் கடைகளிலும் கிடைக்கும்

தயாரிப்பவர்:

**தென் இந்திய ரஸாயனசாலை.**

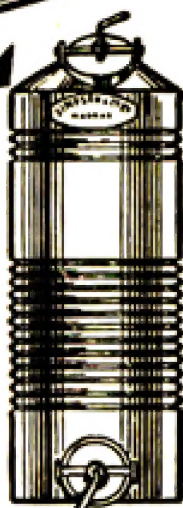
மயிலாப்பூர்





ஸீம்ப்ஸன்

ஸீம்ப்ஸன் மூத்திரையுடன்  
க்யாஸ்பிளாண்ட்ஸிதில்  
புறப்படச் செய்யுந் தன்  
மைபுள்ளது. தவிர, க்யா  
ஸீலிருந்து பெட்ரோலுக்  
கோ, க்யாஸும். பெட்  
ரோலும் சேர்த்து ஒட்டு  
வதற்கோ, கலப்பமாக  
மாற்றபிரத்தியேகமாகச்  
செய்யப்பட்ட "ஸ்டான்  
லீம்கோ" "க்யாஸ் மிக்  
ஸிம் சேம்பர்" என்னும்  
கருவியை உடையது.



க்யாஸ் எவ்வளவு  
பரிசுத்தமாக இருக்கிறதோ  
அவ்வளவு மேன்மையான  
உழைப்பு

**ஸீம்ப்ஸன் & கம்பெனீ. லீம்டெட்.**

மவுண்ட்ரோடு. மதுராஸ்.



1840ல் ஸ்தாபித்த ஓர் இந்திய தோழிற் சாலை

இன்றைய சிறந்த முதலீடு. நாஷனல் ஸேவிங்ஸ் ஸ்டிபிண்டுகள்